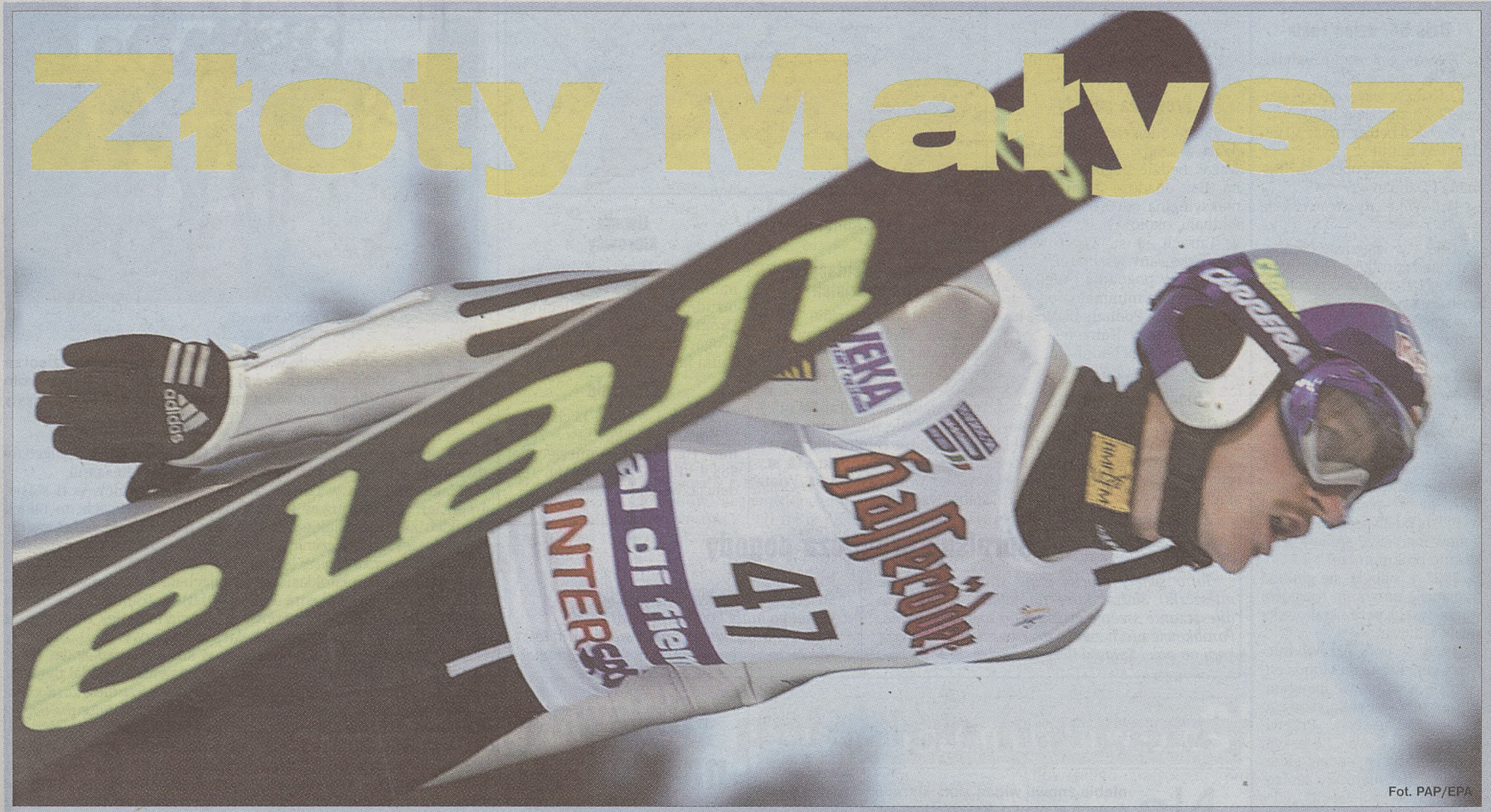


Kościół - Błogosławionej
Anieli Salawy w Krakowie
- str. 10



Fot. PAP/EPA

Adam Małysz mistrzem świata w skokach narciarskich na dużej skoczni! Obiekt w Predazzo okazał się bardzo szczęśliwy dla skoczka z Wisły, który oddał dwa kapitalne skoki na odległość 134 i 136 metrów (nowy

rekord skoczni). Drugie miejsce zajął Fin Matti Hautamaeki, a trzeci był Japończyk Noriaki Kasai. - *Brak mi słów, by wypowiedzieć moją radość* - mówił Adam Małysz po konkursie.

- *To moje pierwsze zwycięstwo w nowym sezonie, i od razu najważniejsze, bo w mistrzostwach świata. Dziękuję kibicom za wyrozumiałość, za podtrzymywanie mnie na duchu w trudnych momentach. Dzisiaj w Pre-*

dazzo konkurs drużynowy, w piątek, 28 lutego drugi konkurs indywidualny na skoczni K 95, na której Małysz broni złotego medalu zdobytego przed dwoma laty w Lahti.

Więcej - str. 23-24

Prognoza na odlot

Projekt rozbudowy lotniska w Balicach zaskakuje rozmachem

O tym, że Kraków potrzebuje nowoczesnego lotniska spełniającego europejskie normy, przekonani są niemal wszyscy. W najbliższych latach zapewne będzie można odpowiedzieć na pytanie, czy wraz ze światowym postępem wznosimy się w przyszłość, czy pozostajemy na etapie... kołowania.

Specyfiką powstawania portów lotniczych jest to, że ze względu na zwiększającą się co roku liczbę pasażerów ich wielkość musi być planowana z co najmniej pięcioletnim wyprzedzeniem. Z przeprowadzonych analiz wynika, że do 2010 r. lotnisko im. Jana Pawła II w Balicach będzie musiało przygotować się na przyjęcie około 2,3-3,8 mln pasażerów rocznie, pięć lat później liczba ta wzrosnie do 3,8-5 mln, a w roku 2025 sięgnie około 6,5-8 mln osób. Tymczasem dzisiejsze możliwości terminalu pasażerskiego ocenia się na około 1,3 mln osób.

Prognozy opracowane przez amerykańską firmę HNTB stały się podstawą do stworzenia projektu rozbudowy krakowskiego lotniska, który zaskakuje rozmachem pod względem rozmiarów, kosztów, jak i proponowanych rozwiązań.

Pierwszy etap rozbudowy lotniska zakłada m.in. budowę nowego terminalu pasażerskiego, powiększenia płyty lotniska (czterokrotnie, tak by mogła pomieścić 10 statków szerokokładowych i 23 standardowe), wydłużenie pasa startowego, a także utworzenie infrastruktury komercyjnej wraz z połączeniem kolejowym lotniska z Dworcem Głównym PKP w Krakowie. Całość inwestycji ma kosztować około 170 mln dolarów. W trakcie jej realizacji na podstawie nowych prognoz miałyby powstać kolejny projekt, zakładający dalszą rozbudowę, którą zamierza się ukończyć w 2025 r.

Dokończenie - str. 11

Lew Rywin przed sejmową komisją śledczą

Odmawiam odpowiedzi

Lew Rywin zapewniał komisję śledczą: - *Nie proponowałem żadnej łapówki, nie działałem w żadnej grupie, jestem ofiarą zmasowanego ataku Agory i jej sojuszników. Nie odpowiedział jednak na żadne pytanie komisji. Agora podtrzymuje swoje zarzuty wobec Rywina, twierdząc, że nie mówi on prawdy.*

Odmawiając udzielenia odpowiedzi na pytania, Rywin powołał się na prawo do obrony, które przysługuje mu w prowadzonym równolegle postępowaniu prokuratorskim - gdzie jest podejrzanym o płatną protekcję.

W oświadczeniu złożonym na początku posiedzenia komisji zapewniał, że będzie w stanie poprzeć dowodami, że nie działał w żadnej grupie i nie proponował łapówki. Jednak nie ujawnił ich przed komisją - jak tłumaczył - „wyłącznie ze względu na toczące się postępowanie karne”.

Producent oświadczył, że 22 lipca 2002 r. poszedł do siedziby Agory nie z własnej inicjatywy, lecz na prośbę Rapaczyńskiej i po naleganiach Michnika. Dodał, że to Rapaczyńska „nalegała, by włączył się w grę” wokół nowelizacji Ustawy o rtv i na prośbę szefowej Agory zwrócił się do prezesa TVP Roberta Kwiatkowskiego o pomoc w znalezieniu kompromisu w sprawie ustawy.

Więcej - str. 4-5



Lew Rywin podczas przerwy w obradach komisji
Fot. Jacek Turczyk (PAP)

Lech Falandysz nie żyje

W Warszawie zmarł prof. Lech Falandysz. Był prawnikiem karnistą, pełnił funkcję sekretarza stanu i szefa Kancelarii Prezydenta Lecha Wałęsy. Opublikował ok. 200 prac z zakresu prawa.

To był wspaniały człowiek, otwarty umysł, świetny fachowiec, jeden z najwspanialszych polskich prawników - tak mówi o Zmarłym Andrzej Drzycimski, rzecznik prasowy Lecha Wałęsy podczas jego prezydentury.

- *Lech Falandysz był zawsze otwarty i nieprawdopodobnie życzliwy, z dużym dystansem do siebie* - wspomina Drzycimski. Według niego, Falandysz był świetnym fachowcem. Podkreśla, że słynne określenie „falandyzacji prawa”, które - chociaż najczęściej odbierane negatywnie - ukazywało jego niekonwencjonalny i otwarty umysł prawnika. - *Jego wkład w tworzenie prawa polskiego w nowej demokracji jest nie do przecenienia.*

Dokończenie - str. 3

11. Targi Stomatologiczne



Targi w Krakowie SA

Targi • Kongresy • Wystawy

30-126 Kraków
ul. G. Zapolskiej 38
tel. 12 638 56 56
fax 12 638 61 51
biuro@targi.krakow.pl
www.targi.krakow.pl

Patron prasowy:

MS

Patron internetowy:

DENTONET.PL

Patronat honorowy:
Prezydent Miasta Krakowa
Marszałek Województwa Małopolskiego
Wojewoda Małopolski

Patronat merytoryczny:
Naczelna Rada Lekarska

krakdent

Kraków, ul. G. Zapolskiej 38

27.02-01.03.2003

godz. 10.00 - 17.00

Druga strona

Pod wpływem wyżu

Sytuacja baryczna

Nad Polską zalega wyż baryczny obejmujący swym zasięgiem duży obszar Europy Środkowej. Ze wschodu napływa do nas suche, kontynentalne powietrze.

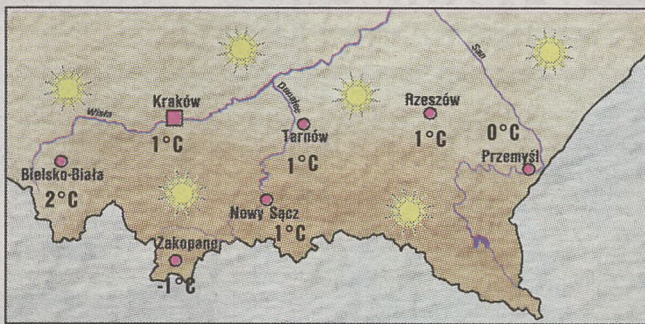
Prognoza pogody

Rano miejscami mgła osadająca szadź. W dzień przeważać będzie pogoda słoneczna. Bez opadów. Temperatura maksymalna od 0 do 2 st., na Podhalu około -1 st., wysoko w Tatrach -4 st. Wiatr słaby i umiarkowany wschodni.

W nocy pogodnie i mglisto. Temperatura minimalna od -11 do -14 st., na Podhalu około -16 st., wysoko w Tatrach -7 st. Wiatr słaby, wschodni.

Sytuacja biometeorologiczna

Na ogół korzystna, jedynie u osób o niskim ciśnieniu nasila się objawy obniżonej reaktywności. W rejonach miejskich wzrośnie koncentracja



zanieczyszczeń komunikacyjnych.

Prognoza orientacyjna na poniedziałek

W dzień słonecznie i bez opadów. Temperatura maksymalna od -1 st. na wschodzie Małopolski do 2 st. na Śląsku, wysoko w Tatrach około -7 st. Wiatr słaby, wschodni. W nocy pogodnie, ale miejscami mgła. Temperatura minimalna od -9 do -13 st., na Podhalu -15 st., wysoko w Tatrach -8 st. Wiatr słaby, wschodni.

Uwaga kierowcy

Widzialność rano w rejonach mgieł ograniczona, utrudniająca ocenę odległości. Drogi miejscami śliskie. Na drogach bocznych trudne warunki jazdy.

Ciśnienie

Wczoraj, o godz. 13 ciśnienie w Krakowie: 1006,9 hPa = 755,2 mm Hg. Średnie miesięczne: 988,4 hPa = 741,3 mm Hg. Tendencja: wahania ciśnienia.

Górska prognoza pogody

Jutro święty Maciej zime straci. Szanowne mieszczki! Sadzić kury na jach, a panowie mieszczanie szyć gruski. Nie scypać! Szyć. Parobkowie niech zwożą drzewo z lasu i wywożą gnój na pole. Szczęść Boże w drodze do Unii.

*PS
Święty Maciej może zimę wzbogacić, kichał go mały kot! Karanawał trwa! Zdrowio brackowicie, niech się w garło leje. Niech się z cuba kurzy, a słonko się śmieje!*

56 Obserwatorium astrologiczne

Na niebie znowu widać złoty sierp, o rogach odwróconych w prawo. Księżyc jest teraz oddalony od Słońca o 90 stopni, wschodzi około północy, zachodzi w okolicach południa i każdego dnia staje się coraz większy. To znak, że osiąga właśnie fazę trzeciej kwadry (co nastąpi dokładnie dzisiaj, o godzinie 17.47).

Astrologi uważają, że w tym czasie wszelkie dobre i złe doświadczenia mogą osiągnąć swoje apogeum. Naukowcy ukończą wielotygodniowe poszukiwania, artyści doprowadzą do finału własne dzieła, zlaknieni pracy otrzymają nową szansę, zakochani zbliżą się do siebie...

A co dziś widzimy na niebie? Niewiele. O godzinie 9.47 Księżyc wkroczy do konstelacji Strzelca, o czym tak pisał znany polski astrolog Tadeusz Wrotkowski: *Słoność do wielkiej aktywności fizycznej i psychicznej występuje zarówno u mężczyzn, jak u kobiet, przy czym łączy się ze stałą zmianą zainteresowań. Ujemne wpływy wyrażają się brakiem przezorności, ryzykanctwem, zachowaniem kłótnym, buntowniczym, niechęcią, a nawet brakiem możliwości podporządkowania się, również w sytuacjach koniecznych i uzasadnionych.*

A co nas czeka? **Barany:** otrzymają nową dawkę kosmicznej energii i zaczną organizować spotkania, spacerować, a wieczorem urządzić narady rodzinne. **Byki:** będą miały ochotę uczestniczyć w wydarzeniach kulturalnych, porządnie się najeść, napić i zabrać. **Bliznięta:** mogą okazać się trudne, pochłoną je bowiem sprawy wyższego rzędu - obliczenia matematyczne? Twórczość? **Raki:** będą wędrować, a spotkanych znajomych zagadają na śmierć. **Lwy:** zbiorą słodkie owoce swych poczyną. Gdyby jeszcze dostrzegli, jak wiele mogą teraz zdziałać!!! **Panny:** zaczną wygłaszać przykre uwagi pod adresem otoczenia, czynić złośliwe uwagi lub wymówki. Lepiej się więc opanujcie! **Wagi:** mają ochotę się bawić i rozwijać znajomości towarzyskie, co korzystnie wpłynie na przebieg ich kariery. **Skorpiony:** będą pracowały nad jakimś przełomowym projektem - stanowczo odradzam wyjazdy na narty! **Strzelce:** to Wasz dzień, więc róbcie wszystko, na co macie ochotę. **Koziorożce:** pozostają pod wpływem Wenus... trudno więc sobie wyobrazić ich samotność, chyba że będzie to „samotność we dwoje”. **Wodniki:** mogą trochę przesadzić i wyrażać kategorię poglądów, jednak po drugim piwie staną się całkiem znośne. **Ryby:** powinny koniecznie poszukiwać miłych wrażeń - ale nie samotnie.

JAKUB CIEŹKIEWICZ

Goście z Banicy

Przyjechała cała szkoła



Pamiątkowe zdjęcie z ratownikami

Wczoraj gościła w naszym mieście grupa 81 dzieci ze szkoły podstawowej i gimnazjum w Banicy koło Gorlic. Krakowską przygodę rozpoczęli od wizyty w Parku Wodnym.

Punktualnie o 11 na parking przed Parkiem Wodnym zjechały dwa autokary. Dzieci i ich opiekunowie ruszyli do szatni.

Magda mieszka w Izbach, ale uczy się w Banicy, w II klasie. I chociaż pływała już w krytym basenie w Gorlicach, to takich wielkich zjeżdżań jak te tutaj jeszcze nie widziała: - *Już się nie mogę doczekać, żeby wspiąć się na ściankę i zobaczyć, jak łaskota ją bąbelki w tej kolorowej beczce. Woda w niej aż kipi.*

Kinga Nowak, piątkoklasistka, przyjechała do Krakowa z bratem Marcinem (11 lat) i siostrą Joasią (8 lat), a Tomek Chmielowski wyrwał się z domu bez rodzeństwa. Bracia Przemek i Andrzej aż do wieczora poczekają na jego relację z wyprawy.

Podczas gdy dzieci przebierały się w kostiumy kąpielowe, o warunkach - w jakich żyją i uczą się na co dzień opowiadał dyrektor miejscowej szkoły Miron Michniak: - *Okolica jest biedna. Rodzice w większości nie mają stałej pracy, więc na taką wyprawę nie byłoby stać naszych dzieci. Na szkolne wycieczki ledwie uda się zebrać 30 - 40 osób ze wszystkich klas. A tu przyjechała cała szkoła. Chciałbym więc podziękować fundatorom eskapady, krakowskiemu hotelowi „System” i tutejszemu oddziałowi PCK. To dzięki nim moi uczniowie mogli zobaczyć Kraków. Wiele z nich będzie wspominać ten wyjazd przez długie lata, bo to wyjątkowa sobota w ich życiu. U nas jedyną atrakcją dla młodzieży są dyskoteki, a dla dzieci szkoła i pracownia komputerowa. Wyposażyliśmy ją za pieniądze zarobione w lecie, kiedy to prowadzimy w szkole schronisko młodzieżowe.*

Basen i zwiedzanie miasta to nie jedyna atrakcja, którą przygotowano wczoraj dla dzieci z Banicy. Gdy obejrzały już ołtarz Wita Stwosza, Bramę Floriańską i Teatr Słowackiego, zostały zaproszone na frytki i hamburgery do McDonald'sa. - *U nas nie ma takich restauracji - mówiły - popijając colę. - Trzeba pojechać aż do Nowego Sącza.*

Późnym popołudniem w hotelu „System” odbyła się zabawa na pożegnanie karnawału. Grała muzyka, zorganizowano konkursy, częstowano paczkami. - *Było fajnie - mówią na odjeździe Mateusz i Dominik z Banicy. - Ale przecież nie poszliśmy się kąpać. Widziałem, że tylko przez szybę oglądaliśmy, jak w wodzie szaleli wasi koledzy. - Nie mogliśmy do nich dołączyć. - Ależ mogliście. - Nie, nie. Nie dało rady. Bo widzi pani, my zapomnieliśmy ślipesk...*

(ML-K)

Fot. Andrzej Wiśniewski



Nie ma to jak w krakowskiej restauracji

DZIENNIK POLSKI

WYDAWNICTWO JAGIELLONIA SA
31-072 Kraków, ul. Wielopole 1, tel. 61-99-200

Zarząd: WOJCIECH TACZANOWSKI - prezes, TOMASZ DOMAŁEWSKI - wiceprezes, ANTONI KOWALSKI - wiceprezes, CZESŁAW T. NIEMCZYŃSKI - wiceprezes
tel. 422-07-12, fax 422-08-78

redaktor naczelny: ANDRZEJ LENCZOWSKI
tel. 619-92-55, fax: 619-92-75
e-mail: redakcja@dziennik.krakow.pl

Druk: Drukarnia Polska Spółka z o.o.

ul. Centralna 51, 31-586 Kraków, tel./fax 641-36-39

Centrala: tel. 619-92-00
(łączy ze wszystkimi działami)
Dział łączności z Czytelnikami: tel. 619-92-62,
Sekretariat Redakcji: tel. 619-92-64
Dział Krajowy: tel. 619-92-41
Dział Ekonomiczny: tel. 619-91-93
Dział Zagraniczny: tel. 619-92-44
Dział Kultury: tel./fax 619-91-27
Dział Miejski: tel. 619-92-60
Dział Sportowy: tel. 619-92-96
Ekspozytura:
MIECHÓW, ul. Sienkiewicza 25, p. 114,
tel./fax (0-41) 383-14-04
MYSLENICE, ul. Klakurki 2 (1 piętro),
tel./fax (0-12) 274-01-70, 274-01-71
PROSZOWICE, Rynek 18,
tel. (0-12) 386-28-25, fax (0-12) 386-18-97

ODDZIAŁY:

NOWY SĄCZ: ul. Narutowicza 6, tel./fax (0-18) 443-54-49, 443-54-78, 443-85-45
PODHALE, ul. Krupówki 48, II p., tel./fax (0-18) 201-59-85, 206-40-18
NOWY TARG, al. Tysiąclecia 37, tel./fax (0-18) 264-60-53, 266-30-72
OSWIECIM, ul. Dąbrowskiego 11a, tel. (0-33) 844-55-20 do 22, tel./fax (0-33) 843-31-86
Ekspozytura:
CHRZANÓW, ul. Krakowska 21a, tel./fax (0-32) 623-84-57
OLKUSZ, ul. Rynek 20, tel./fax (0-32) 754-37-30
WADOWICE, ul. Mickiewicza 3 (2 piętro), tel. (0-33) 873-12-90
ŻYWIEC, ul. (0-33) 861-41-32
RZESZÓW, ul. Księcia J. Jajłowego 29. Redakcja: tel./fax (0-17) 85-22-479
Biuro Ogłoszeń: tel./fax (0-17) 85-22-478, tel. 85-22-386
Ekspozytura:
DEBICA, ul. Rzeszowska 15, tel./fax (0-14) 670-87-72
KROSNO, ul. Słowackiego 4, tel./fax (0-13) 43-622-90
TARNÓW, ul. Krakowska 12, tel./fax (0-14) 62-135-20, 62-231-48
Ekspozytura:
BOCHNIA, ul. Kazimierza Wlk. 37, tel./fax (0-14) 61-256-22
BRZESKO, ul. Głowackiego 29 (I piętro), tel./fax (0-14) 66-300-77

Redakcja zastrzega sobie prawo skracania artykułów i korespondencji oraz zaopatrywania ich własnymi tytułami. Artykułów nie zamówionych redakcja nie zwraca.

Prenumeratę krajową przyjmują wszystkie Oddziały Terenowe RUCH S.A., zagraniczną RUCH S.A. Oddział Warszawa, ul. Towarowa 2

Biura Reklam i Ogłoszeń:

KRAKÓW, ul. Wielopole 1,
tel. 421-99-77, fax 421-97-77,
Informacja: tel. 619-91-76
e-mail: bo@jagiellonia.krakow.pl
ul. Starowińska 2, tel. 619-91-76
ul. Wiślna 2, tel. 422-70-89
kasy czynne w godz. 8-18 w soboty 10-14
Nowy Sącz, tel. (0-18) 444-21-50
Oświęcim, tel. (0-33) 844-47-54
Podhale, tel. (0-18) 201-35-30
Tarnów, tel. (0-14) 622-33-42
(za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada)

NADZORSTWO KONTROLI PRASY

Tydzień w krakowskiej polityce

Na własne życzenie

■ **Prezydent Jacek Majchrowski przegrał z Radą Miasta walkę o likwidację niektórych szkół i przedszkoli.** Można powiedzieć, że przegrał na własne życzenie. Podstawowym zarzutem wobec propozycji likwidacji szkół było zbyt późne przedstawienie projektu i brak dyskusji na temat tego, które placówki muszą zniknąć z edukacyjnej mapy Krakowa. Większość radnych nie kwestionowała bowiem tego, że – przy pogłębiającym się niżu demograficznym – trzeba zmniejszać liczbę szkół, broniła jednak konkretnych szkół, nie zawsze z powodów merytorycznych.

Utrzymywanie w tajemnicy pewnych zamierzeń do ostatniej chwili to już pewien sposób sprawowania władzy przez obecnego prezydenta. Być może przy niektórych decyzjach się to sprawdza (np. wtedy, gdy ostateczną decyzję podejmuje prezydent, a nie rada), ale prezydent musi pamiętać, że lepiej ujawniać wszystkie plany, by nie zarzucono mu, że coś ukrywa.

■ **Kraków ma już trzeci projekt studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego.** W tym przypadku trzy projekty nie są powodem do dumy, bowiem oznaczają, że do tej pory miasto nie ma studium, a w konsekwencji – planów zagospodarowania, na podstawie których wydawane są decyzje budowlane. To z kolei znacznie wydłuża proces przygotowania do inwestycji, a w niektórych przypadkach nawet uniemożliwia.

I trudno się cieszyć z niewątpliwego sukcesu, jakim było przygotowanie kolejnej wersji studium w krótkim czasie, bo uchwalenie tego dokumentu nie rozwiąże większości problemów, chcących inwestować w Krakowie. Studium będzie tylko początkiem naprawiania tego, co się już stało, a czego

konsekwencje będą odczuwalne przez co najmniej kilka lat. A wszystko przez to, że w poprzedniej kadencji spierano się, który z dwóch wariantów jest ważniejszy i lepszy – zakwestionowano pierwszy projekt, a drugi został tak źle przygotowany, że uchylił go wojewoda.

W sprawie studium nie sprawdza się zasada „do trzech razy sztuka”, raczej – „mądry krakowianin po szkodzie”. Daleko też do powiedzenia „gdzie dwóch się bije, tam trzeci korzysta”, bo na braku studium i planów stracili wszyscy. Na życzenie tylko niektórych.

■ **Radni nie chcą dyskutować o wysokości swoich diet, choć od kilku tygodni gotowe są już projekty uchwał w sprawie zmniejszenia uposażeń.** Niektórzy radni mówią nawet, że jest konsekwentny sprzeciw wobec ustawy kominowej, którą posłowie ograniczyli kompetencje samorządu (czyli ustalili górny limit diet dla radnych). Warto przypomnieć, że ustawa kominowa to obowiązujące prawo, nawet Trybunał Konstytucyjny nie dopatrzył się w niej usterek. Ciekawe, co tacy radni powiedzieliby mieszkańcom, którzy nie płaciliby za wodę, bilety MPK czy mieszkanie komunalne, bo uznaliby, że uchwały rady w sprawie cen i opłat za usługi komunalne to zbyt duża ingerencja w sprawy każdej krakowskiej rodziny.

Krakowscy radni otrzymują co miesiąc po 2 380 zł netto (górny dopuszczalny limit), bez względu na to, czy pełnią dodatkowe funkcje w radzie czy też nie. Warto podkreślić, że rada ma obowiązek różnicować wysokość diet w zależności od pełnionych funkcji. Krakowscy radni konsekwentnie, na własne życzenie, nie wywiązują się z tego obowiązku, a nadzór wojewody nie wzywa ich do wypełnienia tego obowiązku. (GEG)

Oknem emeryta

Z tym naszym Rynkiem Głównym (podobno jednym z największych w Europie) ciągle są jakieś kłopoty. I trudno się temu dziwić. Od dawna nazywany jest salonem miasta, a któż dzisiaj tak naprawdę wie, do czego salon służy i jak się należy na salonach zachowywać?

Żyjemy przecież w czasach zdominowanych przez kulturę masową, a salon jest rodem z epoki, kiedy ton w kulturze nadawały monarsze dwory i pałace rodowej arystokracji. Dziś też wprawdzie mamy pewne grupy osób, które potocznie nazywa się elitami, ale to trochę tak, jakby ktoś lwem salonowym nazywał Lwa Rywina. Skończmy jednak te dygresje i wróćmy na nasz Rynek Główny.

Niedawno grono osób do tego powołanych obradowało nad sposobami zapewnienia temu salonowi miasta właściwej rangi i odpowiedniego charakteru. Mówiono m.in. o zmniejszeniu liczby urządzanych na Rynku imprez, o usuwaniu nadmiernej ilości różnych budek i wózków handlujących tandetą, zbyt hałaśliwych muzykantów itd. itp. Najciekawszym – przynajmniej dla mnie – punktem, był problem parasoli. Uznano bowiem, że kolorowe parasole, rozpinane nad stolikami kawiarnianych ogródków, stwarzają nadmierną pstrokaciznę źle wpływającą na estetykę salonu miasta. Pojawiła się więc propozycja, by wolno je było rozkładać tylko wówczas, gdy pada deszcz czy albo ściśle zbyt mocno przygrzewa. W pozostałym czasie winny być zwinięte.

Ciekaw jestem, kto będzie mierzył intensywność tego słonecznego przygrzewania i wedle jakich kryteriów określał, czy parasol może być rozpięty czy też nie? Don Kichot walczył z wiatrakami, a krakowski magistrat będzie z parasolami? A może po prostu tych ogródków jest za dużo i są zbyt rozległe?

BRUNO MIECUGOW

Z kroniki wypadków

Straż pożarna gasiła wczoraj około godz. 15 pożar w warsztacie samochodowym w Liszkach. Spaleniu uległ fiat 126p, zniszczona została też część narzędzi. Przyczyną pożaru nie jest znana. Około godz. 3 nad ranem w sobotę wybuchł pożar w barze piwnym przy ul. Halszki. Spaliło się częściowo wyposażenie baru i osmalone zostało wnętrze. W Paczółtowicach, około godz. 9 w sobotę, daewoo lanos potrafił pieszego, który doznał ogólnych obrażeń ciała. (JSW)

Irak ma zniszczyć rakiety Al-Samud

Liczą się dni

Amerkanie i Brytyjczycy zabiegają o nową rezolucję Rady Bezpieczeństwa w sprawie Iraku. Szef inspektorów ONZ nakazuje Bagdadowi zniszczenie rakiet. Szef Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej nie widzi powodów, żeby przerywać inspekcje.

Papież Jan Paweł II przyjął wczoraj na audycji brytyjskiego premiera Tony'ego Blaira i apelował do niego o wszelkie wysiłki, które pozwolą uniknąć nowych podziałów na świecie i „zażegnać tragedię wojny”.

Prezydent USA George W. Bush i jego najważniejsi doradcy rozpoczęli w piątek ofensywę dyplomatyczną, aby przekonać 14 innych członków Rady Bezpieczeństwa ONZ do uchwalenia nowej rezolucji w sprawie Iraku.

USA i Wielka Brytania zamierzają przedstawić projekt nowej rezolucji w przyszłym tygodniu. Miałaby ona być ostatnim ostrzeżeniem wobec Saddama Husajna, a dla ONZ ostatecznym testem woli rozbrojenia Iraku.

Szef inspektorów ONZ Hans Blix zażądał, aby Irak do 1 marca zaczął niszczyć swoje rakiety Al-Samud, silniki i inne elementy tej broni, uznanej za niezgodną z rezolucjami ONZ. Rakiety te mają zasięg o 33 kilometry większy od dopuszczalnego (150 kilometrów), ustanowionego w rezolucji Rady Bezpieczeństwa z 1991 roku. Blix nie wyznaczył czasu na zakończenie likwidacji broni.

Odmowę zniszczenia rakiet Waszyngton z pewnością potraktowałby jako dowód, że Bagdad nie podporządkowuje się żądaniom rozbrojeniowym ONZ.



Papież Jan Paweł II przyjął wczoraj na audycji brytyjskiego premiera Tony'ego Blaira. Spotkanie w Watykanie miało charakter ściśle prywatny; jednak w powszechnej opinii tematem rozmowy był kryzys wokół Iraku. Fot. Arturo Mari (PAP/AP)

Sekretarz generalny organizacji państw-eksporterów ropy naftowej OPEC zapewnił wczoraj, że wojna z Irakiem nie wywoła niedoborów ropy na światowych rynkach, bo kraje kartelu nadrobią swoimi dostawami brak irackiego surowca. (PAP)

Błogosławiony ks. phm. Stefan Frelichowski

Patron polskich harcerzy



Harcerze w katedrze polowej Wojska Polskiego uczestniczą w liturgii mszy świętej odprawionej wczoraj przez prymasa Józefa Glempa. Fot. Andrzej Rybczyński (PAP)

Prymas Polski kardynał Józef Glemp ogłosił wczoraj, podczas uroczystej mszy św. w warszawskiej katedrze po-

lowej Wojska Polskiego, decyzję Stolicy Apostolskiej o ustanowieniu błogosławionego ks. phm. Stefana Frel-

chowskiego patronem polskich harcerzy.

Decyzję tę formalnie podjęła watykańska Kongregacja ds. Kultu Bożego i Dyscypliny Sakramentów dekretem z września ubiegłego roku. Biskup toruński Andrzej Suski w homilii przypomniał słowa Jana Pawła II z czerwcowej pielgrzymki do Polski w 1999 r., kiedy to dokonując beatyfikacji ks. Frelchowskiego papież powiedział: „Zuracam się do całej rodziny polskich harcerzy, z którą nowo błogosławiony jest głęboko związany. Niech się stanie dla was patronem, nauczycielem szlachetności i orędownikiem pokoju i pojednania”. Bp Suski przypomniał też słowa patrona polskich harcerzy, który w swoim pamiętniku napisał: „Państwo, w którym wszyscy obywatele staliby się harcerzami, byłoby najpotężniejszym państwem”. (PAP)

Lech Falandysz nie żyje

Dokończenie ze str. 1

Lech Falandysz w pewnym sensie był twórcą polskiej wiktymologii – tak Zmarłego wspomina prof. Piotr Kruszyński z Wydziału Prawa Uniwersytetu Warszawskiego, którego Falandysz był kolegą z wydziału. – Leszek miał ogromne zasługi dla kryminologii, w pewnym sensie był twórcą polskiej wiktymologii (nauki zajmującej się ofiarami przestępstw) – powiedział Kruszyński, który znał Falandysza od wspólnej aplikacji adwokackiej z końca lat 60.

Były prezydent RP Lech Wałęsa w oświadczeniu przekazanym PAP napisał m.in., że zmarły wczoraj prof. Lech Falandysz był jego wiernym współpracownikiem.

„Jestem głęboko zasmucony wiadomością sprzed paru

minut o śmierci pana profesora Lecha Falandysza. Odszedł mój wierny współpracownik z okresu sprawowania urzędu prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej w latach 1991 – 1995, wybitnie inteligentny, błyskotliwy, wspaniały prawnik, zawsze gotów służyć radą i pomocą w rozwiązywaniu problemów dla dobra Polski” – napisał Lech Wałęsa w oświadczeniu przekazanym PAP.

Dodał, że śmierć prof. Falandysza to wielka strata dla niego osobiście i dla środowiska prawniczego w Polsce.

Lech Falandysz urodził się w 1942 roku w warszawskiej rodzinie adwokackiej. Kontynuował tradycję rodzinną; także podjął studia prawnicze. Od 1965 roku był człon-



Lech Falandysz. Fot. (PAP)

kiem Stronnictwa Demokratycznego (legitymację złożył w stanie wojennym). W 1971 roku obronił doktorat. Następnie zrobił habilitację z wiktymologii – dyscypliny

Krótko

■ **TRZĘSIENIE ZIEMI W KALIFORNI.** Na południu Kalifornii ziemia zatrzęsała się wczoraj z siłą 5,4 stopnia w skali Richtera. Wstrząsy były odczuwalne od San Diego po Los Angeles. Epicentrum znajdowało się w pobliżu Bear City, 150 kilometrów na południe od Los Angeles.

■ **STRZELANINA W MECZECIE.** Co najmniej dziewięć osób zginęło wczoraj, kiedy kilku niezidentyfikowanych osobników wdarło się do szyckiego meczetu w Karaczi na motocyklach i ostrzelało wiernych z pistoletów automatycznych. Napastnicy zbiegli.

■ **DOBRE PRAWO, ZŁA PRAKTYKA.** Polskie prawo dotyczące ochrony ofiar przestępstw jest na poziomie europejskim; gorzej jest z praktyką – uważa minister sprawiedliwości Grzegorz Kurczuk. Wczoraj wziął on udział w sesji poświęconej sytuacji ofiar przestępstw w Polsce. Sesja została zorganizowana przez MS oraz Forum na rzecz Ofiar Przestępstw.

■ **W TRZYNASTU ROZDZIAŁACH.** Reforma finansów publicznych będzie się składała z trzynastu rozdziałów. Jeden z nich będzie związany z likwidacją wielu ulg i zwolnień podatkowych – poinformował wczoraj podczas wręczenia nagrody „Dziwnia” wicepremier i minister finansów Grzegorz Kołodko.

■ **ZAPOWIEDŹ PROTESTÓW.** Andrzej Lepper zapowiedział wczoraj w Krakowie dalsze protesty rolników i apelował do rządu o rozsądek. Jednocześnie zapowiedział zerwanie koalicji z SLD w kolejnych sejmikach samorządowych.

■ **KOALICJA PRZECIW UNII.** Stworzenie koalicji ugrupowań prawicowych przeciwnych wstąpieniu do UE i ewentualnie współpracujących przy przyszłych wyborach zapowiedział wczoraj w Krakowie przewodniczący Ruchu Odbudowy Polski Jan Olszewski.

Redaktorzy wydania:

Marek Długopolski
Marian Nowy

zajmującej się ofiarami przestępstw. Wykładał prawo na Uniwersytecie Warszawskim. Działał w „Solidarności”. W latach 1980–81, już po Sierpniu, wykładał w szkole MSW w Legionowie. Pisywał do „Tygodnika Solidarność”. Działał w Komitecie Helsińskim.

Jeszcze jako przyszły główny prawnik Lecha Wałęsy mówił, że stał się jego „fanem” w chwili, kiedy zobaczył go podpisującego porozumienia sierpniowe wielkim długopisem.

W Kancelarii Prezydenta Lecha Wałęsy zaczął pracować w listopadzie 1991 r. razem z Andrzejem Zakrzewskim, kolegą ze studiów. Wspomnienia z czasu współpracy z Wałęsą zawarł w książce „Adwokat prezydenta”. (PAP)

Kabaret Strasznych Panów

Czyli pięćdziesiąte pierwsze Śniadanie z „Dziennikiem”

Co tydzień, jak Polska długa i szeroka, po restauracjach, kawiarniach i studiach telewizyjnych zbierają się politycy różnych opcji na wspólne śniadanie. Między kawą i rogalikiem dzielą się ze sobą i słuchaczami myślą i rozumem. „Dziennik” pozazdrościł medium elektronicznym tego pomysłu, pozwalającego głębiej wnikać w tajniki polityki i to już z samego rana. W naszym śniadaniu biorą udział reprezentanci wszystkich partii. Zadaniem Czytelników jest rozpoznać po tym, co mówią, kto jest who.

- Witam państwa na naszym śniadaniu. Zanim rozpoczniemy przesłuchanie, muszę państwa uprzedzić, że przebieg tego przesłuchania jest zapisywany elektronicznie na ukrytym magnetofonie. W trybie kodeksowym uprzedzam też, że wszystko, co powiecie, może być użyte przeciwko wam lub na waszą korzyść, a o sposobie i terminie wykorzystania każdej wypowiedzi decyduje „Gazeta Wyborcza”. Panie pośle, co słychać?

- Odmawiam odpowiedzi na to pytanie.

- A pan, panie przewodniczący, jak się pan dziś miewa? Jak żona i dzieci?

- To pytanie obraża moją inteligencję.

- Co obraża?

- Inteligencję. Przyprawiam do spraw inteligencji, który to może wyjaśnić.

- Proszę bardzo.

- Panie Kaziu, wytłumacz pan tym matole, co to jest inteligencja.

- Inteligencja to jest zdolność nieodpowiadania na żadne pytania.

- No dobrze, ma pan pełne, konstytucyjne prawo korzystać z własnej inteligencji i wobec tego nie będziemy jej obrażać pytaniami. A pan, panie prezesie, nie może się chyba powołać na inteligencję, bo skąd u pana inteligencja.

- Nie pamiętam.

- Czego pan nie pamięta?

- Nic nie pamiętam. Tak mi się czasem wydaje, że coś pamiętam, ale jak się natęży, to okazuje się, że nic. Myślałem, że mam inteligencję nabytą, to znaczy, że ją nabyłem w trakcie, ale teraz znów mi się widzi, że ktoś mi ją podrzucił, żeby mnie skompromitować.

- A kto?

- Nie mogę odpowiedzieć na to pytanie.

- Dobrze. A pan, panie pośle, czy mógłby nam pan powiedzieć, czym się pan ostatnio zajmował?

- Odmawiam odpowiedzi na to pytanie, bo mogłoby mnie to narazić na postępowanie karne lub kar-no-skarbowe.

- W tej sytuacji muszę się zwrócić o opinię do naszego eksperta śniadaniowego. Kelner, proszę zawołać szefa kuchni. To jest, proszę państwa nasz ekspert w sprawach śniadani z politykami, starszy kuchmistrz Szydełko. Panie ekspercie, goście nie odpowiadają na pytania albo odpowiadają wykrętnie. Co pan na to?

- Zgodnie z ogólnymi przepisami o śniadaniach z politykami i osobami publicznymi oraz specjalną uchwałą Nadzwyczajnego Zjazdu Fundatorów Śniadani, pytani mogą nie odpowiadać, ale wówczas tracą prawo do konsumpcji.

- Słyszeliście? No to won od stołu. Zostawcie te kanapki. Nie chować ogórków po kieszeniach, jazda. Fora ze dworu. Na wypiskę w więziennej kanczyce też trzeba zasłużyć.

- To oburzające. Dlaczego pan nas tak traktuje?

- Odmawiam odpowiedzi na to pytanie. Do usłyszenia.

Notował: MACIEJ RYBIŃSKI

Lew Rywin nie odpowiedział wczoraj na żadne z pytań członków komisji śledczej. W oświadczeniu powiedział jednak, że nie działał w żadnej grupie i nie składał propozycji łapówki. Powiedział też, że jest „ofiara zmasowanego ataku Agory i jej sojuszników”. Na początku wczorajszego posiedzenia komisja jednomyślnie odrzuciła złożone w piątek przez pełnomocników Rywina wnioski o wykluczenie z prac komisji Zbigniewa Ziobry (PiS) i Piotra Smolany (Samoobrona).

W piątek po południu – podejrzany przez prokuraturę o płaćną protekcję Rywin – stał się przed komisją. Faktycznie nie rozpoczął jednak zeznawać.

Na wstępie ustanowił pełnomocników – adwokatów Marka Małeckiego i Piotra Rychłowskiego, którzy są też jego obrońcami w śledztwie prokuratorskim. W prokuraturze Rywin ma status podejrzanego, przed komisją staje jako świadek.

Pełnomocnicy Rywina złożyli wnioski o wykluczenie Ziobry i Smolany, argumentując, że tym, że obaj posłowie nie są bezstronni, ponieważ złożyli dwa różne zawiadomienia – Smolana do policji w sprawie popełnienia przestępstwa przez Adama Michnika, Ziobro do prokuratury w sprawie niepowiadomienia przez premiera Leszka Millera organów ścigania o podejrzeniu popełnienia przez Rywina przestępstwa.

Pełnomocnicy wyciągają z tego wniosek, że obaj posłowie są już przeświadczeni, iż Rywin popełnił przestępstwo – a więc nie są bezstronni.

Ekspert komisji śledczej Hanna Gajewska-Kraczkowska oceniła, że wnioski o wyłączenie ze składu komisji posłów Zbigniewa Ziobry (PiS) i Piotra Smolany (Samoobrona) są „co najmniej przedwczesne”.

Gajewska-Kraczkowska podkreśliła, że przepis 4 ust. 2 Ustawy o komisji śledczej mówi o tym, że poseł nie może wchodzić w skład komisji, jeżeli brał lub bierze udział, występując w jakiegokolwiek roli procesowej w sprawie przed organem władzy publicznej.

- Istotą wniosku jest ustalenie, czy obydwaj posłowie rolę procesową, tzn. czy złożenie zawiadomienia o przestępstwie – obaj takie zawiadomienie złożyli – można traktować jako występowanie w jakiegokolwiek roli procesowej – stwierdziła.

Jednak, jak dodała pani profesor, proces rozpoczyna się od momentu, gdy zostaje wydane postanowienie o jego wszczęciu. Podkreśliła, że to, co się dzieje przed tym postanowieniem, nie jest procesem, tylko ma charakter czynności przedprocesowych, czynności sprawdzających.

- Według naszej wiedzy, ani pan poseł Ziobro, ani pan poseł Smolana nie otrzymali informacji o tym, że – w pierwszym przypadku prokuratura, a w drugim policja – wszczęli dochodzenie lub śledztwo na skutek ich zawiadomień – powiedziała prof. Gajewska-Kraczkowska.

Ekspert komisji śledczej do zbadania sprawy Rywina, prof. Romuald Kmiecik również uważa, opierając się na przepisach Ustawy o sejmowej komisji śledczej, że nie ma podstaw do wyłączenia z jej składu posłów Zbigniewa

Ziobry (PiS) i Piotra Smolany (Samoobrona).

Komisja śledcza jednomyślnie odrzuciła wczoraj, złożone przez pełnomocników Lwa Rywina, wnioski o wykluczenie z komisji Zbigniewa Ziobry (PiS) i Piotra Smolany (Samoobrona).

Lew Rywin odmówił wczoraj odpowiedzi na pytania członków komisji śledczej. Powołał się na prawo do obrony, które przysługuje mu w prowadzonym równolegle postępowaniu prokuratorskim – gdzie jest podejrzanym o płaćną protekcję.

Powiedział też, że nie chce ujawnić przed komisją całości linii swojej obrony w postępowaniu karnym.

Na początku przesłuchania Rywin wygłosił oświadczenie, w którym stwierdził:

„Staję przed wami w najdziwniejszej sytuacji mego życia. Na wstępie pragnę sprostować niektóre nieprawdziwe doniesienia prasowe na temat mego życiorysu. Oświadczam, że nigdy nie współpracowałem z żadnymi służbami wywiadu lub bezpieki, milicji, policji, nigdy nie posiadałem żadnego innego paszportu niż paszport polski. Jestem człowiekiem, który w wieku 58 lat osiągnął pewne uznanie krajowe i zagraniczne na polu swego działania. Nie będę tu wspominał o moich sukcesach i porażkach zawodowych, bo to nie jest istotne dla oceny faktów będących w polu zainteresowania wysokiej komisji.

Stając przed wami, znalazłem się w wyjątkowo trudnym położeniu. Z jednej strony mój wielki szacunek do Sejmu skłania mnie do wyznania wam, panowie posłowie, całej prawdy i mam chęć szczerze odpowiedzieć na wszelkie wasze pytania, ale z drugiej strony muszę pamiętać o tym, że jestem objęty postępowaniem karnym prokuratury, która postawiła mi jako jedynej osobie zarzut w tej samej sprawie, która jest przedmiotem badania wysokiej komisji. Nie mogę jednocześnie w tej samej sprawie występować w roli świadka, jak i podejrzanego. Jako podejrzanym mam pełne prawo do odmowy składania wyjaśnień i chęć z tego prawa skorzystać.

Art. 14 pkt 3 Ustawy o sejmowej komisji śledczej stanowi, iż materiały wysokiej komisji zostaną udostępnione prokuraturze, tak więc złożenie już obecnie szczegółowych wyjaśnień przed wysoką komisją unicestwiłoby moje prawo do obrony w toczącym się postępowaniu karnym. Jestem zmuszony do odmowy udzielenia odpowiedzi na pytanie, po pierwsze, ze względu na moją wyjątkową sytuację procesową, a po drugie, ze względu na fakt, iż jestem ofiarą zmasowanego ataku „Gazety Wyborczej”, Agory i ich sojuszników. Nawet przed wysoką komisją redaktor Adam Michnik nie zawahał się obrazić mnie, używając wielokrotnie określeń: to-buz, gangster z Wołomina, i żaden z członków komisji nie zareagował na to nadużycie słowa. Jak mam traktować nonszalanecję, z jaką Adam Michnik odmówił odpowiedzi na pytania moich obrońców, nonszalanecję, na którą prokuratura nie zareagowała w ogóle? Natomiast dobrowolnie, w najlepszej wierze przekazanie przeze mnie telefonów i komputera, w tym telefonu stacjonarnego, co było literalnie zgodne z uchwałą wysokiej komisji, zostało publicznie wykopione, a Adam Michnik okre-

ślił je jako bezczelność z mojej strony.

Następnym argumentem skłaniającym mnie do odmowy udzielenia odpowiedzi na pytania jest obawa, że każda moja wypowiedź da powód do kolejnych brutalnych ataków na mnie, na moich bliskich i na

że nawet pomijając względy moralne, składanie tego typu propozycji pomocy w sprawie, która pomocy nie wymagała, byłoby czystym nonsensem. W sprawie ustawy, w którą muszę podjąć decyzję: rząd, Sejm, Senat i prezydent, moje możliwości skutecznego oddziaływa-

do emigracji. Nie wierzyłem, iż „Gazeta Wyborcza” posunie się do takiej podłości, aby opublikować zmanipulowaną wersję prywatnej rozmowy, podstępnie nagranej. W związku z tym, według mojej ówczesnej oceny, zabieranie przeze mnie głosu np. latem lub jesienią ze-

Lew Rywin przed

Odmawiam



Lew Rywin (w środku) w towarzystwie pełnomocników mec. Marka Małeckiego (z lewej) i mec. Piotra Rychłowskiego podczas wczorajszego przesłuchania przez komisję śledczą. Fot. Jacek Turczyk (PAP)

Bogu ducha winne osoby, które miały pecha, że ze mną współpracowały bądź tylko kontaktowały się ze mną.

Przed zakończeniem prac komisji jej członkowie wypowiadają się publicznie, formułując końcowe oceny sprawy i mego postępowania. Świadkowie zapoznają się z zeznaniami innych osób podczas audycji telewizyjnych i weryfikują swoje zeznania. Udzielanie w tych warunkach odpowiedzi na pytania członków komisji praktycznie przekreśliłoby możliwość zgłaszania przeze mnie dalszych wniosków do wodowych, a tym samym realizację mego prawa do obrony.

Odmawiając odpowiedzi na pytania, chciałbym równocześnie przedstawić mój punkt widzenia na sprawę. Przechodząc do faktów, oświadczam, że nie działałem w żadnej grupie. Nie składałem żadnej propozycji łapówki. Zdaję sobie sprawę, że to moje kataryczne zaprzeczenie, nie poparte dowodami materialnymi bądź zeznaniami świadków, może zabrznieć niewiarygodnie. Oświadczam, iż będę w stanie poprzeć moje słowa dowodami, jednak nie ujawnię ich tu i teraz, wyłączając ze względu na równoległe toczące się postępowanie karne w Prokuraturze Apelacyjnej. Nie mogę wykluczyć, iż prokuratura będzie dążyć do sporządzenia aktu oskarżenia i postawienia mnie przed sądem, choćby ze względu na presję mediów, które już wydały na mnie wyrok, podobnie jak wywarło presję, w wyniku której odmówiono mi wydania paszportu. Tak więc w tych okolicznościach nie mogę zdradzić linii obrony, pełnej linii obrony. Nie chcę też dawać okazji do kolejnych mactw osobom, które mnie publicznie pomawiają.

22 lipca 2002 r., w dniu, kiedy miała miejsce podstępnie nagrana moja rozmowa z Adamem Michnikiem, spółka Agora miała już to, o co zabiegała. I zawdzięczała to własnym wpływom i własnym zabiegom. Tak więc oczywistym jest,

nia na kształt ustawy były żadne, z pewnością nieporównywalne z możliwościami Agory i redaktora naczelnego „Gazety Wyborczej” udowodnionymi w praktyce.

Podstępne nagranie dokonane przez Adama Michnika, to, które opublikowano w Internecie, jest narzędziem zręcznej manipulacji. Nagranie to nie odzwierciedla bowiem całej rozmowy ani jej prawdziwej intencji. Ale nawet z tego, co zostało udostępnione, wynika przecież wyraźnie, że Adam Michnik chciał koniecznie wydusić na mnie nazwisko pana premiera Leszka Millera, osobę, która w półstronicowej notatce Wandy Rapaczyńskiej została wymieniona prawie 10-krotnie. Słmiem twierdzić, że zostało to zrobione z zimnym wyrachowaniem. Adam Michnik dążył, abym potwierdził treść spreparowanej notatki, niezależnie od jej absurdalności, i abym rzucił cień podejrzenia na pana premiera. Nie miałem żadnych podstaw, aby osobę pana Leszka Millera przywoływać.

Jak już stanowczo oświadczyłem: nie działałem w żadnej grupie lobbingsowej. Nie powoływałem się na nikogo, a zwłaszcza na pana premiera Millera, z którym osobiście zetknąłem się dwukrotnie, za-ważałem na oficjalnych imprezach. Trzeci raz miało miejsce podczas tzw. konfrontacji w dniu 22 lipca 2002 r.

Często mnie pytano, dlaczego ja dotąd nie zabierałem głosu w tej sprawie. Dlaczego nie próbowałem się publicznie bronić? Nagrał lub napisał, kto cię przysłał, to zapewnimy ci spokój. Tak dwukrotnie wywierał presję na mnie Piotr Niemczycki, wiceprezes, członek Zarządu Agory. Odmówiłem, bo Niemczycki oczekiwał ode mnie fałszywego świadectwa. Niemczycki przecież wiedział, że za mną stała tylko prośba Agory. Adam Michnik, ten sam, który poprzednio proponował mi posadę szefa Polsatu, w czasie licznych biesiad towarzyskich głosił, iż zmusi mnie

szłego roku byłoby wysoce nieroztropne. Dziś żałuję, że po prześmiewczej notatce we „Wprost” nie zabrałem publicznie głosu i nie ujawniłem, że padłem ofiarą... ofiarą, przepraszam, wyrafinowanej intrygi Wandy Rapaczyńskiej i Agory.

Konkludując, oświadczam, że nie poczuwam się do winy i w całości odrzucam zarzuty stawiane mi w tej sprawie. Oświadczam również, że to nie ja poszedłem do Agory z jakąkolwiek propozycją lobbingsową. To Wanda Rapaczyńska nalegała, abym włączył się w jej grę prowadzoną wokół ustawy radiowo-telewizyjnej. To na jej prośbę i Andrzeja Zarębskiego wzięłem udział w spotkaniu organizowanym przez ministra kultury. To na jej wyraźną prośbę popartą trzema opracowaniami Agory zwróciłem się do Roberta Kwiatkowskiego o pomoc w znalezieniu kompromisu w sprawie ustawy. 22 lipca ub.r. poszedłem do siedziby Agory nie z własnej inicjatywy, tylko na wyraźną osobistą prośbę Wandy Rapaczyńskiej i po dwukrotnych naleganiach redaktora Adama Michnika. Taką jest prawda.

Sądzę, że tak samo jak dzisiaj ja doszedłem do wniosku i do takiego samego wniosku dojdzie wysoka komisja, że celem Agory jest stworzenie na polskim rynku potężnego oligopolu prywatnych nadawców, który przejąłby pełną kontrolę nad informacją i rozrywką kierowaną do polskiej publiczności. Mówiąc o oligopolu, mam na myśli taką formę pełnej monopolizacji produkcji rynkowej zbytu, która polega na opowaniu danej gałęzi produkcji i dystrybucji przez kilka przedsiębiorstw.

Jeszcze raz stanowczo oświadczam, że nie jestem związany z żadną grupą w kręgach władzy. W czasie mego całego dorosłego życia nigdy nie paralem się działalnością polityczną ani nie należałem do żadnej partii. Nic mnie nie łączy ani też w przeszłości nie łączyło ze strukturami SLD.

Proszę wysoką komisję o przyjęcie mego oświadczenia do wiadomości. Powiedziałem wszystko, co mogę przedstawić w tej sprawie wysokiej komisji na obecnym etapie postępowania. Nie będę odpowiadał na pytania ze względu na grożącą mi odpowiedzialność karną w świe-

- Odmawiam odpowiedzi - brzmiała odpowiedź Rywina na każde pytanie Rokity. Rokita zapytał na koniec, dlaczego Rywin nie chce pomóc komisji poznać prawdę o korupcji w Polsce. Rywin odmówił odpowiedzi również i na to pytanie.

nie w dniu 14 lipca 2002 r. z wiceprezesem Agory Piotrem Niemczyckim „na korytarzu siedziby Agory i »Gazety Wyborczej« było przypadkowe czy było wcześniej umówione”.
- Panie pośle, bardzo mi przykro, nie mogę zeznawać w swojej sprawie. Odmawiam

cił uwagę, że istota zarzucanego Rywinowi czynu obejmuje określony czas i określone okoliczności. - Natomiast te pytania, które teraz złożyłem, wybiegają poza zakres sprawy, która pana bezpośrednio dotyczy, jednym słowem, rodzi się zasadne podejrzenie, że pan nadużywa swojego prawa do uchylenia się od odpowiedzi na pytanie, dlatego że nie jest to prawo, które daje panu możliwość uchylenia się od odpowiedzi na każde pytanie, jakie w trakcie posiedzenia tej komisji pada.

Według Ziobry, zadawanie pytań ma sens wtedy, kiedy osoba, która ma obowiązek świadka, więc ma obowiązek składać zeznania, swoje obowiązki zamierza wykonać.

- Kodeks karny określa konsekwencje karne w postaci odpowiedzialności za przestępstwo w przypadku np. zatajenia do wodu niewinności osoby podejrzananej, nie podejrzanego, ale osoby podejrzananej o popełnienie przestępstwa lub wykroczenia, a w tej sprawie komisja debatuje nad możliwością pociągnięcia do odpowiedzialności, również w perspektywie karnej przed Trybunałem Stanu, określonych osób. Uchylenie się przez pana od odpowiedzialności łączy się z możliwością poniesienia konsekwencji określonych w kodeksie karnym - pan bierze to pod uwagę? - powiedział poseł Prawa i Sprawiedliwości.

Nałęcz zwrócił Ziobro uwagę, że ocena sposobu zachowania się Rywina przed komisją będzie należała do komisji, bez udziału Rywina. - Uważam, że uciążenie osoby wezwanej przed komisję do tej dyskusji nie ma żadnych podstaw, a nawet rodzi określone niezręczności - zaznaczył.

- Mam tylko takie wrażenie, że wystąpienie pana posła Ziobry poza tym, że zawiera pytanie, zawiera pouczenie, które jest w dodatku wadliwe, a poza tym, ja mam takie wrażenie, być może subiektywne, że jest w tym element przymuszania, nie chciałbym powiedzieć groźby. Ale uważam, że tego typu postępowanie po prostu nie licuje z powagą prac komisji, jest to wywieranie presji na pana Lwa Rywina - skomentował wypowiedź Ziobry jeden z pełnomocników Rywina Piotr Rychłowski.

W reakcji na te słowa Nałęcz zaapelował do pełnomocników Rywina, żeby zrezygnowali z pouczenia komisji, bo od prowadzenia obrad jest on. Dodał, że tym bardziej za niestosowne uważa jego wystąpienie, że sam zareagował i zwrócił postłowi PiS uwagę.

Lew Rywin wczoraj nie odpowiedział na żadne pytanie członków komisji. Jeden z jego pełnomocników mecenas Piotr Rychłowski apelował, aby komisja uwzględniła szczególną sytuację Lwa Rywina, który w jednym postępowaniu jest osobą podejrzaną, a dziś został wezwany w charakterze osoby, do której stosują się przepisy kodeksu postępowania karnego.

Prosił, by postłowie przyjęli do wiadomości, że w zależności od dalszego rozwoju postępowania przed Prokuraturą Apelaacyjną pełnomocnicy rozważają możliwość, że będą jeszcze prosić o ponowne wezwanie i przesłuchanie Rywina - na innym etapie postępowania.

Nałęcz po raz kolejny zwrócił uwagę, że w zachowaniu pełnomocników „znowu zachodzi niezrozumienie” występowania przed komisją.

- Panowie konsekwentnie mówią o prawie do obrony przed komisją. Osoba wezwana przed komisję może skorzystać z kodeksowych uprawnień i odmówić zeznań przed komisją. Natomiast przed komisją Lew Rywin zeznał w charakterze świadka. Nasze postępowanie nie ma nic wspólnego z postępowaniem prowadzonym przez prokuraturę - podkreślił.

Dodał, że pełnomocnicy nie są obrońcami Rywina. - Nie macie panowie żadnej możliwości wnioskowania do komisji o kolejne przesłuchanie Lwa Rywina. Komisja suwerennie podejmuje decyzje, które osoby chce wezwać i wysłuchać. Dziś jest taki moment. Zarezerwowaliśmy cały dzień, aby wysłuchać, co Lew Rywin ma do powiedzenia - dodał.

- Pan Lew Rywin uznał, że cokolwiek by nie powiedział dziś przed komisją, narazi go na odpowiedzialność za przestępstwo, przestępstwo skarbowe, wykroczenie, wykroczenie skarbowe - podkreślił Nałęcz. Dodał, że to jego suwerenna decyzja, „którą szanujemy, bo szanujemy uprawnienia konstytucyjne obywateli RP”.

- Żadna taktyka w znaczeniu obrony nie ma tu zastosowania, bo tu nie ma podejrzananych ani oskarżonych, są tylko świadkowie - zaznaczył.

Jak dodał, w tej sytuacji - jeśli dziś się nie pojawią nowe merytoryczne elementy - nie będzie widział „żadnych podstaw, żeby jeszcze absorbować komisję kolejnymi przesłuchaniami Lwa Rywina”.

- Chyba że zjdą jakieś nowe okoliczności w postępowaniu komisji - dodał.

(PAP)

Adam Michnik:

Rywin nie powiedział prawdy

- Rywin nie powiedział prawdy przed komisją śledczą - powiedział wczoraj szef „Gazety Wyborczej” Adam Michnik. Podkreślił, że „Gazeta” podtrzymuje to wszystko, co do tej pory napisała o sprawie Rywina.

Pozwu przeciw Rywinowi o zniesławienie ani Michnik, ani Agora nie przewidują, bo - jak mówił szef „GW”, byłoby to z ich strony „małoduszność”. - W tej sprawie pan Rywin naopowiadał już tyle bajek, że będziemy chyba wyrozumieli jeszcze i dla tej kolejnej - stwierdził.

Na specjalnie zwołanej konferencji prasowej Michnik podkreślał też, że „Gazeta” i jej właściciele Agora nie mają nic do ukrycia w tej sprawie i nie muszą zasłaniać się artykułem kodeksu karnego pozwalającym na brak odpowiedzi na pytania, jeśli odpowiedzi te mogłyby narażać ich na odpowiedzialność karną.

Szef „GW” nie ma wątpliwości, że komisja sejmowa, która „dociekiwie i wnikliwie bada dowody i świadków w tej sprawie”, wyrobiła sobie „stosowny pogląd” co do oświadczenia Rywina. Oświadczenie to - według Michnika - jest próbą odwrócenia prawdy materialnej, „próbuję z ludzi, którzy zdemaskowali próbę korupcyjną, czynić uczestników jakiegoś tajemniczego spisku”.

Również wiceprezes Agory Piotr Niemczycki podkreślał, że żadne z twierdzeń Rywina nie jest udokumentowane, a on sam traktuje je jako linię obrony procesowej.

Rywin twierdził wczoraj, że nagranie jego rozmowy z Michnikiem jest manipulowane. Michnik zaprzeczył temu. Odnosząc się do tej kwestii, przypominał, że producent nie odpowiedział na pytanie jednego z posłów, na czym ta manipulacja miałaby polegać, twierdząc - podobnie jak w przypadku wszystkich innych pytań - że udzielenie odpowiedzi mogłoby go narażać na odpowiedzialność karną.

- Otóż, jeżeli rzeczywiście ja manipulowałem to nagranie, a później przedstawiłem je opinii publicznej, prokuraturze, komisji parlamentarnej, to ja popełniłem przestępstwo. W związku z tym ja pytam, w jaki sposób ujawnienie mojego przestępstwa może narażać na odpowiedzialność karną pana Lwa Rywina? - tłumaczył szef „GW”.

Pytany, czy proponował posadę szefa Polsatu Rywinowi (ten tak powiedział w oświadczeniu), gdyby Agora kupiła tę stację, odparł: - Ja mogłem w tej samej mierze Rywinowi proponować posadę szefa Polsatu, jak posadę prezydenta Rzeczypospolitej, bo miałem na jedno i na drugie taki sam wpływ.

Wiceprezes Agory zaprzeczył, jakoby miał namawiać Rywina do złożenia fałszywego oświadczenia. Powiedział natomiast, że dwukrotnie próbował „pomóc” Rywinowi, proponując mu, aby sam z siebie opisał całą sprawę, a „Gazeta” to opublikuje. - Chciałbym na tym zakończyć moją wypowiedź, ponieważ dwukrotnie próbowałem pomóc panu Rywinowi i chyba już teraz nie mam takiej ochoty. Resztę szczegółów znam przed komisją - powiedział Niemczycki. (PAP)

sejmową komisją śledczą odpowiedzi

tle postawionego mi zarzutu przez Prokuraturę Apelacyjną w Warszawie, do czego upoważnia mnie chociażby art. 183 kodeksu postępowania karnego”.

Ekspert komisji prof. Andrzej Murzynowski przypomniał zasadę prawa, że „nikt nie może być świadkiem we własnej sprawie” i to, co ewentualnie Rywin zeznałby w komisji śledczej, nie będzie wykorzystane w śledztwie prokuratorskim przeciwko niemu. Dodał jednak, że Rywin może odmówić przed komisją odpowiedzi na „każde pytanie, jeśli uzna, że może go to narażać na odpowiedzialność karną”.

Dr Hanna Gajewska-Kraczkowska powiedziała, że co prawda Rywin słusznie powołuje się na swoje prawo do odmowy odpowiedzi na pytania i może korzystać z „gwarancji ochrony” swoich praw, ale kodeks postępowania karnego nie przewiduje możliwości „zblokowanej” odmowy odpowiedzi.

- Może pan odmówić odpowiedzi na każde osobno zadane pytanie, jeśli uzna, że naraża go ona na odpowiedzialność karną, i ta odmowa jest w zasadzie poza kontrolą komisji - przyznała ekspert.

Po tej wymianie zdań szef komisji Tomasz Nałęcz postanowił przystąpić do przesłuchania Rywina.

Jan Rokita (PO) z sejmowej komisji śledczej był pierwszym posłem zadającym pytania. Pytał Rywina m.in., czy złożył Wandzie Rapaczyńskiej propozycję 17,5 mln dolarów łapówki w zamian za zmiany w Ustawie o rtv. Chciał też wiedzieć, czy Rywin może zaprzeczyć jakiegokolwiek swemu słowu z nagranej rozmowy z Adamem Michnikiem. Pytał też, czy do Agory wysłał go premier Leszek Miller lub prezes TVP Robert Kwiatkowski.

Podczas wczorajszego posiedzenia komisji, na którym Rywin odmówił odpowiedzi na wszystkie pytania członków komisji, Bogdan Lewandowski (SLD) wystąpił z propozycją wniosku o „podjęcie przewidzianych prawem konsekwencji” wobec Rywina.

Zgodnie z Ustawą o komisji śledczej, ma ona prawo wystąpić do Sądu Okręgowego w Warszawie o wymierzenie kary porządkowej (od grzywny do 7 dni aresztu) wobec świadka, który „bezpodstawnie odmawia zeznań”.

Opinie ekspertów komisji, jak i samo oświadczenie Rywina sprawiły jednak - mówił po posiedzeniu Lewandowski - że „być może powstrzyma się od tego rodzaju wniosku”. - Nasi eksperci trochę stęplił mój radykalizm - powiedział poseł.

- Odmowa Lwa Rywina o odpowiedzi na pytania była wielce znacząca - uważa szef komisji śledczej Tomasz Nałęcz (UP). Według niego, utwierdza to przekonanie, że w aktach spra-

Bogdan Lewandowski (SLD) zapytał Rywina, od kiedy zna on redaktora naczelnego „Gazety Wyborczej”. - Panie marszałku, wysoka komisjo, panie pośle, bardzo mi przykro, ale już oświadczyłem w swoim oświadczeniu i podtrzymuję, że nie będę odpowiadał na żadne z pytań. Przykro mi bardzo - odpowiedział Rywin.

Szef komisji Tomasz Nałęcz pouczył Rywina, że w oparciu o odpowiedni przepis kp taką deklarację o odmowie odpowiedzi na pytanie powinien on składać po każdym pytaniu.

- Nie przyjmuję do wiadomości żadnych ogólnych deklaracji, bo one nie mają w tej sytuacji uzasadnienia - powiedział Nałęcz. Rywin zapewnił, że zastosuje się do uwagi szefa komisji.

Kontynuując Lewandowski powiedział, że w swoim oświadczeniu Rywin sformułował bardzo poważne zarzuty wobec Michnika, prezes Agory Wandy Rapaczyńskiej i wicepreza tej spółki Piotra Niemczyckiego.

- W związku z tymi zarzutami chciałbym ustalić czas znajomości, jaki łączy pana z tymi osobami. Uważam, że odmowa odpowiedzi na te konkretne pytania, które ja zadaję, które integralnie związane są z dzisiejszym oświadczeniem, bez wątpienia świadczyłaby o złej woli współpracy z komisją, że pana intencją byłoby, jeżeli nie storpedowanie to poważne ograniczenie pracy komisji, która została powołana mocą Sejmu - powiedział Lewandowski.

Podkreślił, że jego pytania wiążą się ściśle z oświadczeniem Rywina i ponownie prosił go o odpowiedź na pytanie, jak długo zna Michnika. Rywin odmówił udzielenia odpowiedzi.

Następnie pytania zadawał Kalisz. Poseł SLD powiedział, że po oświadczeniu Rywina chce się dowiedzieć, czy jego spotka-

udzielenia odpowiedzi - odpowiedział Rywin.

Kalisz zadał jeszcze jedno pytanie, czy przed 10 lipca 2002 r. Rywin spotkał się osobicie z Niemczyckim lub z Rapaczyńską. Rywin odmówił odpowiedzi na pytanie. W tej sytuacji Kalisz nie miał więcej pytań.

- Rodzi się zasadne podejrzenie, że Lew Rywin nadużywa prawa do uchylenia się od odpowiedzi na pytania - oświadczył Zbigniew Ziobro (PiS). - Nie jest to prawo, które daje możliwość uchylenia się od odpowiedzi na każde pytanie, jakie pada w trakcie posiedzenia - uważa.

Podczas przesłuchania Rywin odmówił odpowiedzi na wszystkie pytania zadane mu przez posła PiS. Ziobro pytał go o to: czy prezes TVP Robert Kwiatkowski wysłał go z propozycją korupcyjną do Agory; czy prezydent Leszek Miller wysłał go z propozycją korupcyjną do Agory; czy „grupa, która trzyma w ręku władzę”, chciała zastraszyć media komercyjne w Polsce - konkretnie Polsat; co mu wiadomo na temat zaangażowania Kwiatkowskiego w proces związany ze zmianą Ustawy o rtv; co mu wiadomo na temat relacji między Millerem a Kwiatkowskim.

- Na słowa Rywina: „odmawiam konsekwentnie zeznań”, zareagował szef komisji Tomasz Nałęcz (UP). Zwrócił mu uwagę, że nie „odmawia konsekwentnie zeznań”, tylko na podstawie przepisów kodeksu postępowania karnego korzysta z prawa uchylenia się od odpowiedzi na pytanie, jeśli jej udzielenie mogłoby narażać jego lub osobę dla niego najbliższą na odpowiedzialność za przestępstwo, przestępstwo skarbowe, wykroczenie lub wykroczenie skarbowe.

Odnosząc się do kolejnej odmowy odpowiedzi, Ziobro zwró-

da, „bo mu się nie chce”, tylko dlatego, że naraża go to na odpowiedzialność karną. A taką możliwość przewiduje w art. 183 kodeks karny.

Kalisz zaznaczył jednocześnie, że nie do sądu należy ocena, czy odpowiedź na pytanie naraża kogoś na odpowiedzialność karną czy nie, a należy ona tylko do osoby przesłuchiwanej. - Sąd w każdym postępowaniu do tego nic nie ma i tak dzisiaj sejmowa komisja śledcza też nie ma - powiedział poseł.

Jeszcze bardziej obrazowo wyraził to Jan Rokita. - Jeśli pan prezes Lew Rywin uznałby, że odpowiedź na pytanie, czy dzisiaj świeci słońce, zagraża mu odpowiedzialnością karną, to my musimy przyjąć to do wiadomości, że on nie odpowie na to pytanie - powiedział. - To jest prawo człowieka i nikt tego nie ma prawa oceniać z punktu widzenia formalnoprawnego - zaznaczył.

TRZEBA ZMIEŃCIĆ USTAWĘ O KOMISJI ŚLEDZCZEJ

wy mamy do czynienia z dowodami bardzo obciążającymi Lwa Rywina.

- Jeśli Lew Rywin uznaje, że pytania narażają go na odpowiedzialność karną, to nie można w żaden sposób zmusić go do odpowiedzi; nie może zrobić tego nawet sąd - uważa Ryszard Kalisz (SLD). Podkreśla, że dążenie komisji do wyjaśnienia afery nie może naruszać praw człowieka.

Podobnie Jan Rokita z PO stwierdził, że choć żałuje, że Rywin „nie chciał pomóc komisji w doświadczeniu o korupcji”, to „żyjemy w cywilizowanym kraju i od nikogo nie można żądać samooskarżania się”.

O tym, że sąd nie mógłby zmusić Rywina do odpowiedzi na pytania komisji, przekonany jest Kalisz. - Dążenie do wyjaśnienia tej sprawy nie może naruszać zasad praw w Polsce, w szczególności praw człowieka - stwierdził. Tłumaczył, że Rywin nie mówił, że nie odpowia-

prokuraturę, wskazuje na konieczność nowelizacji ustawy o komisji śledczej.

- Ten fakt pokazuje mankamenty Ustawy o sejmowej komisji śledczej oraz problemy interpretacyjne równoległego postępowania przed prokuraturą i komisją śledczą - powiedział wczoraj Kurczuk. Jak zaznaczył, wskazuje to na konieczność nowelizacji Ustawy o komisji śledczej.

Kurczuk mówił, że przesłuchanie Lwa Rywina przez komisję śledczą i odmowa odpowiedzi przez niego na pytania posłów wskazują na istnienie „wielu wątków prawnych”. - Co prawnik, to inne zdanie. Ale przez tę dżunglę kłopotów interpretacyjnych trzeba się przedrzeć - powiedział.

Minister sprawiedliwości podkreślił jednocześnie, że Lew Rywin, odmawiając odpowiedzi na pytania przed komisją śledczą, wykorzystuje swoje prawo wynikające z przepisów kodeksu postępowania karnego.

(PAP)

Przychodzą w żupanach, z szablami, rusznicami, arkebuzami

XVII wiek na żywo

– **Szlachta zebrała się w domu podkomorzyny, by radzić, czy wyruszyć na wojnę. Przewidzieliśmy cztery, pięć zakończeń** – tłumaczy współautor scenariusza.

– **Piwa! Piwa! Wiwat! Ręce wznoszą kufle** ku sufitowi piwnicy. – **Za Jana III! Za Stefana Batorego!** – biesiadnicy gromkim głosem wymieniają imiona królów elekcyjnych. Robi się coraz gwarnej. Ktoś wykrzykuje: – **Mości panie, na szable go rozniosę!** Ktoś inny: – **Na palik go!** W blasku świec błyska ostrze szabli, miga lśniąca lufa króciocy. Wokół słychać: – **Hańba! Zdrada!**

Następnego dnia otrzymałem e-mail od Artura Machlowskiego, jednego z organizatorów imprezy: „Szkoda że nie zostałeś dłużej. Wbijaliśmy Kozaka na pal”. Kiedy między godziną pierwszą a drugą w nocy opuściłem szlachecki lokal, atmosfera i tak była gorąca – grożono pojedynkami, rozniesieniem na szablach, sądem, a jednemu szlachcicowi nawet pieróg w gardle stanął...

Teatr bez reżysera

Przeglądałem się tak zwanej grze fabularnej na żywo, czyli LARP (po angielsku *live action role playing*). Jej uczestnicy opracowują scenariusz (najczęściej na podstawie podręcznika do gry „Dzikie Pola”), następnie wynajmują salę i ze studentów, biznesmenów, profesorów zmieniają się w XVII-wieczną szlachtę. – **Tworzenie scenariusza tej biesiady zajęło nam – z Michałem Mochockim i Piotrem Gryglem – około tygodnia** – mówi Mateusz Budziakowski. – **Historię osadziliśmy w roku 1624. Szlachta zebrała się w domu podkomorzyny, by radzić, czy wyruszyć na wojnę. Przewidzieliśmy cztery, pięć zakończeń. Od uczestników zależało, jak potoczą się wypadki.**

Gracze twierdzą, iż LARP przypomina teatr bez reżysera. Uczestnicy wcielają się w przypisane im role. Starają się wierne odtworzyć realia epoki. Przychodzą w żupanach (kosz-



Grupę tworzą studenci i uczniowie, a także biznesmeni, prezesi firm, pracownicy naukowcy, filolodzy, nauczyciel szkolny, a nawet zakonnik

tujących od kilkudziesięciu do kilkuset złotych; za wykonane z czerwonej skóry buty trzeba zapłacić 500 zł), z szablami (200 zł do 5 tysięcy zł), rusznicami, arkebuzami. Mówią językiem stylizowanym na staropolszczyznę. Piją piwo, miód, węgryz, wciągają tabakę lub palą fajkę. Każdy otrzymuje karteczkę z krótkim opisem roli, np. „Ponieważ twój chlebodawca wpadł na wyśmienity pomysł majątku pomnożenia, sięjesz dyskretnie panikę wśród szlachty”. Gra zwykle trwa od dwóch do trzech godzin. Potem następuje biesiada, którą otwierają tradycyjne toasty za królów elek-

cyjnych. W spotkaniu bierze udział około 40 osób.

– **Gramy najczęściej w Krakowie, w wynajętych salach restauracyjnych** – mówi Artur Machlowski, który brał udział we wszystkich zorganizowanych dotąd LARP-ach o XVII wieku. – **Spotykamy się sześć, siedem razy do roku. Wybraliśmy Kraków ze względu na niepowtarzalną atmosferę. Poprzednia biesiada trwała do samego rana i zakończyła się pojedynkiem na szable pod Wawelem.**

Studenci, biznesmeni, historycy i zakonnik

Znają się z konwentów miłośników fantastyki, a także



z Internetu. – **Ludzie zjeżdżają się z całej Polski. Trzon stanowią dwadzieścia, trzydzieści osób. Reszta to znajomi znajomych** – mówi Mateusz Budziakowski, student architektury.

Grupę tworzą studenci i uczniowie, a także biznesmeni, prezesi firm, pracownicy naukowcy, filolodzy, nauczyciel szkolny (gra razem z uczniami), a nawet zakonnik, który podjął starania, by zostać kapłanem miłośników gier fabularnych. Najstarszy gracz skończył 50 lat i pracuje w katedrze historii na warszawskim uniwersytecie. W LARP-ach uczestniczy także znany pisarz książek z ga-

tunku fantastyki Andrzej Pili-piuk (to on wcielił się w postać wbijanego na pal atamana kozackiego).

– **Często nawet nie znamy się bliżej** – przyznaje Artur Machlowski, na co dzień student ekonomii. – **Czas mija nam na dyskusjach o XVII wieku i rzadko rozmawiamy o współczesności...**

Cudaki kontra dresiarze

Współczesności nie zawsze da się umknąć. – **Kiedy nad ranem wracamy do domów odziani w żupany, przechodnie dziwią się** – opowiada Artur Machlowski. – **Często myślą nas z Bractwem Kurkowym. Miewamy tak-**

że zatargi z dresiarzami. Kiedyś zaczęła nas wrogo nastawiona grupa ubrana w stroje sportowe. Wtedy jeden z kolegów wykrzyknął: „Naprzód, panowie bracia!”. Jak wyjęliśmy szable, dresiarze wzięli nogi za pas.

– **Innym razem usłyszałem: „Patrz, Zagłoba idzie”** – przyrywa Mateusz Budziakowski. – **Pamiętam, jak odgrywaliśmy postacie ze świata fantastyki** – kontynuuje Artur Machlowski. – **Bawiliśmy się w Jurze Krakowsko-Częstochowskiej. Kilku uczestników przebrało się za nie grzeszących urodą orków. Przypadkiem natknęli się na turystów – ojca z małym synem. Syn zapytał: „Kto to jest?”. A ojciec na to: „Cudaki”.**

Czas ideałów

Dlaczego spędzają wolny czas w ten sposób? – **Pasjonuje nas XVII wiek** – tłumaczy Mateusz Budziakowski. – **Spotkania traktujemy nie tylko jako grę, ale także jako szansę sprawdzenia swoich umiejętności aktorskich.**

Artur Machlowski wraz z kilkoma kolegami założyli Małopolską Kompanię Sarmacką. Z zapalem ćwiczą szermierkę, o czym świadczą szramy na ich rękach, poznają obyczaje szlachty, zgłębiają historyczne źródła. W rozmowie podkreśla, iż LARP to nie tylko zabawa, ale także forma poznawania przeszłości.

– **Dzięki grom zdałem bez problemu maturę** – mówi z uśmiechem Artur Machlowski. – **Na egzaminie wylosowałem pytanie: „Kultura i obyczaje szlachty w XVII wieku”.**

– **Najpierw wydawało mi się, że to nic ciekawego** – wspomina Jarosław Ściborek, który na biesiadę przybył aż z Dębicy. – **Po pierwszej grze spodobało mi się. Pociągają nas lata świetności Polski, ludzi silnych, honorowych, o złotych sercach. To był czas ideałów, których dzisiaj brakuje.**

RAFAL STANOWSKI
Zdjęcia: autor

Na studniówkach i balach

Szczególny wieczór

Karnawał zbliża się ku końcowi, toteż wzrosła liczba balów i innych imprez organizowanych w jego ramach – trzeba się bawić, póki jest na to czas. W ten weekend młodzi krakowianie tańczyli na studniówkowych balach, a starsi podczas zabawy wspierali szczytne cele. Nie zabrakło też szalonych studenckich imprez.

Do matury pozostało już nieco mniej niż sto dni, jednak w żaden sposób nie przeszkodziło to w studniówkowej zabawie tegorocznym abiturientom. Na eleganckim balu zorganizowanym w hotelu „Novotel-Bronowice” bawili się czwartoklasiści i grono pedagogiczne z V Liceum Ogólnokształcącego. Liczni goście rozpoczęli ten wyjątkowy wieczór, tańcząc poloneza, którego poprowadził Tadeusz Szybowski, po czym wznosili toasty za powodzenie na egzaminach i kosztowali smakołyków przygotowanych przez mistrzów kuchni. Wśród słodczych znalazł się tort w kształcie tarczy. W ten weekend odbyła się także studniówka XIV Liceum Ogólnokształcącego. Młode damy i kawalerowie bawili się we wspaniałych wnętrzach hotelu „Europejskiego” gdzie także nie zabrakło wyśmienitych potraw i równie dobrej zabawy.

Z kolei o tym, że każdy czas jest dobry, by pomagać potrzebującym wiedzieli doskonale organizatorzy charytatywnego balu, który odbył się w sobotni wieczór w hotelu „Cracovia”. Zorganizowała go Fundacja na rzecz Dzieci Głęboko Upośledzonych. W zabawie polączonęce za szczytnym celem wzięło udział 150 osób. Goście mieli okazję skosztować



Fot. Piotr Kędziński

wać takich smakołyków jak filet z kurczaka duszony w winie z owocami, bulion z jarzynką czy schab pieczony po polsku. Na stołach pojawił się też półmisek szefa złożony między innymi z rołaty drobiowej, baleronu, śledzi w śmietanie i licznych sosów.

Wyjątkowo ciekawym balem był też „Bal Optymistów” zorganizowany przez restaurację „Wierzynek”. Nie sposób określić, czy w zabawie wzięli udział wyłącznie optymiści, jednak rozbawionych i roztańczonych gości trudno było posadzać o pesymistyczny nastrój. W cenie biletu podano kurczaka w sosie cytrynowym i jarzyny z ryżem. Do-

bra zabawa panowała też w klubie „Kuriozum”, gdzie odbyła się impreza pod hasłem „Blues Obsession”. Impreza rozpoczęła się o godz. 19, a jako że wstęp na nią był bezpłatny, nie zabrakło chętnych do tańca, którzy bawili się przy bluesowych i rockowych utworach. Natomiast w klubie „Łubu-Dubu” zagrał zespół „Super Girl and Romantic Boys”, którego utwory nawiązują do muzyki z lat 80. Koncert okazał się doskonałym początkiem całonocnej zabawy, która przerosła się w dyskotekę. Poprowadzili ją DJ-e Eva Morales i One Dirty DJ.

(AK)

W podziemiu

Kto da szansę młodym?

Krakowskie podziemie muzyczne w natarciu! Już dziś wieczorem w klubie Kuriozum (ul. Józefa 25) wystąpią trzy grupy: Chłopcy, Zooid i Excyusme. Możemy się zatem spodziewać solidnej dawki alternatywnego rocka.

Warto przede wszystkim zwrócić uwagę na Zooid. Ten działający od czterech lat zespół umiejętnie łączy tradycję (zimna fala, The Cure, Joy Division) z nowoczesnością (psychodelia, grunge, Tool). Mimo iż ma precyzyjnie opracowany program, nie udało mu się zaistnieć na rynku fonograficznym. Jeśli czyta nas ktoś, kto chciałby zainwestować w nagranie i wydanie płyty młodej formacji rockowej – zapraszamy na koncert!

W czwartek zagrają w Klubie Otwartym (ul. Łobzowska 20) dwie inne krakowskie kapale: Nerry i Polo Matei. Tym razem będzie więcej ciężkiego rocka i pulsującego funky. O Nervach i Polo Matei można by napisać to samo co o Zooidzie: profesjonalny poziom wykonawczy, oryginalny repertuar, gotowy materiał na płytę... Kto się nimi zainteresuje?

W porównaniu z krakowskimi zespołami, muzycy trójmie-

skiej formacji Ścianka mogą mówić o szczęściu – mimo że grają niezwykle trudną muzykę, ich płyty wydaje pododdział jednego z polskich gigantów fonograficznych – BMG – Sissy Records. W najbliższą sobotę można będzie obejrzeć Ściankę w Krakowie – wystąpi w klubie Kuriozum. W wykonaniu Maćka Cieślaka i jego kolegów usłyszymy przede wszystkim kompozycje z ostatniej płyty zespołu – „Białe wakacje” – która uzyskała niedawno nominację do Fryderyka 2002 w kategorii „albumu roku – alternatywa”.

Miłośnicy muzyki z chrześcijańskim przesłaniem powinni w piątek wieczorem odwiedzić Piwnicę Przy Dominikańskiej – wystąpi w niej formacja Pomoc Duchowa.

Kłopoty z dostaniem się do klubu Re (ul. Świętego Krzyża 4) mogą mieć ci, którzy wcześniej nie kupią biletów na piątkowy koncert brytyjskiej grupy The Ukrainians. Energetyczna mieszanina punk rocka i ukraińskich pieśni ludowych ma w naszym kraju wielu wielbicieli. Tego samego dnia klubowiczów zaprasza Antykwariat (ul. Dietla 75) – tym razem na „70. Live On Vinyl”, czyli ekstatyczne tańce przy muzyce disco sprzed dwóch dekad.

(GZL)

Wspólny śpiew i zabawa

Szantowanie z piratem

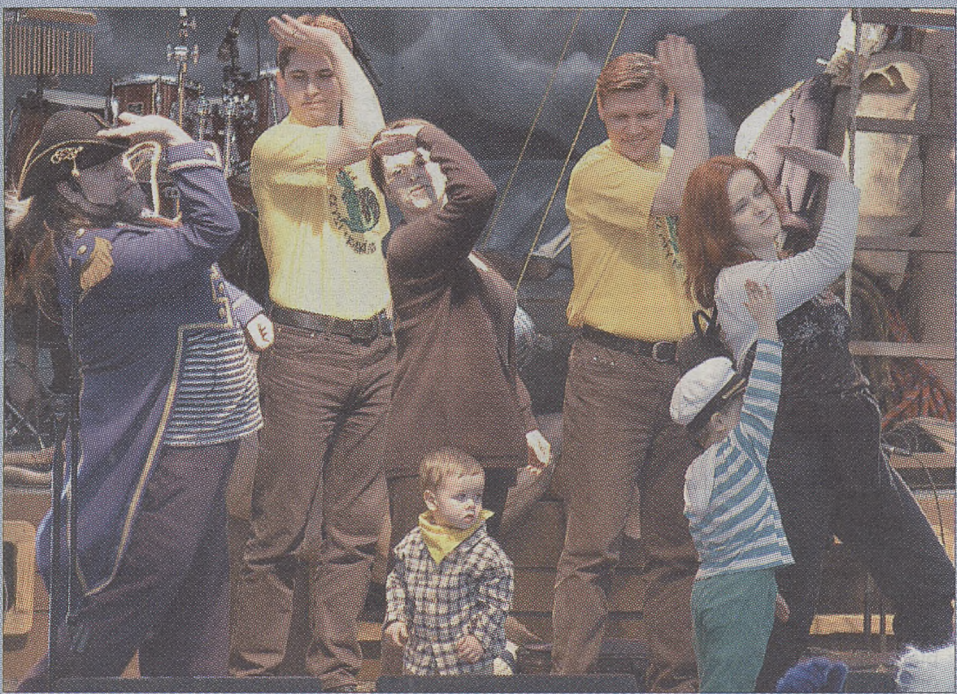
Było wesoło, głośno i tanecznie. Wczoraj XXII Międzynarodowy Festiwal Piosenki Żeglarskiej „Shanties 2003” zawiązał do hali TS Wisła. Zabawa rozpoczęła się w południe koncertem dla dzieci.

Hej! Ho! Śmiało steruj, łódka, która jest z papieru” – śpiewali razem z „Kowalem”.

Niektórzy, by dotrzeć na festiwal, przejechali kilkaset kilometrów. – Jesteśmy zapalonymi żeglarzami. Każdego roku wyruszamy w rejs po jeziorach mazur-

czesnych szant. Wśród występujących wykonawców można było również dostrzec osoby znane ze szklanego ekranu.

– W Rosji, skąd pochodzę, nie ma typowych szant, śpiewa się natomiast piosenki morza. Najwięcej znanych melodii pochodzi



Wszyscy śpiewali z „Kowalem” – piratem

Fot. Piotr Kędzierski

Mirosław „Kowal” Kowalewski przebrany w strój pirata, z pupą na ramieniu przez dwie godziny bawił młodzież swoimi dowcipami i konkursami. Pomagali mu w tym m.in. muzycy z zespołów: Zejman&Garkumpel i Ryczące Dwudziestki oraz same dzieci, których głos co chwilę wypełniał całą halę. „Hej! Ho! Żagle staw, ciągnij linę i się baw.

skich. Lubimy też pośpiewać o żeglowaniu po morzach i oceanach. Dlatego bez zastanowienia przyjechaliśmy na festiwal aż z Puław. – mówili państwo Sadowscy.

Wszyscy wybrali się także na wieczorny koncert „Piosenki Żeglarskiej”. Na wielkiej scenie, która swym wyglądem przypominała stary żaglowiec, zaprezentowały się gwiazdy współ-

z okolic Odessy. Występy na krakowskim festiwalu są dla mnie wielką przyjemnością. – powiedział Misza Hairulin, występujący także m.in. w telewizyjnym programie „Maraton Uśmiechu”, gdzie gra na kontrabasie.

Dziś na zakończenie festiwalu w hali Wisły (godz. 16) odbędzie się finałowy Koncert Gwiazd. (TYM)

Wyznania szczerego entuzjasty teatru

Żółty, przechylony salon

Gdy zmieniał zdania w kłusujący psi skowyt, ci, co znali zdania, które zmienił w miękkie smugi ciepła – musieli być zdumieni. I odwrotnie. Gdy pieścił literami, ci, co znali tylko wściekłość jego liter – musieli być zdumieni bliźniaczo. Ot, odwieczna symetria. Musiało tak być, bo w zdumieniu publiczności nie o to chodziło, że Wiesław Dymny był mały, kruchy i skończony, a tu, w nim – popatrzy pani tylko – naraz aż takie rozpięcie! Było, jak być musiało, bo publiczność wpada w zdumienie zawsze wtedy, gdy pewność idzie w rozpyskę. Tak, lubimy mieć święty spokój. Pewność zaszufladkowania artysty, święty spokój katalogu, boski bezruch każdej jednoznacznej, raz na zawsze danej nazwy. Wielbimy to wszystko, czcimy nieludzki porządek, bo wszelkie niejednoznaczności nas płoszą, każą wstać, ruszyć się, poszukać – a komu się chce? Nikomu.

Nikomiu nie chciało się ruszyć, a Dymny ruszał się bez przerwy. Od początku do końca. Od świtu do zmierzchu, od zmierzchu do ły, od ły do uśmiechu, od uśmiechu do gorzałki, od gorzałki do pisanina, od pisanina do kabaretu, od kabaretu do rysowania, od rysowania do malowania, od malowania do scenariusza, od scenariusza do tekstu piosenki, od tekstu piosenki do aktorstwa, od aktorstwa do stolarki, od stolarki do warg Anny Dymnej, od warg Anny Dymnej do zmierzchu, od zmierzchu do świtu. Od końca do początku. Był ruchem. Był wielkim ruchem w środku małego dnia. I pewnie wiedział, że na końcu tego ruchu nie ma dobrego spokoju. Pisał: „Nic tak dobrze nie miażdży palca jak spuszczonej dobrze/ kamień/ Gdzie uciekać przed rozpadzionym głazem...”. Pisał: „Dom/ pusty żółty/ Przechylony dom (...) Odchodzi/ malejąc dla domu/ Nikt mnie nie woła// A/ Mogło być inaczej/ weselej i prościej”. Pisał: „Przesuwamy się bezustannie/ Tacy sami w różnorodności”.

Tydzień temu, na Salonie poezji Dymnego, jego słowa przesuwwały się bezustannie z ust czytających do drugich ust czytających, z drugich do trzecich, z trzecich na powrót do pierwszych. I znów, i znów.

Po lewej, w pierwszych ustach czytających, w gardle Krzysztofa Globisza była wściekłość – zdania jak kłusujący psi skowyt bezlitośnie gryzły powietrze. Globisz czytał teksty najostrejsze, wiersze ciemne, słowa jak tamten kamień, co dobrze miażdży palec. Po prawej, w trzecich ustach czytających, w szyi Anny Dymnej, tkwiła pieszczota – zdania jak miękkie smugi ciepła kołły pogryzione powietrze. Dymna czytała to, co tylko ona może czytać. Listy Dymnego. Listy? Ona w istocie raz jeszcze wyszeptala sobie dotyk jego palców.

Ale najprawdziwsze sedno tamtej niedzieli było jednak, nomen omen, w środku właśnie, w drugich ustach czytających, w absolutnym spokoju Grzegorza Mielczarka. Spójrzcie na jego zdjęcie, pomieszczone w programie do Salonu! Przecież gdyby mu założyć ogromny, szary kaszkiet międzywojenny, Mielczarek wyglądałby jak młody Gombrowicz tuż przed wyjazdem do Argentyny! Nie, niczego nie sugeruję, ja tylko naprowadzam na owo sedno najprawdziwsze. Gombrowicz mawiał, że bez bólu świat byłby obojętny. Dymny, czterdziestoma paroma latami życia, dodał do tej świętej racji przekonanie, które jest samym ruchem. Co komu po świecie obojętnym?

I jakoś tak to z grubsza było zeszłej niedzieli. Z ust do ust bezustannie przesuwali się słowa, wzajem brały się w nawias. Zdania chodziły między ciałami, wściekłość mieszała się z pieszczotą, a ten spokój, co tkwił w środku, bezlitośnie przypominał, że na końcu żadnego ruchu nie ma dobrego spokoju – i że to właśnie jest najlepsze, bo najbardziej gorzkie. Niejednoznaczność Dymnego znów nie dała się ujednoznaczyć. My znów jesteśmy na chwilę zdumieni.

PAWEŁ GŁOWACKI

Teatr im. Juliusza Słowackiego. XLIV Krakowski Salon Poezji. Teksty Wiesława Dymnego czytali: Anna Dymna, Krzysztof Globisz i Grzegorz Mielczarek. Na skrzypcach grała Halina Jarczyk, na fortepianie – Konrad Mastysł. Gospodarze Salonu: Anna Dymna i Józef Opalski.

Lew i lwica

– Z Hoffmanem rozumiem się w pół słowa – mówi BOHDAN STUPKA

Krakowscy widzowie mogli wczoraj obejrzeć spektakl Stanisława Moisiejewa „Lew i lwica” w wykonaniu kijowskiego Młodego Teatru. Było to możliwe dzięki zorganizowanemu przez Fundację Starego Teatru Weekendowi Ukraińskiemu w Krakowie. O rozmowę poprosiliśmy Bohdana Stupkę, wybitnego ukraińskiego aktora, odtwórcę głównej roli w „Lwie i lwicy”.

– W „Lwie i lwicy” gra Pan Lwa Tołstoj. Niektórym ukraińskim krytykom nie spodobało się, że pisarza ukazuje Pan jako zwykłego człowieka.

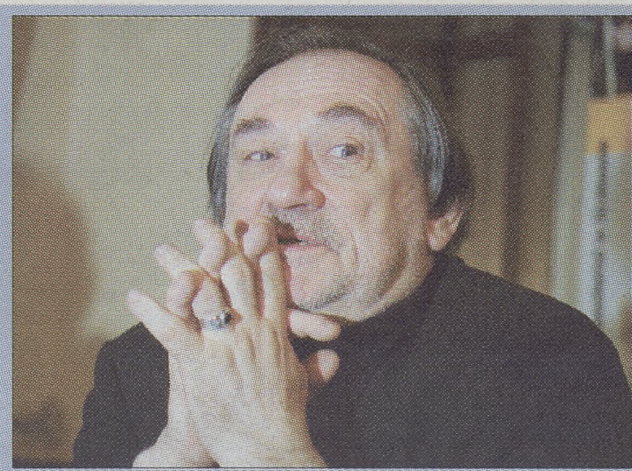
– Spotkałem się z takimi opiniami. Nie ukrywam, że wprowdziło mnie to w zdumienie. Przecież każdy jest przede wszystkim człowiekiem, zarówno pisarz, jak i aktor, a nawet reżyser.

– Biografia Tołstoja to wspomniały temat na sztukę...

– To prawda. Nasz spektakl, ukazujący jego dorosłe życie, rozpoczyna się w momencie, gdy stary pisarz umiera. Później cofamy się do jego młodości. A wszystko to bez sztuczek charakteryzatorskich z przyklejaniem brody i domalowywaniem zmarszczek.

– To dla aktora większe wyzwanie...

– Nie mając zaplecza w postaci charakteryzacji, muszę przedstawić kolejne etapy życia głosem, mimiką i ruchem. Ale o to przecież w aktorstwie chodzi.



Fot. Anna Kaczmarz

– Polscy widzowie poznali Pana dzięki roli Chmielnickiego w „Ogniem i mieczem” Jerzego Hoffmana. Zagrał Pan postać różną od naszego wyobrażenia o Chmielnickim.

– Wiem, jak z reguły Chmielnicki jest postrzegany w Polsce. A ja nie chciałem zagrać jakiegoś tam głupiego watażki, buntownika. Byłoby to zbyt proste. Dlatego dałem bohaterowi sporo cech, jakie przypisują mu Ukraińcy, w efekcie stał się mężem stanu – dostojnym i mądrym. Reżyser mi na to pozwolił.

– Czy w przypadku roli Popiela w „Starej baśni” też miał Pan wolną rękę?

– Ta rola to efekt długich rozmów z Jurkiem. Popiel to nie tylko okrutny, mściwy władca, który pała żądzą mordu i idzie po trupach do celu. Mój Popiel jest

targany wątpliwościami, zadaje sobie pytanie, jak żyć, co zrobić i co dalej? Nie jest jednoznacznie zły, ma wyrzuty sumienia. To tragiczna postać.

– Powiedział Pan, że Hoffman to „Pana reżyser”. Co to znaczy?

– Rozumiemy się w pół słowa. A to jest w przypadku wspólnej pracy bardzo ważne. Stawia przede mną zadania i wiem, o co mu chodzi. Jurek jest sprytny, bo tak mnie prowadzi, podsuwa pomysły, że wierzę, iż to moje własne odkrycia i propozycje. On mnie chwali, ja jestem dumny z siebie, a prawda jest taka, że ja po prostu tylko realizuję jego zamierzenia. W efekcie obaj jesteśmy zadowoleni, ale najważniejszy jest efekt końcowy – czyli zadowolenie widzów.

Rozmawiała: DOMINIKA ĆOŚIĆ

Krzeseła na fali

Rozmowa z profesorem ROMANEM KURZAWSKIM

Na Targach Mebli w Kolonii w Niemczech co roku na 300 tysiącach metrów kwadratowych powierzchni prezentowane są meble i elementy wyposażenia wnętrz z całego świata. Oprócz wystawy, gdzie obowiązuje otwarta formuła, organizowany jest pokaz najlepszych. Aby znaleźć się w osobnym pawilonie Awangarda, trzeba poddać się ocenie jury. Roman Kurzawki, profesor ASP, jest pierwszym Polakiem, który został zaproszony do tej wystawy.

– Znalazł się Pan wśród najlepszych. Jak do tego doszło?

– Zostałem zgłoszony przez Studio Meblowe Arka. I po akceptacji jurorów, wspierany przez innego hojnego sponsora, wysłałem do Kolonii kolekcję krzeseł Fala.

– Jak wypadła konfrontacja z czołówką projektów?



– Moje projekty wzbudzały zainteresowanie.

– Rozumiem, że nie miał Pan żadnych kompleksów wykonawczych?

– Nie miałem powodu. Od początku kształtuję moje meble sam, dobieram materiały, używając często sklejek z balsy, przez co są jeszcze lżejsze i bardziej elastyczne. Sam dopracowuję szczegóły. Moje gięte meble nie mają żadnego metalowego szkieletu. Używam konstrukcji zblizonych do lotniczych.

– Czy na targach było coś, co Pana szczególnie zainteresowało formalnie lub technologicznie?

– Formalnie – oprócz niezmiennie interesującego wzornictwa skandynawskiego – nic. Technologicznie – owszem. Zachwyciły mnie nowe materiały i nowe możliwości kształtowania. Nowe tworzywo, cienkie i lekkie jak papier, zachowujące elastyczność i przezroczystość, a z technologii – pneumatycznie nakładana na gąbkę tapicerka. Te najnowsze technologie są dla nas wciąż niedostępne, ale już myślę o próbie zmierzenia się z nimi.

– Jest Pan dziekanem Wydziału Architektury Wnętrz krakowskiej ASP i profesorem prowadzącym Pracownię Elementów Wyposażenia Wnętrz. Gratulując sukcesu, chciała-bym zapytać, czy Pańscy studenci, młodzi projektanci, mają szansę powtórzyć Pańskie dokonania?

– Sądzę, że tak. Są na pewno dobrze przygotowani do zawodu. Jest to jedyny wydział projektowy kładący nacisk na ogólne kształcenie plastyczne. Przez całe pięć lat studenci projektując, uczestniczą w zajęciach

z malarstwa i rysunku. Mamy też świetnie zorganizowaną pracownię komputerową.

– Czy znaczy to, że w dobie ekspansji nowych mediów tylko takie projektowanie jest możliwe?

– Na pewno nie! Moi studenci sami wybierają sposób pracy. Zdarza mi się czasem, jeżeli projekty na to zasługują, faworyzować wręcz te, w których wszystkie wykonane zostało ręcznie, nawet podpisy. Sądzę, że stosowanie jednego narzędzia stwarza niebezpieczeństwo schematyzacji, a dla projektanta najważniejsza jest indywidualność.

– Gdzie możemy zobaczyć i kupić Pańskie krzesła?

– Będę wierny unikatowi, choć myślę o możliwości powstania bardzo krótkich serii i obiecuję, że pokażę je też w Krakowie.

Rozmawiała:

MAGDALENA PĘDZIAŁEK
Na zdjęciach – krzesła prof. Romana Kurzawskiego





Sielski krajobraz wałów wiślanych w okolicach Nowej Huty



Pozostałości portu w Nowej Hucie. Na wprost stacja pomp, z prawej strony resztki przystani.

Zwróćmy się

– Tramwaj wodny mógłby pływać z Nowej Huty nie tworząc na niej korki...

Kraków odwrócił się plecami do Wisły. Wędrówka wałami z Nowej Huty do Tyńca unaocznia, iż w dużej części nadrzeczne tereny są niewykorzystane lub wręcz zaniedbane. Dlaczego nasze miasto nie korzysta z rzeki tak jak Paryż, Wiedeń, czy Budapeszt?

Stopień wodny na wschodnim krańcu Krakowa, w okolicach Nowej Huty. Brodzą w śniegu po kostki. Kilka samotnych domów stoi obok wału otaczającego Wisłę. Pejzaż sielski – drzewa przykryte czapkami śniegu, łodygi trzcin wyrastają z białego puchu.

Tramwaj wodny

Ruszam w kierunku miasta. Kominy Nowej Huty stają się doskonale widoczne. Krajobraz zmienia się – szerokie łąki ustępują miejsca zardzewiałym sieciom rur, hałdom, ogrodzonym siatką rzędem baraków. Pięćset metrów od kombinatu skręcam w przysypaną śniegiem drogę. Gdzieś tu ma być zapomniany port w ślepej odnodze Wisły.

Wokół rosną uschłe trawy, trasę przecina sieć biegnących nad ziemią rur. Niedaleko drogi stoi duży, kilkupiętrowy brunatny budynek. Tabliczka informuje, iż to Stacja Pomp Huty im. Tadeusza Sendzimira. Przed bramą stoją dźwigi, wywrotki i spychacz. Z wnętrza dochodzi buczenie, wokół nie widać nikogo. Okrążam budynek i... jest!

Stacja pomp stoi nad samą wodą, w pokrytej mgiełką tafli odbi-

ja się rząd latarni przymocowanych do frontowej ściany. Przy brzegu dostrzegam zardzewiałe konstrukcje, które niegdyś musiały tworzyć przystań. Kilkanaście metrów dalej na falach unoszą się zacumowane barki.

– Pojawiła się koncepcja, by to miejsce wykorzystać – mówi profesor Aleksander Böhm, prorektor Politechniki Krakowskiej. – Można stworzyć tramwaj wodny, który pływałby z Nowej Huty do centrum miasta. Port mógłby też służyć do cumowania statków. Dzięki temu nie trzeba budować nowej przystani i ponosić dodatkowych kosztów. Taki środek transportu byłby, moim zdaniem, niezwykle użyteczny. Wisła praktycznie nie zamarza i na odcinku z Nowej Huty do centrum jest przewidywalna. Na rzece nie tworzą się korki. Tramwaj wodny mógłby się okazać pomysłem wspomagającym transport miejski.

Blżej miasta

Nadwiślańskie brzegi bliżej centrum Nowej Huty. W przeważającej części teren jest niezagospodarowany, rzec można nawet – dziki. Niedaleko Mogiły w okolicach rzeki znajduje się wysoka na kilkanaście metrów hałda – składowisko odpadów paleniskowych. Wjazd zagradza szlaban, wejścia strzegą dwie kamery i ochroniarz. Mijam słupy linii wysokiego napięcia, emitującej donośne buczenie, a następnie rosnący nieopodal rzeki Lasek Mogiński i ogródki działkowe. Obok nich leży przystań jachtklubu. Tabliczka ostrzega, iż „nieupoważnionym wstęp

wzbroniony” oraz informuje o kursach i usługach żeglarskich. Na brzegu stoi kilka łodzi, poza tym nie widać nikogo.

Wiejski krajobraz kończy się w okolicach stopnia wodnego Dąbie. Zaczyna się krajobraz fabryczny.

Atomowa „jedność i przyjaźń”

Za stopniem wodnym przejście zmienia się w wąską dróżkę. Wały porastają nie skoszone trawy, przy brzegu gnie ściany pień drzewa. Taflę wody pokrywa cienka warstwa lodu, na której chronią się jedyni mieszkańcy tego terenu – ptaki.

Przecinający rzekę most kolejowy pokrywają liczne napisy, m.in. „Jedność i przyjaźń” oraz namalowany sprayem znak zagrożenia atomowego. Za mostem ku niebu wznoszą się żebrowane szyje dźwigów, pod nimi miarowo sunie taśmociąg. Przy brzegu na wodzie unoszą się zacumowane barki transportowe. Bulwar zamienił się praktycznie w trasę dla wywrotek. Mijam szlaban, drogowy znak z napisem „kruszywo” oraz tablicę informującą, iż maszyną zarządza przedsiębiorstwo Żegluga Krakowska. Za wałem przeciwpowodziowym stoją jakieś magazyny, a obok nich otoczony siatką pusty, poorany nierównościami teren.

Na drugim brzegu, od strony ul. Grzegorzeckiej – druty kolczaste i chylący się betonowy mur. Zza niego widać podziurawione okna hali fabrycznej. Budynek stoi pusty, jeśli nie liczyć kilku samochodów zaparkowa-



Przemysłowy krajobraz pomiędzy mostami kolejowym i Kotlarskim



w stronę Wisły

do centrum miasta. Rzeka praktycznie nie zamarza, – proponuje profesor Aleksander Böhm.

nach wewnątrz. Przed wjazdem ustawiono znak „stop”, na którym ktoś napisał po rosyjsku: „Min niet”. Znów śnieg po kostki. Dopiero niedaleko rzeki natykam się na odśnieżoną ścieżkę. Młoda para karmi ptaki.

Podgórze, Wawel, Tyniec

Im bliżej Podgórza, tym więcej zrurowanych domów. Dwa nadpalone budynki tuż obok mostu Kotlarskiego rozbiega trzech mężczyzn. Od strony ul. Złotej ciągnie się rząd brunatnych, zaniedbanych domów i dziurawa jezdnia. Niezbyt pasuje do tego reklama kosmetyków Miraculum (co oznacza przecież „cud”) na jednej ze ścian. Za mostem Powstańców Śląskich otwiera się szeroki bulwar spacerowy. Mógłby stać się miejscem atrakcyjnym, gdyby nie rudery na brzegu. Spalone budynki zalegają sterty odpadów i śmieci. Między odartymi z farby ścianami można czasami wypatrzyć sylwetkę bezdomnego, mimo iż napis ostrzega – „wstęp grozi śmiercią”.

Po drugiej stronie otoczenie równie nieciekawe – za wysokim, stalowym płotem mieszczą się bazy samochodowe. U wylotu ul. Daszyńskiego, niedaleko torów kolejowych, pochylają się zabytkowe nagrobki cmentarza żydowskiego.

Za mostem krajobraz zmienia się. Tu mają początek najładniejsze bulwary Krakowa: Podolski, Kurlandzki, Inflancki, Woltyński, Czerwieński, Poleski. Krajobraz psuje jedynie masywna

bryła zamkniętego hotelu Sofitel. Niepowtarzalny widok na wzgórze wawelskie i Dębniki z falistym dachem centrum Manggha zachęca, by cały Kraków zwrócić w stronę Wisły.

Za urokliwym zakolem rzeki, przy klasztorze Sióstr Norbertanek, bulwary przechodzą w ścieżki na wałach przeciwpowodziowych. Okolica dziczeje, na prawym brzegu rozciąga się park Skały Twardowskiego. Nieco dalej widać już Las Wolski, nad samą rzeką można spotkać jeźdźców na koniach oraz spacerowiczów. Znów pojawiają się szerokie łąki. Przy stopniu wodnym Kościuszkę rzekę przecina szeroka estakada obwodnicy. Za nią otwiera się widok na jedno z najpiękniejszych miejsc – średniowieczny klasztor oo. Benedyktynów w Tyńcu.

Otworzyć salon Wisły

– Trzeba spełnić jeden warunek, by zwrócić Kraków w stronę Wisły – mówi prof. Aleksander Böhm. – Należy uregulować wysokość wody. Koryta Wisły nie można ustabilizować tylko przez podnoszenie wałów.

Oto, co zdaniem profesora, należy zrobić: zakończyć budowę zbiornika retencyjnego w Świnnej Porębie w okolicach Wadowic (prace trwają od kilkanastu lat), utworzyć polder, czyli tereny poza wałami, które mogą zostać zalane w przypadku powodzi, oraz podpisać porozumienia z gminami leżącymi powyżej Krakowa, by w razie kataklizmu rozlać tam nadmiar wody.

– Od prawie stu lat mówi się także o budowie tzw. kanału ulgi u ujścia Wilgi do Wisły – mówi Aleksander Böhm. – Pozwoliłby on rozdzielić nadmiar wody w centrum miasta. Powinno się także prowadzić akcję na rzecz zwiększania retencji poprzez zalesianie terenów w górnym biegu rzeki oraz tworzenie tzw. powierzchni biologicznie czynnych. Takie rozwiązanie, np. zielone stropodachy czy parkingi widziałem w Hanowerze. Sprawiają one, iż nadmiar wody nie splywa do rzeki, ale zostaje przez jakiś czas zatrzyman. Można go również wykorzystać np. do podlewania roślin.

– Utworzenie zbiornika retencyjnego w Świnnej Porębie to sprawa najważniejsza i najtrudniejsza – dodaje profesor. – Z tego, co wiem, nie zależy to tylko od władz miasta. W studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego mówi się o kanale ulgi. Utworzenie polderów jest stosunkowo proste.

Profesor potwierdza, iż „otwarcie się” Krakowa w stronę rzeki podniosłoby atrakcyjność miasta. – Wystarczy spojrzeć na Paryż, Budapeszt, Wiedeń – dodaje Aleksander Böhm. – Od dawna mówi się o aktywizacji tzw. salonu Wisły, czyli części rzeki, która przepływa przez centrum miasta. Chciałbym, by powstało więcej przystani, by Wisła zaczęła żyć, tak jak rzeki w Amsterdamie czy Strasburgu. Trzeba ten pomysł wypromować.

RAFAŁ STANOWSKI

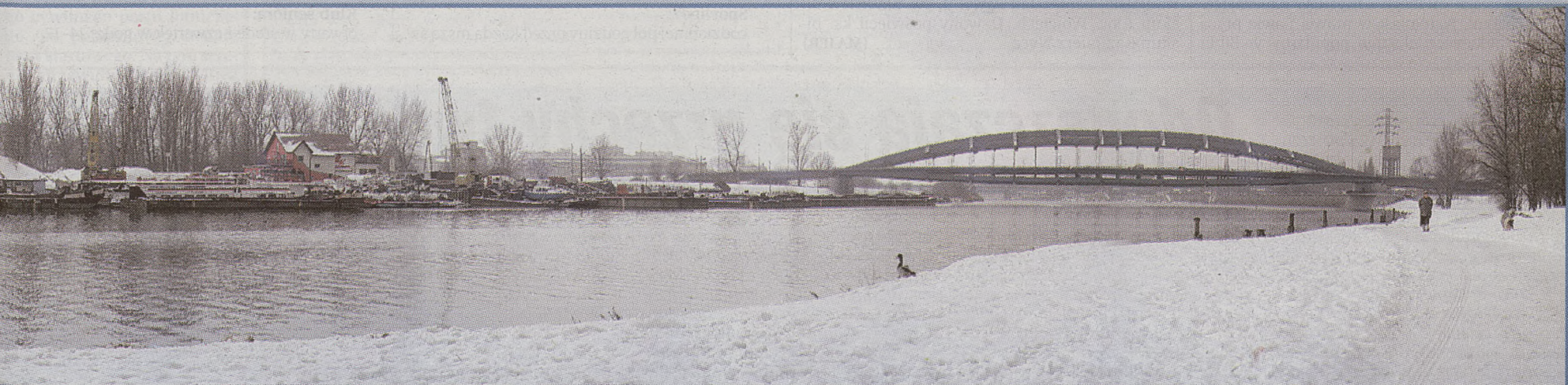
Zdjęcia: Piotr Kędziński, autor



Barki zacumowane w ślepej odnodze Wisły, niedaleko stacji pomp i portu



Taśmociągi niedaleko mostu Kotlarskiego



Przy parafii bł. Anieli Salawy działa 16 grup duszpasterskich, zrzeszających blisko 800 osób



Kościół Błogosławionej Anieli Salawy w Krakowie

Biblia w witrażach

Budowa kościoła bł. Anieli Salawy rozpoczęła się w 1992 r. Osiem lat później jego poświęcenia dokonał kardynał Franciszek Macharski. Głównym architektem świątyni był inż. Józef Dutkiewicz, autor m.in. projektu wnętrza kaplicy w pałacu arcybiskupim w Krakowie i kościoła św. Maksymiliana Marii Kolbego w Mistrzejowicach.

W świątyni szczególną uwagę zwracają witraże, zaprojektowane przez krakowską artystkę Teresę Stankiewicz. Obok wejścia do kościoła, po lewej stronie, widać dzieło dedykowane Janowi Pawłowi II w 20. rocznicę jego pontyfikatu. Jest także kilka witraży, które nawiązują do faktów opisanych w Biblii. Ukazują m.in. Świętą Rodzinę, mękę Chrystusa oraz sakrament chrztu świętego. W kaplicy bł. Anieli Salawy stoją trzy witraże. Prezentują one w sposób symboliczny wartości, które doprowadziły patronkę kościoła do świętości, tj. skromność, pobożność, czystość, życzliwość dla drugiego człowieka i wspieranie ubogich. W lewej nawie, w niewielkim oknie, widać dzieło przedstawiające młodego Chrystusa nauczającego w świątyni. Natomiast w prawej nawie praca Teresy Stankiewicz ukazuje popularny w Biblii

motyw – powrót syna marnotrawnego. Nad wejściem głównym do kościoła umieszczono witrażową rozetę z Trójcą Świętą w otoczeniu aniołów, Księżycą i Słońcem. Miejsce centralne zajmuje tu oko opatrności.

Najważniejszym obrazem w świątyni jest wizerunek bł. Anieli Salawy. Malowidło to (autorstwa Piotra Moskala) powstało z okazji beatyfikacji patronki, która odbyła się w sierpniu 1991 r. Kolejny obraz, Matki Bożej Nieustającej Pomocy, namalował Adam Suzin. Ten sam artysta jest autorem pracy „Św. Wincenty à Paulo”, która wisi w lewej nawie kościoła. Obraz Pana Jezusa Miłosiernego namalowała i podarowała parafii Maria Niedzielska. Jest to kopia dzieła Adolfa Hyły, umieszczonego w bocznym ołtarzu Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Łagiewnikach.

Znany polski artysta, Jan Siek, wykonał dla kościoła bł. Anieli Salawy rzeźby: Pana Jezusa Ukrzyżowanego, Najświętszej Maryi Panny Niepokalanej oraz św. Józefa. Złocenie i polichromie tych figur są dziełem Elżbiety i Józefa Rutów.

W 1999 r. na wieżach kościoła zawieszono cztery dzwony. Ich patronami są: Maryja Królowa Polski, papież Jan Paweł II, św. Stanisław biskup i św. Wojciech. Dzwony poświęcił ks. biskup Kazimierz Nycz. (MAJER)

Urok świątyni

Rozmowa z ks. JÓZEFEM KAPIASEM CM, proboszczem parafii bł. Anieli Salawy w Krakowie

– Parafia bł. Anieli Salawy jest jedną z najmłodszych w Krakowie...

– To prawda. Oficjalnie została erygowana we wrześniu 1996 r. i przekazana w opiekę Zgromadzenia Misjonarzy św. Wincentego à Paulo. Pierwszym proboszczem tej parafii i budowniczym kościoła był ks. Jan Kowalik CM, którego dziełem jest także sanktuarium Matki Boskiej Niepokalanej i dom rekolekcyjny w Zakopanem Olczy. Ks. Kowalik CM jeździł po świecie i kwestował na rzecz budowy naszego kościoła. Wyjeżdżał z rekolekcjami m.in. do USA i Francji. Stawianie świątyni wspierało także finansowo nasze zgromadzenie wraz z ówczesnym proboszczem parafii Najświętszej Maryi Panny z Lourdes, ks. dr Władysławem Bombą CM. Nie można także zapomnieć o naszych parafianach, którzy pomagali w pracach budowlanych i wykończeniowych.

– Od dawna istniały wokół duże parafie, m.in. św. Szczepana i NMP z Lourdes. Skąd więc pomysł na założenie Waszej?

– Powstała ona na terenie parafii NMP z Lourdes, która również należy do Zgromadzenia Księża Misjonarzy. Dawniej parafia ta liczyła aż 25 tys. osób, ale jej kościół przy ulicy Misjonarskiej nie był zbyt duży. Sam kardynał Karol Wojtyła, składając wizyty duszpasterskie, sugerował, aby trochę „odciążyć” tę świątynię. Po kilku próbach jej powiększenia w 1989 r. wizytator naszego zgromadzenia, ks. Stanisław Wypych CM, postanowił, że trzeba zbudować pomoc-



Ks. Józef Kapias

niczy kościół. Koncepcję tę poparł kardynał Franciszek Macharski.

– Jak duża jest parafia bł. Anieli Salawy?

– Nie jest zbyt rozległa. Obejmuje obszar pomiędzy ulicami Wrocławską, Racławicką, Kazimierza Wielkiego i Lucjana Rydla. Na terenie tym mieszka około 5300 osób, ale w niedzielnej liturgii uczestniczy 2400. Mamy także wielu sympatyków z innych parafii, którzy coraz chętniej i liczniej odwiedzają nasz kościół.

– Co przyciąga ludzi do Waszej parafii?

– Myślę, że urok naszej świątyni. A poza tym liczne inicjatywy, które tutaj podejmujemy. Przy kościele działa aż 16 różnego rodzaju stowarzyszeń i grup duszpasterskich, które zrzeszają blisko 800 osób. Nie zapominamy o chorych oraz najuboższych rodzinach, których w parafii jest około 20. Pomagamy im przetrwać te trudne czasy, m.in. dzięki wo-

lontariuszom Stowarzyszenia Miłosierdzia i Konferencji św. Wincentego à Paulo. Kładziemy też nacisk na kontakt z dziećmi i młodzieżą. Czynniki to poprzez grupę ministrantów i lektorów, Stowarzyszenie Dzieci i Młodzieży Maryjnej oraz Oazę. Młodzież chętnie korzysta z salek sportowych i rehabilitacyjnych, które znajdują się w dolnym kościele. Ponadto pedagodzy, którzy mieszkają w parafii, przychodzą tutaj i bezinteresownie pomagają dzieciom w nauce.

– Jak postrzega Ksiądz swoją parafię. Czy pojawiają się tu jakieś niepokojące zjawiska?

– Raczej nie. To jest dobra parafia. Nie ma tu negatywnych zjawisk, które występują w innych częściach naszego miasta. Być może dlatego, że wielu naszych wiernych jest członkami tzw. żywego Kościoła. To ludzie, którzy żyją wiarą i przez całe życie ciężko pracują. Trzeba też powiedzieć, że naszą parafię tworzą głównie osoby starsze. Ale zauważam również, że pojawia się coraz więcej młodych małżeństw i rodzin.

– Co parafia ma w planie na najbliższy rok?

– Przede wszystkim będziemy dalej prowadzić prace wykończeniowe przy kościele. W zeszłym roku udało się nam m.in. zakupić ławki i kłęczniki, zamontowaliśmy także alarm i umeblowaliśmy zakrystię. W tym roku chcemy przygotować cokół z piaskowca przy kościele i ogrodzenie od strony szkoły.

Rozmawiał: MARCIN MAJEREK
Zdjęcia: Anna Kaczmarz

Księża w parafii

Ks. JÓZEF KAPIAS CM. Urodził się w 1955 r. w Goczałkowicach. Wyświęcony został w 1981 r. W parafii bł. Anieli Salawy pracuje od ośmiu lat. Od 2001 r. jest jej proboszczem.

Ks. JAN KOWALIK CM. Urodził się w 1932 r. w Liskach. Wyświęcony został w 1956 r. Był pierwszym proboszczem parafii bł. Anieli Salawy (w latach 1996–2001). Obecnie pomaga w duszpasterstwie.

Ks. JAN KACZMAREK CM. Urodził się w 1952 r. w Gliwicach. Świecenia kapłańskie otrzymał w 1978 r. W parafii bł. Anieli Salawy pracuje od 2002 r. Jest dyrektorem grupy misyjnej.

Ks. JANUSZ OĆWIEJA CM. Urodził się w 1970 r. w Tarnowie. Wyświęcony został w 1996 r. W parafii bł. Anieli Salawy pracuje od pięciu lat. Jest katechetą w Liceum Ogólnokształcącym nr XXXI. Prowadzi także Oazę.

Ks. WOJCIECH KALAMARZ CM. Urodził się w 1974 r. w Dębicy. Świecenia kapłańskie otrzymał w 2000 r. W parafii bł. Anieli Salawy pracuje od dwóch lat. Jest katechetą w LO nr XXXI.

Ks. ANDRZEJ SIEMIŃSKI CM. Urodził się w 1956 r. w Strzegomiu. Wyświęcony został w 1981 r. W parafii bł. Anieli Salawy pracuje od 2002 r. Pomaga w duszpasterstwie.

Parafia Błogosławionej Anieli Salawy, al. Kijowska 29, Kraków 30-079, telefon: 637-65-24.

Msze w niedzielę:

o godz. 7.30, 9, 10.30, 12, 18, 19.30 (o godz. 17.30 nieszpory).

Msze w dni powszednie:

o godz. 7 i 18.

Kancelaria parafialna:

czynna w poniedziałki i czwartki w godz. 18.30 – 19.30 oraz w środy i w soboty 7.30 – 8.30.

Spowiedź:

codziennie, pół godziny przed każdą mszą św.

Natomiast w soboty oraz w I czwartek i I piątek miesiąca od godz. 6.30 i od 16.30.

Odpust ku czci bł. Anieli Salawy odbywa się w niedzielę po 9 września.

Dyżur charytatywny:

w czwartek w godz. 16.30–17.30.

Poradnia lekarska (w ramach pomocy charytatywnej):

otwarta w piątek w godz. 16.30–17.30 (w salce św. Wincentego à Paulo).

Klub seniora:

otwarty w środę i czwartek w godz. 14–17.

Odpuszczają się grzechy twoje

7. niedziela zwykła

podsuwa nam dobre natchnienia i niesie wszelaką pomoc. Podrzuca argumenty, byśmy podjęli akt powrotu do świętości. Ale nie przekracza tej cienkiej linii demarkacyjnej, która się nazywa przemoc – złamanie wolnej ludzkiej woli.

Ale jest w tej scenie jeden istotny zwrot, który rzuca światło na zrozu-

mienie tego zdarzenia: „Jezus, widząc ich wiarę”. Ten zaimek „ich” niewątpliwie nie dotyczy tylko tragarzy, ale przede wszystkim sparaliżowanego. Tego domyślamy się – ale przecież zasadnie – że to on jest organizatorem tej akcji, która się dzieje przed naszymi oczami. To on się domagał, żeby go zanieśli do Jezusa,

bo On go uzdrowi. Ale przecież był świadomy tego, że Jezus to nie zwyczajny lekarz, że to Mał Boży. Że uzdrawia tylko jakoś skierowanych w stronę Boga.

Nawrócić się musisz sam. Dokuje się to z pomocą Bożą. Niemniej,

nawrócić się musisz sam. Odwrócić się od zła, głupoty, nienawiści, złości, niechęci, gniewu, interesowności. A powrócić do dobra, światła, piękna, miłości.

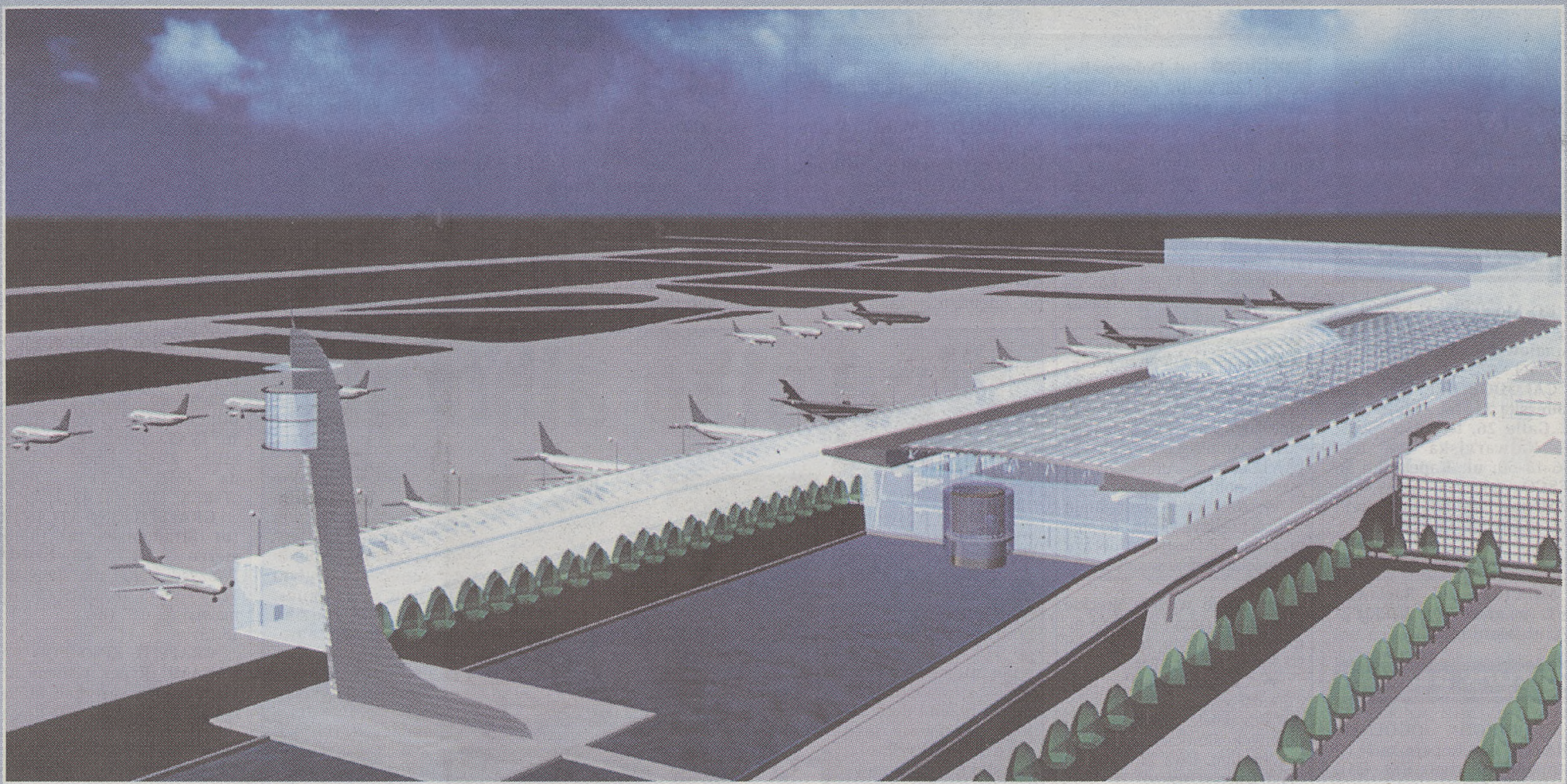
Nie zastąpi cię konfesjonał, znak krzyża świętego, słowa rozgrzeszenia spowiednika. On w gruncie rzeczy nie rozgrzesza. Nie darowuje win. Tylko pomaga penitentowi to uczynić – nawrócić się.

Nie dokona tego za ciebie nawet Bóg. Obdarzył cię wolną wolą i tego nie odbierze nigdy, pod żadnym pozorem.

ks. MIECZYSLAW MALIŃSKI

Jesteśmy zaskoczeni, podobnie jak faryzeusze, tym nieoczekiwanym oświadczeniem Jezusa: „Odpuszczają się grzechy twoje” – skierowanym do paralityka. Przecież przynieśli go, ażeby go uzdrowił, a Jezus mówi o czym innym. Co więcej – pojawia się nowa sprawa. Bo czy może Jezus odpuszczać grzechy? – zapytują siebie faryzeusze. – Przecież to tylko Bóg może tego dokonać.

Ale czy Bóg może odpuszczać grzechy, gdy człowiek nie żałuje? Czyż Bóg nie jest bezradny wobec ludzkiej złej woli? Przecież to my decydujemy o swoim zbawieniu. Owszem, Bóg



– Projekt bazuje głównie na konstrukcjach szklanych otoczonych jak największą ilością naturalnej zieleni – wyjaśnia Wojciech Leśnikowski, współautor projektu.

Dokończenie ze str. 1

Przedsięwzięcie sfinansowane byłoby w połowie ze środków publicznych, a w połowie z pieniędzy prywatnych inwestorów. Termin rozpoczęcia prac oraz ich zakres uzależniony jest od dwóch czynników: uwiarygodnienia się pierwszych prognoz dotyczących rocznej obsługi pasażerów, jak również uregulowania spraw związanych z przejęciem części terenów pod nowe lotnisko, które są własnością wojska.

Spółka Międzynarodowy Port Lotniczy Kraków Balice zarządzająca lotniskiem posiada obecnie obszar o powierzchni 24 ha. Do realizacji I etapu rozbudowy potrzebne jest dodatkowo około 40 ha. Ministerstwo obrony narodowej nie jest zainteresowane ani oddaniem gruntu, ani ich zamianą. Tymczasem z każdym dniem potrzeby lotniska rosną. Pod względem ruchu lotniczego, jak i bezpośrednich międzynarodowych połą-

Prognoza na odlot

– Wojsko broni tego terenu jak niepodległości. Mam jednak nadzieję, że będzie można się dogadać – mówi Andrzej Piłat, wiceminister infrastruktury.

czeń port lotniczy w Balicach ustępuje jedynie warszawskiemu Okęciu. Z tych powodów istnieje stała konieczność poprawy zaplecza portu lotniczego. W 2001 r. amerykańska Agencja Handlu i Rozwoju zleciła analizę prognoz ilości pasażerów mogących korzystać z usług portu lotniczego w Balicach do 2025. Do wykonania studium wybrano firmę HNTB z Alexandrii (Virginia, USA), którą wsparło biuro architektoniczne Wizja z Krakowa. W wyniku przeprowadzonych prac powstał projekt rozbudowy lotniska. Budynki nowego portu lotniczego nawiązują kształtem do opływowych i dynamicznych form obiektów latających.

– Cały projekt bazuje głównie na konstrukcjach szklanych ot-

czonych jak największą ilością naturalnej zieleni. Ma to swoje ekologiczne uzasadnienie. Wizja projektu opiera się na trzech założeniach: nowoczesności w rozwiązaniach architektonicznych, ekonomii wynikającej z zastosowanych rozwiązań wykorzystujących znane systemy technologii budowlanych oraz niezmiennie ważny element – duchowość Jana Pawła II, rozumiana bardzo indywidualnie, która przejawia się w lekkiej i przezroczystej konstrukcji terminalu – wyjaśnia Wojciech Leśnikowski, współautor projektu. – Wybrany przez nas wariant umożliwia w całości adaptację obecnego portu lotniczego do przyszłych potrzeb nowego dworca, zabezpieczając zarówno prawidłową rozbudowę dworca towarowego (cargo), jak również stwarzając możliwość

wykorzystania obecnego terminalu pasażerskiego na dworzec połączeń czarterowych i obsługi VIP-ów – dodaje Stanisław Deńko, drugi z architektów pracujących nad projektem, który dodaje, że należy się liczyć z budową wieży kontroli ruchu powietrznego w nowym miejscu (stara ulegnie likwidacji).

Brama jest także pod uwagę ewentualność wykorzystania terenów do niedawna funkcjonującej w tym miejscu giełdy samochodowej pod budowę obiektów przeznaczonych na cele obsługi, administracji i utrzymania lotniska (m.in. pas startowy i drogi kołowania).

Po przeprowadzonej analizie finansowej przedsięwzięcia, pod kątem dofinansowa-

m.in. z funduszy strukturalnych Unii Europejskiej oraz Europejskiego Banku Inwestycji oszacowano, że realizacja pierwszej fazy budowy portu lotniczego w Balicach przyniosłaby korzyść dla regionu w wysokości około 56 mln dolarów.

Nie wszystkich do końca przekonują sporządzone analizy. – Trzeba poczekać na fakty. Przez najbliższe dwa lata należy dokładnie się przyglądać, jak będą sprawdzać się prognozy wzrostu ruchu pasażerskiego na lotnisku. Inwestycja jest kosztowna. Nie stać nas na pompowanie ogromnych środków w kolejne dworce, które będą stały puste. Tak jest m.in. z nowym terminalem w Poznaniu – mówi Andrzej Piłat, wiceminister infra-

struktury, który ma również obawy związane z pozyskaniem pod inwestycję części terenów należących do wojska.

W razie rozbudowy potrzebne byłoby pozyskanie do 2025 roku około 10 procent 400-hektarowej działki. – Wojsko broni tego terenu jak niepodległości. Potwierdza to ostatnie pismo od ministra obrony narodowej. Mam jednak nadzieję, że będzie można się dogadać. Jednym z rozwiązań mogłoby być przeniesienie wojska na inną część wspólnoty – wyjaśnia wiceminister.

Pierwszy raz pojawiła się możliwość realizacji tak skomplikowanego i złożonego projektu. Jego powodzenie będzie zależało jednak od wielu okoliczności mających wpływ na sterowanie międzynarodowym transportem lotniczym, a także od wspólnego zaangażowania województwa, Krakowa, budżetu państwa, Polskich Portów Lotniczych, jak również prywatnych inwestorów.

PIOTR TYMCZAK

Nowy terminal z 5 rękawami o powierzchni około 30 tys. m kwadratowych wraz z powiększoną płytą lotniska, całą infrastrukturą techniczną, programem obsługi statków powietrznych oraz obiektów bezpieczeństwa i kontroli ruchu powietrznego ma powstać na obecnych terenach wojskowych, położonych na zachód od obecnego cywilnego portu lotniczego, po południowej stronie pasa startowego. Na tym terenie przewiduje się również lokalizację parkingów samochodowych, jako rozbudowę istniejących (w kierunku zachodnim) oraz obiekty usługowo-komercyjne położone na południe od strefy parkingów. Wśród nich, m.in.: 2 nowoczesne hotele, pawilon wystawowy w kształcie piramidy, stacja szybkiej kolejki, a także muzeum lotnictwa umieszczone w wielkim hangarze, gdzie znalazłby miejsce eksponaty przeniesione z obecnego muzeum na Czyżynach.

ALERGIE, REUMATYZM, WRZODY I DEPRESJE POKONANE!

BRT to supernowoczesna aparatura skonstruowana przez naukowców w Instytucie H. Brugermanna pod Monachium wykorzystywana w terapii biorezonansowej. Metoda ta oparta na najnowocześniejszych odkryciach biofizyki, często jest skuteczna w przypadkach, w których medycyna konwencjonalna nie potrafi pomóc. W tej metodzie nie ma niczego nadprzyrodzonego – twierdzi wielu lekarzy w kraju i za granicą. Wszystkie opiera się na nauce i tylko nauce. Każdy przypadek rozpatrywany jest indywidualnie. Bez obaw może być stosowana u dzieci i niemowląt. Nie powoduje skutków ubocznych, nie stosuje się w niej lekarstw, zastrzyków, bolesnych operacji.

ALERGIE

Metodą BRT wykonuje się bezbolesne komputerowe testy alergologiczne na 270 alergenów wziewnych i pokarmowych oraz odczulamy bez lekarstw. Najlepszy okres na odczulanie alergenów wziewnych (pyłków drzew i traw) to właśnie jesień i zima, ponieważ brak kontraktu z danymi alergenami daje prawie 100% pewności odczulania.

REUMATYZM

Pan Józef chorował na reumatyzm. Wszystkie zmiany pogody odczuwał bardzo boleśnie. Środki przeciwbólowe i zastrzyki nie pomagały. Choroba dotknęła go tak poważnie, że przez dwa tygodnie praktycznie nie wstawał z łóżka.

Przy każdym stąpieniu odczuwał dotkliwe bóle w kolanach i stopach. Po 10 terapiach metodą biorezonansową dolegliwości minęły jak ręką odjął. Dziś jest szczęśliwy i wreszcie zdrowy.

WRZODY ŻOŁĄDKA I DWUNASTNICY

Cierpiałam bardzo długo. Wrzód dwunastnicy, pooperacyjne zalewanie żółcią żołądka i jego nadżerka spowodowały poważne zaburzenia w przyswajaniu pokarmów. Nie pomagała dieta, lekarstwa. Przestałam normalnie funkcjonować. Gdy zupełnie załamana nie widziałam

sensu dalszego życia, dowiedziałam się o BRT – opowiada o swoim przypadku pani Aleksandra. Po 7 zabiegach odczułam znaczną ulgę, a każdy następny przyniósł dalszą poprawę. Po zakończeniu kuracji moje uciążliwe dolegliwości ustąpiły zupełnie.

DEPRESJE, NERWICE

Po śmierci żony załamane się nerwowo – mówi pan Piotr. W nocy nie mogłem spać, płakałem. Bałem się wyjść z domu, przestałem się spotykać ze znajomymi i rodziną. Bez opamiętania brałem tabletki uspokajające. Po kuracji BRT mój stan się

poprawił. Przestałem brać leki. W nocy śpię dobrze. Jestem spokojniejszy, wraca mi chęć do życia.

BRT ponadto leczy

- alergie, astmę, choroby dróg oddechowych, egzemy, łuszczycę
- stany zwrodnienia stawów i kręgosłupa, reumatyzm
- choroby serca i układu krążenia, nadciśnienie i niedociśnienie tętnicze
- nerwice, depresje, tarczycę, zaburzenia hormonalne
- choroby oczu, skóry i narządu słuchu

RZUCIE PALENIA

Terapia BRT daje rewelacyjne efekty w likwidowaniu nałogu palenia (skuteczność do 90%). Pozbawia ona pacjentów głodu nikotynowego. Cała terapia to jedna wizyta, podczas której palacz całkowicie traci ochotę na papierosa. Dodatkowo w naszych gabinetach udzielamy wskazówek, jak radzić sobie z nawykami powstałymi w związku z paleniem.

Nawet wieloletni palacz nie miał z naszą pomocą problemów z rzuceniem palenia.

Do zorganizowanych grup powyżej 10 osób przyjeżdżamy na miejsce.

Gabinet i informacje
tel. (012) 632-78-47, Kraków,
al. Słowackiego 60.



23 lutego

niedziela

Romany, Damiana

Dyżury aptek

Ul. Mogilska 21, codziennie 8-22, tel.: 411-01-26, ul. Dunajewskiego 2, codziennie 8-21, tel.: 422-65-04.

CAŁODOBOWE: ul. Krowoderska 31, tel.: 430-00-35; ul. Galla 26, tel.: 636-73-65; ul. Kalwaryjska 94, tel.: 656-18-50; ul. Kapelanka 56 TESCO, tel. 296-42-39; os. Centrum A bl. 3, tel.: 644-17-36.

MIECHÓW, ul. Racławicka 1, (po godz. 20); WIELICZKA, ul. Moniuszki 2.

Dyżury szpitali

CHIRURGII OGÓLNEJ, URAZOWEJ - Kopernika 21 (II Klinika Chirurgii CM UJ), **OKULISTYCZNY** - Witkowice (Szpital Okulistyczny, **LA-RYNGOLOGICZNY** - Śniadeckich 2 (Klinika Otolaryngologii CM UJ), **UROLOGICZNY** - Prądnicka 35 (Szpital im. G. Narutowicza), **CHIRURGII DZIECIĘCEJ** - Prokocim (Dziecięcy Szpital Kliniczny CM UJ), os. Na Skarpie 66 (Szpital im. S. Żeromskiego), **MIECHÓW** - Szpitalna 3, **MYŚLENICE** - Szpitalna 2, **PROSZOWICE** - Kopernika 2.

Pogotowia

Św. Łazarza 14: tel. 999 - wezwania do wypadków, zachorowań i przewozy, całodobowa doraźna pomoc ambulatoryjna, amb. chirurgiczne, amb. zabiegów gipsowych, amb. zabiegowe 422-29-99; **Centrala:** tel. 424-42-00; **Lotnisko Balice: Alarmowy:** tel. 285-59-99, **Linia zwykła:** 285-50-89; **Teligi 8:** tel. 658-59-99; **Rynek Podgórski:** tel. 656-59-99; **Nowa Huta:** tel. 644-49-99; **Krowodrza, Piastowska 32:** tel. 633-39-99, **Alarmowy:** tel. 633-39-99; **Skawina:** tel. 999, 276-14-44; **Wieliczka:** tel. 278-12-89, **Alarmowy:** tel. 999; **Miechów:** Szpital św. Anny - Pogotowie Ratunkowe, ul. Szpitalna 3, tel. 999 lub (041) 382-03-39; **Myślenice:** tel. 999; **Jerzmanowice:** tel. 389-50-99 (alarmowy), 389-50-48; **Niepołomice:** tel. 281-19-99; **Skąta:** tel. 389-19-99; **Krzyszowice:** tel. 999; **Proszowice:** tel. 999, **Zachorowania i przewozy:** tel. 386-21-35.

„FALCK” - całodobowe wizyty domowe, transport medyczny, tel. 96-75.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Augustiańska 13, 292-33-00.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - Mogilska 121, tel. 413-04-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE - całodobowo, ul. Zacisze 6, tel. 422-22-66.

POGOTOWIE STOMATOLOGICZNE „VITADENT” - całodobowo, ul. Dietla 38, tel. 432-86-00.

Kina

Multikino (ul. Dobrego Pasterza 128, dolby digital, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, informacja i rezerwacja: tel. 617-63-99): „8 mila” - 12.20, 14.20, 20.25, „Antwone Fischer” (premiera) - 12.05, 17.25, 20.15, „Bezsensowność” - 14.45, „But Manitu” (premiera) - 9.40, 17, 19, „Dziewczyna z Alabamy” - 14.35, „Edi” - 9.50, 14.30, „Frida” (premiera)

Polecamy

➤ „Hana-bi” - mroczny kryminał w reżyserii gwiazdy kina japońskiego - Takeshi Kitano. Nie stroniąca od brutalności psychodrama opowiadająca o życiu policjanta.

➤ „Katedra” - sześć minut z życia międzygwiazdowego pielgrzyma. Maestria obrazu i dźwięku. Polski kandydat do Oscara.

➤ „Moje wielkie greckie wesele” - mądra i zabawna filmowa bajka o tym, że dla miłości warto wiele poświęcić.

➤ „Porozmawiaj z nią” - ...radzi reżyser Pedro Almodovar. Przypowieść Mistrza o cudownych skutkach rozmowy z kobietami. Dwa Złote Globy i nadzieje na Oscara.

➤ „Władca Pierścieni: Dwie Wieże” - wyprawa mająca zniszczyć Pierścień Władzy trwa. Dzięki niesłychanej wyobraźni reżysera Petera Jacksona oglądamy oszałamiającą batalistykę, jakiej nie widział dotąd świat ludzi, elfów i krasnoludów.

Uwaga!

➤ „Nieodwracalne” - film, na którym mdleli widzowie. Zawiera kilkuminutowy obraz gwałtu oraz sceny tak brutalne, iż publiczność odwraca oczy. Obraz dostępny tylko dla tych, którzy ukończyli 21. rok życia.

RAFAŁ STANOWSKI

- 10.35, 13.05, 15.35, 18.05, 20.45, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 9.10, 10.15, 12.35, 13.45, 17.05, „Kocha... nie kocha” - 12.10, 16.50, 19.20, 21.40, „Mali agenci 2: Wyspa marzeń” - 9.35, 11.45, „Moje wielkie greckie wesele” - 14.05, 16.25, 18.35, 20.55, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 9.45, „Planeta skarbów” - 9.55, „Porozmawiaj z nią” - 9.30, 14.10, 18.50, 21.20, „Randka z Lucy” - 12, 16.40, 21.10, „Solaris” - 9.20, 11.30, 13.50, 16, 18.20, 20.30, „The Ring - Krąg 2” - 12.25, 17.15, 19.15, 21.45, „Wasabi” - Hubert Zawodowicz” - 16.05, 18.15, 20.35, „Władca Pierścieni: Dwie Wieże” - 9, 10, 12.30, 13.30, 16.15, 17.15, 20, 21;

APOLLO (ul. św. Tomasza 11a) (stereo, ekran perłkowy, rezerwacja tel.: 421-89-50): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 11.45, „Frida” (USA, 15 l., premiera) - 14.45,

19, „Edi” (pol., 15 l.) - 17, „Nadzy” (niem., 15 l., premiera) - 21.15;

APOLLO FILM: KIJÓW (dolby digital surround EX, klimatyzacja, kawiarnia, parking, tel.: 422-30-93): „Władca Pierścieni: Dwie Wieże” (USA, 12 l.) - 9.30, 13, 16.30, 20;

APOLLO FILM: MIKRO (ul. Lea 5) (dolby stereo A, tel.: 634-28-97): „Pianista” ang./pol./niem./fr., 148’) - 16,

15 l.) - 14.15, 18.30, „Anioł w Krakowie” (pol., b.o.) - 16.30, „Edi” (pol., 15 l.) - 20.45;

ARS REDUTA (ul. św. Jana 6) (dolby digital, ekran perłkowy, fotele lotnicze, foteliki dziecięce Booster Buddy): „Frida” (USA, 15 l., premiera) - 13, 17, 21, „Nadzy” (niem., 15 l., premiera) - 15.10, 19.10;

ARS SZTUKA (ul. św. Jana 6) (dolby digital surround EX, ekran perłkowy, klimatyzacja)

„But Manitu” (premiera) - 13, 14.45, 17.45, 21.45, „Kocha... nie kocha” - 19.45, „8 mila” - 15.15, 21.30, „Wszystko albo nic” (premiera) - 18.45, „Dziewczyna z Alabamy” - 16.30, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 15.30, „Katedra”, „Moje wielkie greckie wesele” - 13.15, 18.30, 20.30, „Solaris” - 12, 14.15, 16.15, 18.15, 20.15;

CINEMA CITY ZAKOPIANKA (ul. Zakopiańska 62, dolby

sele” - 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45, „Mustang z Dzikiej Doliny” - 13, „Pianista” - 15, „Planeta skarbów” - 11.15, „Śnięty Mikołaj 2” - 10.45, „Stuart Malutki 2” - 11, „The Ring” - 21, „Władca Pierścieni: Dwie Wieże” - 8, 10, 11.30, 13.30, 15, 17, 18.30, 20.30, 21.45, „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” - 9.30, „Kocha... nie kocha” - 20, „Solaris” (premiera) - 10.15, 12.30, 14.45, 17, 19.15, 21.30, „Wasabi” - 14, „Katedra” (tylko przed seansem „Moje wielkie greckie wesele”);

PANASONIC IMAX (al. Pokoju 44, trójwymiarowe, tel.: 290-90-90, www.kinoimax.pl): „Król Lew” (2D) - 10, 13, 16, 18.45, „Droga przez życie” (3D) - 21.30, „Stacja kosmiczna” (3D) - 14.45, 20.30, „T-REX” (3D) - 11.45, 17.45;

GRAFFITI KINO ATLANTIC (ul. Stradomska 15) (dolby stereo SR, kawiarnia): „Wszystko albo nic” (ang./fr., 128’) - 13.45, 16, 20.15, „Porozmawiaj z nią” (hiszp., 112’) - 18.15;

GRAFFITI KINO POD BARANAMI (Rynek Główny 27) (stereo, dolby surround, klimatyzacja): „Porozmawiaj z nią” (hiszp., 112’) - 12, „Nieodwracalne” (fr., 21 l., 95’) - 14, „Frida” (USA, 117’) - 15.45, 18, Nowe horyzonty II: „Dzika niewinność” (fr., hol., 125’) - 20.15;

GRAFFITI KINO WANDA (ul. św. Gertrudy 5): nieczynne; **GRAFFITI KLUB FILMOWY (ul. św. Gertrudy 5):** „Pokój syna” (wł./fr., 99’) - 15, 16.45, „Edi” (pol., 15 l.) - 18.30, „Randka z Lucy” (USA, 90’) - 20.30;

PARADOX (ul. Krowoderska 8): seanse dla szkół - zamówienia na telefon 430-00-25, „Vatel” (fr./ang., 15 l.) - 16.15, „Debiutant” (77’) - 18.20, „Afera nasygnikowa” (USA, 15 l.) - 19.45;

PASAŻ (Rynek Gł. 9): „Wielbicielek” (USA, 15 l.) - 14, „8 kobiet” (fr., 15 l.) - 16, „Droga do Zatrącenia” (USA, 18 l.) - 18, „Pokój syna” (fr./wł., 15 l.) - 20.15;

SFINKS (Górali 5): DKF „Kropka”: „Dragon Ball 2” (jap., 12 l.) - 15.10, „Za drzwiami sypialni” (USA, 15 l.) - 17, „Hana-Bi” (jap., 15 l.) - 19.15;

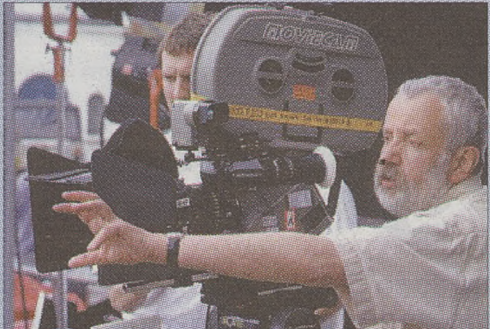
TECZA (ul. Praska 52): „Wielki powrót Piotrusia Pana” (USA, b.o.) - 15, „Król tańczy” (niem./fr./belg., 15 l.) - 16.15, „Haker” (pol., 15 l.) - 18.15;

WRZOS (ul. Zamoyskiego 50): „Femme fatale” (USA, 15 l.) - 15.45, „Pianista” (pol., ang./niem., 15 l.) - 17.45, „Anioł w Krakowie” (pol., 15 l.) - 20.15;

MYŚLENICE - MUZA (ul. Piłsudskiego 20) (dolby Pro Logic, parking, udogodnienia dla osób niepełnosprawnych): „Wielki podryw” (USA, 15 l.) - 17, „Skok” (USA, 15 l.) - 19.

SKAWINA - PIAST (ul. Węgierska 3): „Harry Potter i komnata tajemnic” (USA, b.o.) - 16, „Pianista” (ang./pol./niem., 15 l.) - 19.

Wszystko albo nic



Mike Leigh

„Wszystko albo nic” to ostatni film reżysera i zarazem jeden z najlepszych, jakie pokazano w ubiegłym roku w Cannes. Ojciec rodziny - kierowca autobusu i matka - kasjerka w supermarkecie wychowują dwójkę dorastających, borykających się z nadwagą dzieci. Gdy młodszy syn zachoruje, rodzina zbliża się do siebie jak nigdy dotąd. Ten przenikliwy portret współczesnej rodziny, której członkowie, dotknięci rutyną, z męczeniem i ustawicznym brakiem czasu, oddalili się od siebie, wzrusza i śmieszy jednocześnie. To film o pułapkach codziennego życia, tęsknocie za spełnieniem, a zarazem o małych gestach i decyzjach, które nas przybliżają lub oddalają do tego, co w życiu najistotniejsze.

Przed rozpoczęciem zdjęć reżyser poddał aktorów aż sześciomiesięcznym próbom. W rolę ojca wcielił się rewelacyjny Timothy Spall, znany m.in. z „Sekretów i kłamstw” czy „Hamleta” Kennetha Branagha.

MATYŁDA DUDEK

„Wszystko albo nic”. Reżyseria: Mike Leigh. Występują: Timothy Spall, Lesley Manville, Alison Garland. Czas: 128 minut.

„Skok” (kan./amer., 109’) - 18.40, „Głośniej od bomb” (pol., 92’) - 20.40;

ARS ANEKS SZTUKI (ul. św. Jana 6) (dolby stereo SR, ekran perłkowy, fotele klubowe, klimatyzacja, informacja i rezerwacja: 421-41-99): „Władca Pierścieni: Drużyna Pierścienia” (USA, 15 l.) - 12.15, „Edi” (pol., 15 l.) - 15.15, „Nadzy” (niem., 15 l., premiera) - 17.10, „Nieodwracalne” (fr., 21 l.) - 19, 20.50;

ARS KINIARNIA 1 (ul. św. Jana 6) (dolby digital, klimatyzacja, nowa sala klubowa, stoliki, bar): „The Ring” (USA,

cja): „Władca Pierścieni: Dwie Wieże” (USA, 12 l.) - 11, 14.15, 17.30, 20.45;

CINEMA CITY KRAKÓW PLAZA (al. Pokoju 44, dolby digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 290-90-90, www.cinema-city.pl): „Superprodukcja” (pokaz przedpremierowy) - 18, „Ring 2” (premiera) - 19.30, 21.30, „Korniec Hollywood” (premiera) - 11.45, 17.45, 20.15, „But Manitu” (premiera) - 14, 16, 19, „8 mila” - 12.45, 15, 17.15, „Bezsensowność” - 16, 20.30, „Dziewczyna z Alabamy” - 13.45, 18.15, „Eksperyment” - 21.15, „Epoka lodowcowa” - 9.30, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 10, 10.45, 14, 16, 17.30, „Mali agenci 2” - 9.45, „Moje wielkie greckie we-

digital, dolby SR EX, klimatyzacja, parking, udogodnienia dla niepełnosprawnych, tel.: 295-95-95, www.cinema-city.pl): „Superprodukcja” (pokaz przedpremierowy) - 18, „Ring 2” (premiera) - 19.30, 21.30, „Korniec Hollywood” (premiera) - 11.45, 17.45, 20.15, „But Manitu” (premiera) - 14, 16, 19, „8 mila” - 12.45, 15, 17.15, „Bezsensowność” - 16, 20.30, „Dziewczyna z Alabamy” - 13.45, 18.15, „Eksperyment” - 21.15, „Epoka lodowcowa” - 9.30, „Harry Potter i komnata tajemnic” - 10, 10.45, 14, 16, 17.30, „Mali agenci 2” - 9.45, „Moje wielkie greckie we-

Dziś w TV

Narysować arcydzieło

Czy wielkie dzieła literackie można przenieść w materię filmu animowanego? Odważnego wyzwania podjął się Piotr Dumała, autor „Franza Kafki” - animowanego dokumentu (!) o życiu pisarza, „Ścian” - mrocznej opowieści o losie człowieka czy „Łagodnej” - pierwszej adaptacji Dostojewskiego, dokonanej przez rysownika. „Zbrodnia i kara” interesowała Dumalę od dawna, przygotowując się do filmu, narysował wręcz powieść w formie komiksowej. Ostateczny rezultat filmowy zachwyca zarówno płynnością prowadzenia wątków, jak i sugestywnym kolorem i plastycznością kadrów. Niespełna dziesięciminutowy film wydaje się być kwintesencją Dostojewskiego, bliższą ducha jego powieści niż niejednen spektakl teatralny czy pełnometrażowy film z udziałem aktorów.

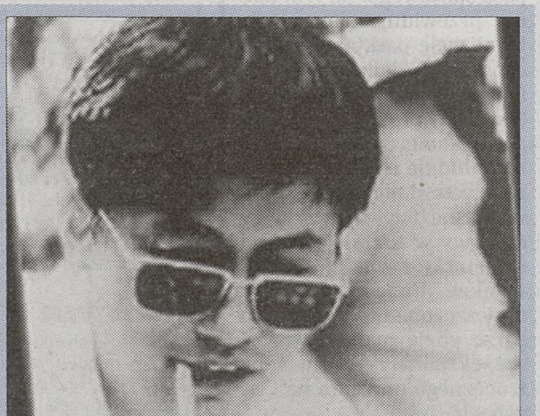
Zbrodnia i kara, TVP 2, godz. 22.40.

Samotność w Hongkongu

Obok „Upadłych aniołów” i „Happy Together” (nagroda za reżyserię w Cannes w 1997 r.) „Chunking Express” to najbardziej znany film Wong Kar-Wai. Reżyser nieprzerwanie zongluje konwencjami filmowymi - od stylowego kryminału po absurdalną komedię - prowadząc widza w magiczną podróż ulicami Hongkongu.

Film o przypadkowości splotów życia, zagubieniu w tłumie i przeterminowanych puszka ananasów przypomina formą wiersz. Idealem dopełnieniem postmodernistycznej treści są zdjęcia, zrealizowane w iście magiczny sposób przez znakomitego operatora Christophera Doyle’a.

Chunking Express, TVP 1, godz. 0.15.



(MD) Wong Kar-Wai Fot. Gutek Film

Muzea

KOPALNIA SOLI WIELICZKA (ul. Daniłowicza 10): **TRASA TURYSTYCZNA I – III poziom:** *Kaplice solne: św. Kingi, św. Antoniego, św. Krzyża; Jeziora solankowe: E. Barczka, J. Piłsudskiego, Weimar; Kolekcja solnych rzeźb; EKSPOZYCJA MUZEUM ŻUP KRAKOWSKICH (III poziom, gł. 135 m):* Wyst. st.: *Archeologia solnictwa, dzieje górnictwa solnego w Polsce, dawne maszyny i urządz. górnicze, rezerваты*

WAWEL ZAGINIONY: nd. (10 – 15, wstęp wolny); **KATE-DRA:** nd. (12.15 – 17.15); **MUZEUM NARODOWE:** **GMACH GŁÓWNY** (al. 3 Maja 1): Wyst. stała: *Galeria Rzemiosła Artystycznego; wyst. czas.: Pokaz konserwatorski ołtarza z kaplicy Zygmuntowskiej (do 28.02); Imago Poloniae. Dawna Rzeczpospolita na mapach, dokumentach i starodrukach w zbiorach Tomasza Niewodniczańskiego (do 30.03); Galeria*

422–11–66 (wstęp wolny w nd.); **DOM MATEJKI** (ul. Floriańska 41): Muzeum biograficzne; wyst. czas.: *Jan Matejko. Projekty polichromii kościoła Mariackiego w Krakowie. Cykl pokazów cz. II Anioły (do 31.08); Helena z Matejków Unierzyska – dar darów (do 31.08); nd. (10 – 15.30), kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przewod., tel. 422-59-26; **MUZEUM HISTORYCZNE – KRZYSZTOFORY** (Rynek*

go Kazimierza – Zagłada Żydów Krakowa; Dzieje i kultura Żydów; nd. (9 – 15.30); **ZWIERZY-NIECKI SALON ARTYSTYCZNY** (ul. Królowej Jadwigi 41): Wyst. czas.: *Spojrzenie na morze – wystawa fotograficzna Małgorzaty i Jerzego Kornasiewiczów (do 16.03); nd. (9 – 15.30); **MUZEUM HISTORII FOTOGRAFII** (ul. Józefitów 16): Wystawy fotograf. „Ground Zero – A Tribute to America” (do 9.03), nd. (10 – 15.30); **MUZEUM PRZYRODNICZE ISEZ PAN** (ul. św. Sebastiana 9): Wyst. st.: *Mięczaki świata; Fauna plejstocenu Polski; wyst. czas.: Owady lasów tropikalnych; Drzewa i drewno II; codz. (9 – 18); **MUZEUM ARCHEOLOGICZNE** (ul. Poselska 3): Wyst. st.: *Bogowie starożytnego Egiptu; Kraków przed tysiącem lat; Starożytność i średniowiecze Małopolski; wyst. czas.: nd. (10 – 14, nd. wstęp wolny); **MUZEUM ETNOGRAFICZNE** (pl. Wolnica 1): Wyst. st.: *Polska kultura ludowa; wyst. czas.: Ule figuralne; (ul. Krakowska 46): nd. (10 – 14, niedz. – wstęp wolny); **PAŁAC SZTUKI** (pl. Szcze- pański 4): codz. (8.15 – 18); **MUZEUM GEOLOGICZNE WYDZIAŁU GEOLOGII, GEOFI- ZYKI I OCHRONY ŚRODOWI- SKA AGH** (al. Mickiewicza 30, Gmach Główny): Wyst. st.: *Kras, złoża surowców mineralnych, paleontologia (korytarze) – nd. (10 – 14); **MUZEUM ZOOLOGICZNE UJ** (ul. Ingardena 6): Wyst. st.: *Fauna świata; (ul. Grodzka 53): Muszle, motyle i skamieniałości; nd. (10 – 14); **SYNAGOGA IZAAKA** (ul. Kupa 18): Zwiedzanie i projek- cje (non stop) filmów pt. *Kazi- mierz krakowski 1936; Przepr- wadzki do getta w Krakowie; nd. (9 – 19); **MUZEUM FARMACJI** (ul. Floriańska 25): nd. (11 – 14); **DWOREK JANA MATEJKI W KRZESŁAWICACH** (ul. Wań- kowicza 25): nd. (tylko po uprzednim uzgodnieniu telefo- nicznym – tel. 644-56-74)*******

Głos kamieni



Ivan Macha, Peru

wśród twórców rozsiadanych po różnych krajach i kontynentach, a ci opracowali kamienie wedle własnego widzenia, emocji, poglądów. Różnie: od łączenia kamienia z inną formą, innym elementem po pozostawienie surowej bryły, w której jakiś pojedynczy rys, jakieś pęknięcie jest autorskim znakiem. Sam Ivan Macha zarysował na powierzchni kamienia znaki kojarzące się z prekolumbijską dawnością, a jedną ze ścian połączył z chipem – wyrazem superno- woczesnej elektroniki. Wystawa, która obok poszukiwań artystycznych niesie przesłanie nabierające coraz większej siły (idei tej udzielił osobistego błogosławieństwa papież Jan Paweł II, który przyjął również jeden z kamieni do Muzeum Watykańskiego) – zaprasza do oglądania i do współ- uczestnictwa. (AN)

*górnicze, geologia złóż soli w Polsce, sztuka górnicza i sakralna, makiet XVII-w. Wieliczki, ruchomy model zjazdu górników na linie; wyst. czas.: Podziemia Wieliczki i Bochni w twórczości artystów niepełnosprawnych; codz. (8 – 16), (20% zniżki na bilety wstępu); inf. 278-73-66; **ZAMEK KRÓLEWSKI NA WAWELU:***

*broń i barwa w Polsce; nd. (10 – 15.30); kasa zamykana na pół godz. przed końcem zwiedzania, rezerw. grup do 30 osób i przewo- d. tel.: 29-55-500 i 29-55-501 (wyst. dostępne dla osób niepełnospr.); **GALERIA SZTUKI POLSKIEJ XIX WIEKU W SUKIENNICACH:** nd. (10 – 15.30), kasa zamykana pół godz. przed końcem zwiedz., rezerw. grup do 30 osób i przew., tel.*

*Główny 35): Wyst. stała: Z dzie- jów i kultury Krakowa; nd. (9 – 15.30); **KAMIENICA HIPPOLI- TÓW** (pl. Mariacki 3 – I piętro): *Kamienie dla pokoju – wystawa międzynarodowa (do 30.03); nd. (9 – 15); **CELESTAT** (ul. Lubicz 16): nd. (9 – 15.30); **STARA BOŻNICA** (ul. Szeroka 24): Wyst. st.: *Z dziejów i kultury Ży- dów. Żydowskie tradycje – Malar- stwo portretowe i widoki dawne-***

Kącik dziecięcy

TEATRZYKI

BAJKA O RYBAKU I ZŁO- TEJ RYBCE
Baśń rosyjska. Pewnego razu rybak wyłowił z sieci złotą ryb- kę. Ta poprosiła go o uwolnie- nie, w zamian obiecując spełnie- nie jego trzech życzeń.
Podgórski Teatr Lalki i Ak- tora Parawan, Kino Wrzosa, ul. Zamoyskiego 50, godz. 12.
BAJKOWY BAL Z CALINECZKĄ
Bal dla dzieci, na którym za- gra zespół WW Band i wystąpią aktorzy Teatru Groteska. Bliższe informacje pod numerami telefo- nów: 644-38-98 w. 21 lub 642-28-70.
Ośrodek Kultury im. C.K. Norwida, os. Górali 4, sala tań- ca, godz. 11.
BAJKOWE PORANKI W MOLIERZE
Przedstawienie dla dzieci w wykonaniu aktorów Sceny Moliere.
Scena Moliere, ul. Szewska 4, bilety: 8 zł, godz. 11.30.
TYGRYS PIETREK
Mały Tygrysek Pietrek boi się wszystkiego, za karę więc ode- brane mu zostają paski, zdobią- ce futerko. By je odzyskać, Pie- trek wyrusza w podróż, podczas której będzie musiał zmierzyć się z własnym lękiem.
Teatr Groteska, ul. Skarbo- wa 2, godz. 11, tel. 633-37-62, bilet: 13 zł.
ZACZAROWANY OGRÓDEK

Spektakl przygotowany przez aktorów Teatru Lalek Ateneum.
Scena pod Aniołem Stró- żem, Chimera, ul. św. Anny 3, godz. 12.

FILMY

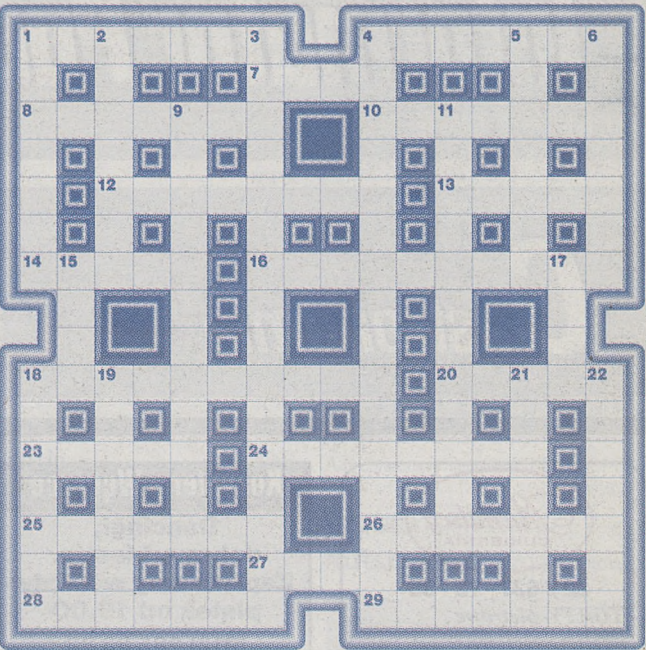
EPOKA LODOWCOWA
Mamut, leniwiec i tygrys wyruszają w drogę, by odna- leźć dziecko, zagubione w ludzkiej rodzinie. Droga zaprow- adzi ich aż w krainę wiecz- nych śniegów, a niebezpieczeń- stwa będą czyhać z każdej stro- ny. Na szczęście jak to w baj- kach – animacja pełna jest hu- moru i niespodzianek.
CINEMA CITY
DRAGON BALL Z
Wojownicy Z to obrońcy planety Ziemia: za pomocą ma- gicznych smoczych kul walczą z siłami zła, które pragną prze- jąć nasze terytorium. Film oparto na komiksie Akiry Toria- my, znanego japońskiego ry- sownika mangi. „Dragon Ball Z” to skrzyżowanie anime, „Gwiezdnych wojen” i filmów o wschodnich sztukach walki.
SFINKS
HARRY POTTER I KOMNATA TAJEMNIC
Ekranizacja drugiej części bestsellerowej powieści Joa- nny K. Rowling. Tym razem Harry, młody czarnoksiężnik, jest już na drugim roku Szkoły Magii i Czarodziejstwa w Ho- gwart. Pozornie pokonany

Lord Voldemort znowu czyha na jego życie...
APOLLO, CINEMA CITY, MULTIKINO
KRÓL LEW
Jeden z największych prze- bojów wytwórni Disneya ostat- ních lat wraca, przeformatowany na ogromny ekran kina IMAX. Mały Simba, syn mądrego króla Mufasa, ściąga niebezpieczeń- stwo na cały świat zwierząt. Mu- si udowodnić, że nauki ojca nie poszły na marne.
IMAX
MALI AGENCI 2: WYSPA MARZEŃ
Druga część przeboju z ubie- głego roku, zrealizowanego przez Roberta Rodriguez. Ro- dzieństwo Carmen i Juni staje przed nowym zadaniem: dzie- ciaki muszą rozprawić się ze zło- wrogim naukowcem Romero, który zamierza sterroryzować cały świat.
CINEMA CITY, MULTIKINO
MUSTANG Z DZIKIEJ DOLINY
Kolejny, po „Shreku” film animowany wytwórni Dream Works. Narratorem i głównym bohaterem filmu jest Duch – wspaniały mustang, który tra- fia pod panowanie pewnego puł- kownika. Z niewoli wykrada go szlachetny Indianin Strumyk...
CINEMA CITY, MULTIKINO
PLANETA SKARBÓW
Animowana wersja „Wyspy skarbów” Juliusza Verne’a, prze-

niesiona w scenografię kosmo- su. Główny bohater walczy z na- jeźdźcami z obcej planety oraz rebelią, która wybucha na jego statku kosmicznym.
CINEMA CITY, MULTIKINO
STUART MALUTKI 2
Druga część przygód małej myszki, którą przysparza rodzi- na Little’ów. Tym razem myszka Stuart poznaje uroki sportu – tre- nuje futbol, hokej i zapasy. Zako- chuje się również w dziwnym ptaku Margalo.
CINEMA CITY
ŚNIĘTY MIKOŁAJ 2
Kontynuacja przeboju sprzed ośmiu lat. Wtedy Święty Mikołaj uległ wypadkowi, a zastąpić go musiał Scott, rozwiedziony biz- nesmen, opiekujący się samot- nie synem. Po ośmiu latach Scott nadal pełni zaszczytną funkcję Mikołaja, jednak jego syn dorósł i sprawia ojcu same kłopoty wy- chowawcze. Scott musi zdecy- dować: albo znajdzie żonę, która zastąpi chłopcu matkę, albo na zawsze przestanie rozdawać świąteczne prezenty.
CINEMA CITY
WIELKI POWRÓT
Kontynuacja przygód „Pio- trusia Pana”. Dorosły już Piotruś Pan musi powrócić do krainy Ni- bylandii, by wyzwolić z rąk kapi- tana Hooka porwaną córkę Jane. Czy Piotruś nie zapomniał jed- nak, co znaczy być dzieckiem?
TECZA (MD)

Co? Gdzie? Kiedy?

„Krzyżówka na niedzielę” nr 51



POZIOMO: 1. ostra pomi- dorowa przyprawa, 4. mistrzy- ni balii, 7. kole, ale jest piękna, 8. biogaz, 10. ostatni kawałek tkaniny z beli, 12. ukochana Orfeusza, 13. modne imię damskie: imieniny 5 lutego, 14. na wadze, 16. petent w urzędzie, 18. zakaz produk- cji i sprzedaży alkoholu, 20. drzwi wzbudzające podziw cielecja, 23. znany węgierski kompozytor, 24. smak babki urozmaica, 25. najpopularniej- szy szczyt Zakopanego z krzy- żem, 26. niebezpiecznie po- prawiają strukturę mięśni, 27. miejsce, przez które coś wpły- wa, 28. faszysta, 29. krzyżów- kowy stan w USA.

PIONOWO: 1. rodzaj ciasteczka do chrupania przed telewizorem, 2. broń okrętów podwodnych, 3. samodzielne jednostki gos- podarcze, 4. członek izby ustawodawczej, 5. zagłada, zniszczenie, 6. kolor między czerwienią i fioletem, 9. zajmuje się produkcją spirytusu i wszelkich alkoholi, 11. prze- chadzanie się po Plantach, 15. gmina protestancka, 17. bywa rwący w Wisłę, 18. ćwiczebny plac wojska, 19. pomoc wojs- kowa dla oblężonej twierdzy, 21. kamienica w głębi podwó- rza, 22. biegun zimna.
Rozwiązanie „Krzyżówki na niedzielę”, nr 51, prosimy nadsyłać (wyłącznie na kart- kach pocztowych) do ponie- działku, 3 marca br. pod ad- resem redakcji „Dziennik Polski”, ul. Wielopole 1 31-072 Kraków, załączając kupon konkursowy.

Wśród Czytelników, któ- rzy nadesłali prawidłowe roz- wiązanie, rozlosujemy 2 na- grody po 100 zł.
ROZWIĄZANIE „KRZY- ŻÓWKI NA NIEDZIELE” NR 49
POZIOMO: 1. mieszczai- stwo, 6. niania, 7. Abelard, 9. futerko, 10. esteta, 12. ata- wizm, 14. brzydal, 15. rekla- ma, 17. martini, 19. apaszka, 22. dziekan, 23. faraon, 24. pi- jawka, 25. kerpce, 26. chiton, 27. agroturystyka.
PIONOWO: 1. miasto, 2. szafa, 3. zwierzę, 4. sobota, 5. odaliski, 6. nieporządek, 7. akademia, 8. dominikanin, 11. tatarak, 13. alergia, 14. biada- nie, 16. kamizela, 18. szpaler, 20. papcio, 21. kartka, 23. fa- cet.
WYNIKI LOSOWANIA:
W redakcji odbyło się loso- wanie nagród wśród uczestni- ków, którzy nadesłali prawid- łowe rozwiązanie „Krzyżów- ki na niedzielę” nr 49.
Nagrody po 100 złotych wylosowali:
JOLANTA DRZYSTEK
– Kraków
BARTOSZ KUKLA – Kra- ków
Pieniądze prześlemy pocztą



Teatry

TEATR im. J. SŁOWACKIEGO – MINIATURA (pl. św. Ducha 1) – 19: „Noc Helvera”.
STARY – DUŻA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 18: „Miarka za miarkę”.
STARY – NOWA SCENA (ul. Jagiellońska 1) – 21: „Przyja- ciecie odchodzą”.
FUNDACJA STAREGO TEATRU (ul. Sławkowska 14) – 17: To tylko raz... wernisaż Andrieja Aleksandrowicza Daczewskie- go (Ukraina).
SCENA POD RATUSZEM (Rynek Główny 1) – 19: „Zima pod stołem”.
GROTESKA (ul. Skarbowa 2) – 11: „Tygrys Pietrek”.
SCENA „MOLIERE” (ul. Szewska 4) – 11.30: Bajkowe poran- ki w Molierze.
TEATR ZALEŻNY (ul. Kanonicza 1) – 19: „Peregrinus wg Twaine’a”.
PODGÓRSKI TEATR LALKI I AKTORA „PARAWAN” (Kino Wrzosa, ul. Zamoyskiego 50) – 12: „Bajka o rybaku i złotej ryb- ce”.

Ogród zoologiczny

Las Wolski, Kraków, ul. Kasy Oszczędności m. Kra- kowa 14. Dojazd autobusem linii 134.
Kasy czynne w godz. 9 – 15.

Informator Podręczny

Gastronomia

Opieka



12 / 637 - 73 - 35

- **TORTY** piętrowe, okolicznościowe
- (fantazyjne kształty)
- **CIASTA**, ciastka bankietowe
- **KANAPKI** - różne smaki z dostawą do domu
- **PARTY SERWIS**

* PL. DOMINIKAŃSKI 1
* ŚW. TOMASZA 18
* BUDRYKA 8
* PL. IMBRAMOWSKI 54
* MAKRO
* GIGANT
* CARREFOUR - ZAKOPIANKA, CZYŻNY
* SELGROS

15288102

Kosynier - Węgrzce

Dancingi, dobra orkiestra. Zapraszamy w każdy piątek od 19.00

(012) 285-83-82
(012) 285-93-39
0609-055-888

9067034

ZESTAWY KANAPKOWE

Na każdą okazję...

Szeroki wybór kompozycji smakowej
Dostawa na terenie Krakowa gratis

Mile wieczory w "CAFE SUKIENICE"
Muzyka na żywo
KARAOKE - każda sobota
wstęp wolny

Rynek Główny 1/3
tel. (012) 422-24-68, fax 423-10-99

1651403

Promocja na 2003 rok

Wesela 100 zł/osoby alkohol bez ograniczeń

Bankiety 100 zł/osoby alkohol bez ograniczeń

Obsługa muzyczna w cenie j.w.

Imprezy towarzyskie 50 zł/osoby

Catering od 60 zł/osoby

Informacje - rezerwacje tel./fax: 431 15 34, 0502 643 196

1408503

Ekskluzywne kanapki



Dostarczamy na konferencje, przyjęcia okolicznościowe, szkolenia itp.

292 20 20, 292 29 29

Dostawa na terenie Krakowa gratis!

929203

DOLCE VITA

ul. Grodzka 43/I p.

WIECZORY KARNAWAŁOWE

od wtorku do niedzieli

o godz. 18.00

ZE WSPANIAŁĄ MUZYKĄ TANECZNĄ

BAL OSTATKOWY - 1.03.2003 r.

ŚLEDZIÓWKA 4.03.2003 r.

Tel. 421-66-06 od 11.00.

263303

RESTAURACJA SREBRNA GÓRA

Wesela

Kraków, ul. Ks. Józefa 120

tel. 12 / 429 - 71 - 23

www.srebrnagora.home.pl

923403

KLUB I RESTAURACJA „KASYNO OFICERSKIE”

Piękne, secesyjne sale w centrum Krakowa.

• wesela,

• szkolenia,

• koncerty,

• dancingi (czwartki, piątki i niedziele) i inne od 30 do 200 osób.

Kraków, ul. Zyblikiewicza 1,

tel. 613 48 15, 422 46 50, 613 17 31,

0602 388 377.

15505702

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

lek. wet. KRZYSZTOF KLIMAS

Kraków, ul. Szybka 29

(obok placu targowego w Bieńczykach)

pn. pt. 12⁰⁰-19⁰⁰, sob. 9⁰⁰-11⁰⁰

tel. 0601-47-70-50,

(012) 642-08-49

porady, szczepienia, leczenie,

zabiegi chirurgiczne

Możliwość zamawiania

wizyt domowych

903203

SALON KOSMETYCZNY DLA PSÓW

zaprasza od 3.03.2003,

ul. Czarnowiejska 11.

Poleca usługi w zakresie:

• PROFESJONALNEJ PIELĘGNACJI

• STRYZENIA

• TRYMOWANIA

• KĄPIELI

Zapisy: 8.00 - 11.00,

012/636-84-59, 0607-514-261.

147903

SPECJALISTYCZNA LECZNICA DLA ZWIERZĄT

ul. Brodowicza 13,

tel. 411-28-67, 411-84-98

pon.-piąt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob.-niedz. 8⁰⁰-14⁰⁰, 16⁰⁰-20⁰⁰

• RTG, laboratorium weterynaryjne

• salon fryzjerski

• specjalistyczny sklep dla zwierząt

Dyżur całonocowy TYLKO w nagłych wypadkach.

PROMOCYJNE CENY KARM.

900003



Informator Podręczny

**GASTRONOMIA
NOCLEGI
WYPOŻYCZALNIE
ROZRYWKA
OCHRONA**

**TŁUMACZENIA
SKLEPY NOCNE
OPIEKA
SPORT
KURIERZY**

Cena 22 zł/moduł

bez podatku VAT

Sprzedaż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.

Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-87.

Reklamy Ogłoszenia

Praca

AGENCJA „Night Klub” zatrudni panie. 0600-942-001. 19082/A

AVON, praca. 012/636-72-89, 012/619-76-41, 0501-470-026. 10241/A

AVON, promocje. 012/294-20-01, 0606-98-32-95. 15979/A

CHAŁUPNICTWO. 012/640-19-90. 16906/A

HANDLOWCA i telemarketera do pozyskiwania zleceń na usługi szkoleniowe zatrudnię. Tel. 012/631-55-30 20152/A

NABÓR, modele, modelki. 012/633-16-00. 16386/A

WSZECHSTRONNIE uzdolniony elektronik, programista, uczeń poszukuje praktyki lub zatrudnienia. 012/657-23-95. 20348/A

Szukam pracy

BUDOWLANIEC podejmie pracę. 0694-550-297. 16376/A

ZAOPIEKUJĘ się starszą osobą, posprzątam. 012/632-95-07 (8.00-12.00). 3245/A

Nauka

A. A. A. Autoszkoła kat B,C,D. 012/658-56-17, www.szkołajazdy.net 13242/A

A. A. Autokurs ABC Rynek Podgórski 3, 012/656-38-72, www.szofer.krakow.pl 19275/A

A. Autokursy. 012/641-00-35. 17209/A

A. Autoszkoła „Rolminex”. 012/644-17-08. 16956/A

A. Jazdy doszkalające, 30.- 0604-115-595. 15460/A

ANGIELSKI, korepetycje. 0502-174-687. 3073/A

ANGIELSKI, korepetycje. 0506-491-866. 19512/A

ANGIELSKI, matura, FC. 012/294-53-09. 2545/A

BUKIECIARSTWO indywidualnie. 012/ 262-33-38. 19130/A

CHEMIA, fizyka, matematyka. 012/642-17-91. 14750/A

CHEMIA. 012/262-26-48. 3101/A

HISTORIA. 012/648-18-97. 14892/A

JAK pozyskać fundusze Unii Europejskiej praktyczne warsztaty 5- 7 lub 20- 21 marca 2003 r. Tel. 012/633-44-95. 20152/C

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. 012/422-07-30, 0501-179-640. 6934/A

KOMPUTEROWE, indywidualne kursy. 012/422-07-30, 0501-179-640. 18435/A

KURS kasjera bankowego, walutowego, koszt 400.-, po ukończeniu zaświadczenia uprawniające do wykonywania zawodu. Tel. 012/634-32-50. 20152/B

LICEUM dla dorosłych, zaoczne, zapisy na luty 2003, dwuletnie, trzyletnie. Bujaka 15 (Kur-dwanów), Kalinowe 17 (N. Huta). 012/267-67-58, 654-89-11, 0502-175-878, 0609-677-461 9931/A

LICEUM Ogólnokształcące eksternistycznie „Ekstern” 1,5 roku lub 2 lata + matura. Bielsko-Biała, Kęty, Wadowice, Żywiec. 033/814-54-44, 033/816-65-65. 68/B

MATEMATYKA bardzo przystępnie, tanio. 012/421-58-53. 13127/A

MATEMATYKA dojeżdżam. 012/423-62-47. 15065/A

MATEMATYKA, korepetycje. 0502-174-687. 3073/B

MATEMATYKA, nauczyciel akademicki. 012/637-18-19, 0603-961-957. 3085/A

MATEMATYKA, dojeżdżam. 0606-265-349. 19523/A

MATEMATYKA, intensywne przygotowanie w zakresie podstawowym, gimnazjalnym, śred-

nim oraz wyższym, prowadzi doświadczony nauczyciel. tel. 012/421-38-09. 10240/B

POLSKI, korepetycje, wypracowania. 0691-65-25-79. 16712/A

TANIEC. 0604-473-666. 10856/A

WŁOSKI Instytut Kultury w Krakowie- zapisy na kursy języka włoskiego 17-28 lutego 2003, pn. - wt. - czwartek /14.00-16.00/, śr - pt 10.00-14.00 w siedzibie Instytutu, ul. Grodzka 49. 012/421-89-43. 14176/B

WŁOSKIEGO Języka Studium. Kursy. Basztowa 1. 012/421-34-15. 13259/A

Kupno

A. A. A. Antyczne: bibeloty, meble, obrazy, zegary. Zdecydowanie. Gotówka! 012/451-45-24. 10209/A

A. Antyczne bibeloty, meble, zegary. 012/ 416-18-56. 2262/A

A. Antyki: obrazy, meble, srebra, inne. 012/427-25-33, 0501-251-136. 13014/A

„ANTYK” ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble. 012/422-26-32, 0601-511-332. 2985/A

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 9396/A

KOMÓRKI. 0501-193-444. 1022/A

KOMÓRKI. 0501-80-28-28. 12802/B

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 1280203/A

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET. 012/644-19-02. 16857/A

TELEFONY komórkowe, skup, sprzedaż, zamiana, akcesoria do wszystkich modeli. Stosko: Hit, Tesco, Park Wodny. 0504-67-77-66. 5212/A

Sklepy

CZARNA odzież, Starowiślna 28, Rakowicka 35 a. 15141/A

HURTOWNIA odzieży używanej. Bardzo dobry niesort. Balicka 67, 012/638-58-28. 14457/A

KOMIS odzieżowy zaprasza, ul. Przybyszewskiego 3, 012/636-13-43. 18664/A

OVERLOCKI, maszyny wieloczynnościowe, maszyny szwalnicze, skup, sprzedaż. 012/414-10-54. 16022/A

TANIA odzież (hurt). 012/681-45-75, 0501-508-001. 9404/A

WŁOSKI Instytut Kultury w Krakowie- zapisy na kursy języka włoskiego 17-28 lutego 2003, pn. - wt. - czwartek /14.00-16.00/, śr - pt 10.00-14.00 w siedzibie Instytutu, ul. Grodzka 49. 012/421-89-43. 14176/B

WŁOSKIEGO Języka Studium. Kursy. Basztowa 1. 012/421-34-15. 13259/A

„ANTYK” ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble. 012/422-26-32, 0601-511-332. 2985/A

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 9396/A

KOMÓRKI. 0501-193-444. 1022/A

KOMÓRKI. 0501-80-28-28. 12802/B

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 1280203/A

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET. 012/644-19-02. 16857/A

TELEFONY komórkowe, skup, sprzedaż, zamiana, akcesoria do wszystkich modeli. Stosko: Hit, Tesco, Park Wodny. 0504-67-77-66. 5212/A

OVERLOCKI, maszyny wieloczynnościowe, maszyny szwalnicze, skup, sprzedaż. 012/414-10-54. 16022/A

TANIA odzież (hurt). 012/681-45-75, 0501-508-001. 9404/A

WŁOSKI Instytut Kultury w Krakowie- zapisy na kursy języka włoskiego 17-28 lutego 2003, pn. - wt. - czwartek /14.00-16.00/, śr - pt 10.00-14.00 w siedzibie Instytutu, ul. Grodzka 49. 012/421-89-43. 14176/B

WŁOSKIEGO Języka Studium. Kursy. Basztowa 1. 012/421-34-15. 13259/A

„ANTYK” ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble. 012/422-26-32, 0601-511-332. 2985/A

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 9396/A

KOMÓRKI. 0501-193-444. 1022/A

KOMÓRKI. 0501-80-28-28. 12802/B

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 1280203/A

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET. 012/644-19-02. 16857/A

TELEFONY komórkowe, skup, sprzedaż, zamiana, akcesoria do wszystkich modeli. Stosko: Hit, Tesco, Park Wodny. 0504-67-77-66. 5212/A

OVERLOCKI, maszyny wieloczynnościowe, maszyny szwalnicze, skup, sprzedaż. 012/414-10-54. 16022/A

TANIA odzież (hurt). 012/681-45-75, 0501-508-001. 9404/A

WŁOSKI Instytut Kultury w Krakowie- zapisy na kursy języka włoskiego 17-28 lutego 2003, pn. - wt. - czwartek /14.00-16.00/, śr - pt 10.00-14.00 w siedzibie Instytutu, ul. Grodzka 49. 012/421-89-43. 14176/B

WŁOSKIEGO Języka Studium. Kursy. Basztowa 1. 012/421-34-15. 13259/A

„ANTYK” ul. Smoleńsk 22 kupi zdecydowanie obrazy, srebra, meble. 012/422-26-32, 0601-511-332. 2985/A

KOMÓRKI komis, skup. 012/638-63-14, 0501-14-96-31. 9396/A

KOMÓRKI. 0501-193-444. 1022/A

KOMÓRKI. 0501-80-28-28. 12802/B

KOMÓRKI. 0502-82-82-82. 1280203/A

MAKULATURA, złom, odpady folii, tworzyw sztucznych, PET. 012/644-19-02. 16857/A

Malowanie

ATRAKCYJNE ceny. 012/423-15-27. 3006/A
MALOWANIE, kompleksowe remonty, referen-
cje. 012/649-28-26, 0603-583-755. 13039/A
NAJTANIEJ. /012/268-16-22. 13441/A
TANIO. 012/638-39-52. 14588/A
TAPETY natryskowe. 012/451-19-48. 15869/A

Usługi budowlane

DOCIEPLENIA, kredyty na termomodernizację,
VAT. 0504-202-093. 19247/A
KOMPLEKSOWE usługi remontowe, fachowo,
solidnie, tanio. Tel./fax 012/657-62-46.
153939/A
KOPARKOŁADOWARKA. 012/645-40-82.
14386/A
KRATY produkcja, montaż. 012/635-17-54.
9425/A
OKNA. Kamienice. 012/271-36-66. 18590/A
OKNA. Rabaty! 012/412-81-52. 8769/A
REMONTY. 012/412-81-52. 8766/A
SUCHE tynki, adaptacje. 012/648-52-01,
0601-453-32-31. 15913/A
SUCHE tynki. /012/658-91-18. 13282/A
SUFTY podwieszane, suche tynki, tapeta na-
tryskowa, kompleksowe remonty. 012/ 412-
24-98. 17535/A

Naprawy

AWARIA, gazowe piecyki. 602-82-49-30,
012/649-08-39. 18997/A
ELEKTROAWARIE. /012/262-42-78. 18635/A
GAZ, piecyki łazienkowe. 012/419-22-63.
16125/A
KOMPUTEROWE pogotowie. /012/423-82-
90. 12567/B
ŁODÓWKI, pralki. 012/648-00-30. 16638/A

ŁODÓWKI, zamrażarki. 012/411-49-66. 7241/A
ŁODÓWKI. 012/654-53-46, 632-30-26 (8.00-
20.00). 14887/A
NAPRAWA profesjonalna ekspresowa telewi-
zora, monitora u klienta. Tanio. /012/ 648-13-
55, 0502-789-662 12701/A
NAPRAWA profesjonalna, RTV, Sanyo, Sony,
gwarancja, dojazd gratis. /012/285-92-75.
3002/A

Transport

BAGAŻOWY, Mercedes. 012/658-58-68,
0502-962-002. 15341/A
BAGAŻOWY, tanio. 0501-778-719. 9950/A
BAGAŻOWY. Solidnie. 012/250-68-73. 0501-
026-005. 20253/A
BUS. /012/648-65-18. 7592/A
BUSY, wynajem, 0504-032-412. 13055/A
DUCATO Max. 0602-309-785. 2138/A
DUCATO Max. 0609-620-556. 14373/A
IFA 6 t. 012/644-27-57, 0604-469-580
8596/A
KAMIEŃ, piasek, gruz. /012/270-31-76,
0502-59-85-95. 17541/A
KONTENERAMI wszystko. /012/267-54-32,
0604-272-983. 19330/A
KONTENERY, wywóz śmieci, gruzu. 0502-33-
96-34. 9723/A
KRAJ, zagranica. 012/641-00-07. 8774/A
MERCEDES. 0503-481-481. 18544/A
POLONEZ Truck. 012/280-51-97, 0601-48-
13-19. 10953/A
PRZEPROWADZA. 012/416-31-66. 18503/A
PRZEPROWADZA. 0501-420-424. 16905/A
TRANSPORT, przeprowadzki. 012/28-13-
440, 0606-22-98-64. 18663/A
WYWÓZ gruzu, śmieci. /012/655-99-68,
0501-450-960. 16273/A
WYWÓZ wszystkiego. 012/636-21-39, 0503-
778-986. 18398/A
ŻUK, wszystko, tanio. /012/264-93-94. 5874/D

Biznes

A A A. „Biuro rachunkowe” tanio, profesjonal-
nie, księgi handlowe, podatkowe, VAT, ZUS.
012/423-77-70. 87/A
AGENCJA „Lider”, długi najszybciej.
/012/416-13-68, /012/411-23-38. 18822/A
BIURO księgowe, licencja. /012/432-73-81.
2578/A
BIURO rachunkowe (Huta). 012/685-56-80.
17439/A
BIURO rachunkowe, dojazd do klienta.
012/411-10-22, 0501-368-568. 13831/A
BIURO rachunkowe, licencja, księgi rachunko-
we, ZUS. 012/643-55-95. 8876/B
DELIKATESY, centrum Krakowa, przyjmę

wspólnika z gotówką lub sprzedam. 0601-41-
84-23. 12548/A
NIEMCY, podatek. /012/411-87-73. 12733/A
PRZYJMĘ reklamę na samochód dostawczy.
/012/275-18-03, 0501-964-264. 18633/A
WINDYKACJE. /012/633-16-00. 16378/A

Pożyczki

A A A. A. A. A. Natychmiastowe lombardowe
pożyczki pod zastaw samochodów, nierucho-
mości, od 0,2% dziennie. „Malczyk”, 0601-33-
25-89. 14580/A
A Lombard, Grzegorzeczka 17, najtańsze po-
życzki pod zastaw. 012/429-19-92. 9390/A
„ANTYK”, ul. Smoleńsk 22 pożyczka pieniądze
pod zastaw obrazów, sreber. /012/ 422-26-

32, 0601-511-332. 2985/B
ATRAKCYJNE chwilówki. /012/632-59-79. 16378/B
BANKOWE, atrakcyjne. /012/292-61-97. 19262/A
BEZ zgody współmałżonka, bez poręczycieli.
/012/415-33-80. 14673/A
BEZPORĘCZENIOWE, lombard. /012/656-03-
53. 16378/F
BEZPORĘCZENIOWE. /012/632-59-79. 16378/C
BEZPORĘCZENIOWO Paderewskiego 4 (Kle-
parz). 012/421-92-34. 19067/A
BEZWARUNKOWE. /012/429-46-08. 16378/E
CHWILÓWKI. /012/429-46-08. 16378/D
CHWILÓWKI. /012/656-03-53. 16378/G
KREDYTY bez zbędnych formalności, Chrobry

- Capital Bank, plac Nowy - okrągłak. /012/
432-84-12. 1737/A
KREDYTY. Zadłużeni, emeryci. 0601-457-837.
2242/A
Turystyka
CZORSZTYN, nowo otwarty pensjonat, willa
Jordanówka. 012/421-53-13. 18363/A
HOTEL Harenda** sala konferencyjna. Cen-
trum Warszawy, przy Starym Mieście, Krakow-
skie Przedmieście 4/6. W weekendy od 80 zło-
tych za osobę* (w pokoju 2-osobowym na 2
doby). Rezerwacja 022/ 826-00-71, 0-800-
Hotele, 0800-468-353. 12867/A
OCHOTNICA - tanio zimowiska i rodziny, oso-
bodoza z obiadem 15-25 zł. 018/26-24-200.
53/A

W urodziny Dziennika Polskiego

PROMOCJE

reklam i ogłoszeń
do końca lutego

Szczegółowe informacje w Biurach Reklam i Ogłoszeń "Dziennika Polskiego"

technojazna:
(technologia + przyjazna)

Czy mówisz językiem Micra?
Przekonaj się 22 i 23 lutego!

Taka jest **Nowa Micra** – zaawansowana technologicznie, lecz przyjazna. Przyjdź do salonów Nissana podczas **Dni Otwartych** 22 lub 23 lutego i przekonaj się, czy mówisz językiem Micra...

www.nissan.com.pl

NOWA MICRA

NISSAN

PRZYJMujemy KAŻDE AUTO W ROZLICZENIU!!!

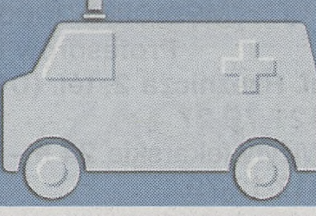
NISSAN – ADAMUS

30-644 Kraków, ul. Kamieńskiego 43, tel. (0 12) 425-56-00, 425-56-42, faks (0 12) 655-00-32
www.auto-adamus.com.pl, e-mail: adamus@nissan.com.pl

1762803

Informator Medyczny

Wizyty Domowe



ANGINA, grypa. /012/ 655-61-69. 16922/A

DERMATOLOG Zofia Teodorowicz. /012/ 637-20-55, 0602-531-538. 1207/A

ESPERAL. 0603-925-891. 9215/A

INTERNISTA (specjalista). /012/415-17-60. 10496/A

LARYNGOLOG. 0602-358-357. 2545/A

MASAŻ leczniczy, relaksacyjny, rehabilitacja, gimnastyka korekcyjna. Taniol /012/ 632-35-51, 19.00-21.30. 0608-521-130. 13635/A

MASAŻ, kręgowanie, mgr Trybulec. /012/ 633-15-54. 6676/A

MASAŻ, rehabilitacja. 012/414-11-97. 3474/A

MASAŻE kompleksowo. 0605-066-781. 1610/A

NEUROLOG, Maria Kania-Stoch. /012/ 411-70-95, 0604-308-273. 8251/A

ODTRUCIA, poalkoholowe, terapia. 012/ 421-71-56. 152799/A

ODTRUWANIE, Esperal. 0601-44-71-91. 152796/A

PEDIATRA całodobowy. 012/41-55-799. 15448/A

PEDIATRA 7 dni w tygodniu. /012/413-63-23, 0601-43-65-04. 15488/A

„LEKARZ”
657-00-77
WIZYTY DOMOWE (codz. 8-24)
LEKARZY SZPITALI I KLINIK

- Pediatria
- Internista
- Laryngolog
- Okulista
- Reumatolog
- Neurolog
- Pulmonolog
- Dermatolog
- Urolog
- Chirurg
- Odtruwanie, Esperal

EKG
L4

CENTRUM MEDYCZNE FALCK

Medycyna pracy
Gastroskopia

Testy oddechowe (helicobacter pylori)
Kolonoskopia
Ginekologia, cytologia, biocenoza
USG - biopsje
Okulistyka
Laryngologia
Konsultacje i badania
Specjalistyczne (pełen zakres)
Analityka - pełny zakres
Szczepienia ochronne (przeciwko WZW, grypie i inne)
Badania bakteriologiczne

UWAGA
Akceptujemy karty płatnicze
Ul. Mazowiecka 4-6
tel. (012) 634-33-69, 633-21-11
pon. - pt. 7-20, sob. 9-13

Całodobowe wizyty domowe

Przewozy chorych w kraju i za granicą
Szkolenia z zakresu
PIERWSZEJ POMOCY PRZEDMEDYCZNEJ

Kraków ul. Lea 210
96-75

Centrum Medyczne ZABINIEC

Kraków ul. F. Konecznego 6/19 U
pn.-pt. 8-19, sob. 9-14, tel. 416-32-00, 416-32-02

TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

LEKARZE WSZYSTKICH SPECJALIZACJI

- Odtruwanie poalkoholowe ➤ ESPERAL
- Gastroskopia ➤ Rektoskopia
- Cytologia ➤ Osteoporoza
- Wizyty domowe

RENTEGEN
DOPPLER
USG

PEDIATRA, specjaliści. /012/ 658-76-98, /012/ 656-23-73. 8767/A

PEDIATRA. /012/ 636-74-93. 152793/A

PEDIATRA. 0601-52-00-82. 17097/A

PSYCHOLOG. /012/ 647-17-72. 15478/A

REHABILITACJA w domu pacjenta. /012/422-51-75. 14868/A

REHABILITACJA. /012/ 637-15-12. 2375/A

SPECJALISTA chirurg naczyń. 012/ 647-59-52. 9340/A

Usługi pielęgniarskie

CAŁODOBOWO. /012/ 643-73-49. 8721/A

CAŁODZIENNE. /012/ 422-08-18. 7717/A

DOM opieki, 1100 zł. 0602-75-75-12. 9074/A

DYPLOMOWANA pielęgniarka. /012/ 641-58-78, 0501-638-739. 16204/A

KOLCZYKOWANIE. 012/643-73-49. 8720/A

NAJTANIEJ. 0600-15-62-73, 012/411-69-70. 10918/A

PEDIATRA nocny. /012/ 425-83-03. 4153/A

PIELĘGNIARKA. /012/649-89-53, 0501-758-202. 7841/A

PIELĘGNIARKA. 0501-254-773. 6330/A

PIELĘGNIARKI. 012/655-88-43, 0605-557-242. 6615/A

012/414-11-97. 3473/A

DOMOWE WIZYTY LEKARZY,

chirurg, internista, pediatra, urolog, neurolog.

MEDICINA

Tel. 411-13-78, całą dobę

MAXI MED wizyty domowe

- psychiatra, psycholog
- ODTRUWANIE POALKOHOLOWE
- terapia dla osób z problemami alkoholowymi
- TERAPIA MAŁŻEŃSKA
- chirurg-urazowy, ortopeda
- BÓL - LECZENIE

tel. 421-71-56 całą dobę

DOMOWE WIZYTY LEKARZY SZPITALI KRAKOWSKICH

- INTERNISTA, EKG, REUMATOLOG, PEDIATRA, CHIRURG OGÓLNY, NACZYŃNIOWY ORTOPEDA, GINEKOLOG, NEUROLOG, ORTOPEDA, ENDOKRYNOLOG, DERMATOLOG, LARYNGOLOG, OKULISTA, PSYCHIATRA, PSYCHOLOG
- ZABIEGI CHIRURGICZNE
- USG W DOMU PACJENTA
- ODTRUWANIE poalkoholowe, wszywanie ESPERALU
- WYMIANA CEWNIKÓW

641-91-57 **L4**
643-59-42
codziennie 9-22
Zgłoszenia z całego Krakowa

MEDICUS

Gabinety

AKUPRESURA, akupunktura, masaż. Tradycyjna Medycyna Dalekiego Wschodu (10.00-18.00, sobota 9.00-13.00) sobota: pierwsza wizyta bezpłatna! 012/413-72-56, Mogilska 121/704. 16834/A

AKUPUNKTURA, masaż, irydodiagnostyka. Medycyna Dalekiego Wschodu. Świtezianki 3, /012/413-35-65 10.00-18.00, sob. 9.00-13.00. Sobota: pierwsza wizyta bezpłatna. 9250/A

AKUPUNKTURA. „Zdrowie”, Gertrudy 28, /012/429-25-23, /012/429-53-99. 17109/A

ALERGIA - testy, odczulanie. Inne schorzenia. Bionix Studio. Gabinet lekarski BRT. Mikołajska 9/7. 012/422-62-56. 14253/A

ALERGIA, biorezonans, al. Pokoju 4, /012/429-61-15, /012/260-44-90. 6735/B

ALERGIA, testy, odczulanie „Bicom-BRT”, pediatra, internista ul. Kremerowska 9. 012/634-31-26, 0501-188-149. 16842/A

BADANIE włosów. 012/266-97-40. 10210/A

BEZOPERACYJNE leczenie kamicy żółciowej, nerkowej, prostaty, hemoroidów. 012/266-97-40. 10215/A

DEPRESJE, nerwice, psychoterapia. Irena Nowak, psychiatra. 0602-711-740. 9938/A

DERMATOLOGDZ. 012/423-40-43. 9218/A

DERMATOLOG, specjalista. 012/634-40-32, 0604-190-161. 16912/A

EEG dorośli i dzieci. 012/633-03-96. 152791/A

GENETYCZNE ustalanie ojcostwa. 0604-638-688, www.genlab.com.pl 16657/A

GINEKOLOG /wszystko/ centrum Kraków. 0605-585-796. 1062/A

GINEKOLOG /wszystko/ Kraków. 0601-765-643. 1062/B

GINEKOLOG, anestezjolog. 504-934-832. 9476/A

GINEKOLOG, pełny zakres usług, codziennie. Kraków 0606-299-919. 1193/A

GINEKOLOG, USG, cytologia, laser, test ciążowy. 0501-601-411, /012/415-53-44. 9131/A

GINEKOLOG, USG. Pełny zakres. 0603-345-491. 8020/A

GINEKOLOG. /012/634-54-64, 0601-702-008. 24720/A

GINEKOLOG. /032/2408-606, 0605-977-334. 15832/A

GINEKOLOG: leczenie, zabiegi w narkozie. 0604-132-924 2292/A

GINEKOLOGIA i położ., codziennie, całodobowo, dr med. M. Hetnał. /012/656-38-35, 0604-238-938. 7371/A

GINEKOLOGIA całodobowo. 0601-436-669. 9258/C

GINEKOLOGIA, USG. 012/423-38-88. 9258/B

GINEKOLOGIA. 0601-297-606, Kraków. 9472/A

INTERNISTA-PSYCHIATRA. Licencjonowany psychoterapeuta. /012/637-00-78, 0601-45-35-02. 5603/A

KRAKOWSKIE Towarzystwo Świadomego Macierzyństwa. Gabinety lekarskie, USG. Starowiślna 13, /012/422-78-08. Cytologia /012/422-56-32. 11410/A

LASEROTERAPIA, masaż leczniczy. 012/643-55-13. 16499/A

LECZENIE schorzeń kręgosłupa. NZOZ Krakowski Ośrodek Diagnostyki Kręgosłupa. /012/ 421-39-39. 15530/A

ŁUSZCZYCA, bielactwo. 012/266-97-40. 10214/A

MASAŻ A. antystresowy. 0506-49-83-49. 6959/A

MASAŻ A. bioteryczny. 0506-85-83-84. 6964/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-306. 153964/A

MASAŻ antystresowy. 0506-927-332. 153902/A

MASAŻ antystresowy. 609-150-911. 3159/A

MASAŻ energetyczny. /012/430-12-63. 14257/A

MASAŻ ezoteryczny. 0691-067-451. 15901/A

MASAŻ leczniczy. 0501-95-85-16. 8940/A

MASAŻ relaksacyjny. 0601-929-027. 15899/A

MASAŻ witalny. /012/632-58-25. 14257/B

MASAŻ. 0505-804-759. 9440/A

MASAŻ. 0506-500-448. 16518/A

MASAŻE profesjonalne. 012/654-61-03, 0504-462-960. 153903/A

OKULISTYKA. /012/266-55-46. 8551/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 151584/A

ONKOLOG. 0602-270-253. 154899/A

OTYŁOŚĆ!!! Centrum Leczenia Otyłości. Leczenie pod kontrolą lekarzy, wieloletnie doświadczenie. 012/423-02-38. 79/A

POLSKO-francuska klinika „Gameta”. Niepłodność męska i kobieca, pozaustrojowe zapłodnienie - IN VITRO, mikroiniekcja plemnika do jaja - ICSI. Wizyty, rejestracja codziennie 15-18. Łódź, tel. 042/645-76-00, 645-77-77. 10253/A

PSYCHIATRY, psycholog, logopeda Centrum Psychoterapii, Kraków, Batorego 2. 012/633-76-08. 9727/A

PSYCHOLOG codziennie. 012/413-16-30, 0501-451-527. 152790/B

PSYCHOLOG kliniczny: konsultacje. /012/ 637-76-62, 0603-750-783. 2289/A

PSYCHOLOG, rodzina, zdrowie. /012/638-64-67, 0505-019-652. 25290/A

PSYCHOLOG, Wanda Kwiecińska. 0607-234-277. 9524/A

PSYCHOLOG. Bogumiła Cichowicz. Opinie, terapia. /012/415-11-57, 0503-36-20-94. 15423/A

PSYCHOLOGOWIE. Psychoanalizy. /012/ 425-76-87, 0605-428-979. 9469/A

PSYCHOTERAPIA indywidualna. 0501-716-911. 15729/A

REHABILITACJA. 012/634-19-08. 15430/A

REUMATOLOGICZNO-REHABILITACYJNY, dr. Wójcik, również wizyty domowe. 012/655-24-28, 0501-343-942. 8975/A

SEKSUOLOGIA, depresje, uzależnienia, psychoterapia. Pro-Vita, Kraków, ul. Majora 5, /012/ 413-80-47. 9060/A

SEKSUOLOGIA, poradnictwo dla kobiet i mężczyzn, terapia związku. 0692-090-728. 14818/A

UROLOG. Batorego 4. 012/633-52-80. 152785/A

UROLOG. Gabinet Specjalistyczny, USG. 012/422-45-65, 0602-799-336. 286703

USG, Szwedzka 27. 012/267-69-66. 9729/A

BÓLE KRĘGOSŁUPA

leczenie dyskopatii, lumbago oraz pochodnych, jak: bóle i zawroty głowy, ból kończyn i klatki piersiowej, uczucie „duszenia się”, rwa kulszowa itp.

Gabinet Rehabilitacji Leczniczej
Kraków, ul. Długa 31,
tel. 633-38-12 (10-17), pn.-pt.

SPECJALISTYCZNY GABINET UROLOGICZNY

prof. dr hab. med. Z. Dobrowolski

Kraków, ul. Wygoda 13 m. 16, czynny wtorek i czwartek w godz. 16.00 - 18.00.

Rejestracja tel. 430-52-96 od poniedziałku do piątku w godz. 9.00 - 15.00.

SCHORZENIA KRĘGOSŁUPA

DR CHARLES JANGDHARI
mgr fizjoterapii T. KOŚCIUK
mgr fizjoterapii K. WÓJCİK

bóle kręgosłupa, głowy, skolioza, wypadnięcie dysku, rwa kulszowa, rehabilitacja, masaże

Kraków, ul. Westerplatte 12/4
rejestracja telefoniczna: (12) 430 29 76
www.chiropraktyka.medi.pl

Doktor K Medprof

ul. Szpitalna 38
naprzeciw Teatru im. J. Słowackiego, dawna Sienna 14

ULTRASONOGRAFIA
MAMMOGRAFIA
KONTRAKT - MAŁOPOLSKA KASA CHORYCH

GABINETY LEKARSKIE
LABORATORIUM

pon.-pt. 8-20, sob. 9-14 Tel. (0-12) 422-41-59, 422-68-24, 421-79-97

NZOZ Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

e-mail: gabinety@popiela.com www.popiela.com

Rejestracja telefoniczna: (012) 415 09 05
tel./fax: (012) 415 86 60
pn. do pt: 9.00-20.00, soboty: 9.00-14.00

GABINETY SPECJALISTYCZNE: chirurgii ogólnej i przewodu pokarmowego, kardiologii, urologii, reumatologii, neurologii, nefrologii dziecięcej - m.in. leczenie mocznic u dzieci, schorzeń przewodu pokarmowego u niemowląt i dzieci.

DIAGNOSTYKA: RTG i USG - pełny zakres dorośli i dzieci, badanie motoryki przewodu pokarmowego i dróg moczowych (manometria, pH-metria, urodynamika).

BADANIA i ZABIEGI ENDOSKOPOWE: gastroskopia, drogi żółciowe (ERCP), kolonoskopia, rektoskopia, leczenie kurczy wpustu żołądka, usuwanie kamieni z przewodu żółciowego i jego udrażnianie.

ZABIEGI CHIRURGICZNE: laparoskopowe (m.in. pęcherzyk żółciowy, przepukliny), wycięcie i biopsja zmian żołądka i jelita grubego, oper. żylaków odbytu, oper. urologiczne - w tym nowa metoda leczenia nietrzymania moczu u kobiet (TVT) Pełny zakres wysoko kwalifikowanej opieki anestezyjologicznej i pielęgniarstwa. Badania wstępne i okresowe dla zakładów pracy. Lekarskie wizyty domowe.

KONTRAKT Z MAŁOPOLSKĄ REGIONALNĄ KASĄ CHORYCH
NA POBYT JEDNODNIOWY Z ZABIEGIEM.

O.M. "OSTEOMED"

ul. Kazimierza Wielkiego 57,
tel./fax. (012) 423-40-43, 632-79-72, pon.-pt. 8⁰⁰-21⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰

- Ginekolog-endokrynolog
- Ginekolog-położnik
- Internista-USG
- Endokrynolog-internista
- Kardiolog-internista
- Dermatolog
- Chirurg-ortopeda
- Gastrolog
- Reumatolog
- Urolog
- Laryngolog
- Neurolog
- Medycyna pracy
- USG: dorośli i dzieci
- Masaże

KLIMAKTERIUM, ANDROPAUZA
NIEPŁODNOŚĆ, OSTEOPOROZA
KRIOTERAPIA, LASER, USG - pełny zakres
USG - stawy biodrowe, DENSYTOMETRIA

Badania: HORMONY-pełny zakres, ANALITYKA-pełny zakres
CYTOLOGIA, BAKTERIOLOGIA, EKG - z opisami
BIOPSJA TARCZYCY I PIERSI, Badania okresowe
SZCZEPIENIA - WZW, grypa itd.

Informator Medyczny

Wizyty domowe, Gabinety, Stomatologia

Odnowa Biologiczna

Zapraszamy: gabinety kosmetyczne, salony fryzjerskie, sauny, solaria, gabinety odnowy biologicznej, i inne

Sprzedaj reklam do informatorów tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych.

Szczegółowe informacje pod nr. tel. 012/619-91-34, fax 012/619-91-84.

**MAŁOPOLSKIE
CENTRUM KRIOTERAPII**
na terenie Szpitala Wojskowego, ul. Wrocławska 1-3, Kraków

**KOMORA
NISKOTEMPERATUROWA**

- choroby reumatyczne
- zmiany zwyrodnieniowe stawów
- dyskopatia
- stany pourazowe
- profilaktyka osteoporozy
- niedowłady i porażenia
- odnowa biologiczna i inne

ZAKŁAD REHABILITACJI 5. WOJSKOWY SZPITAL KLINICZNY, ul. Wrocławska 1-3
laseroterapia, magnetoterapia, masaże, gimnastyka lecznicza i inne zabiegi
Konsultacje specjalistyczne: neurolog, rehabilitant.
Rejestracja: (012) 632-24-28, 630-82-85, 630-82-82.

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
e-mail: biuro@medicina.pl
www.medicina.pl

ul. Rogozińskiego 12, tel. (012) 412-24-59, 412-12-79, 412-68-20
ul. Barska 12, tel. (012) 266-96-65, 266-50-62, 267-01-55, 269-29-45
ul. Rogozińskiego 5, tel. (012) 417-33-77, 417-35-44

„MEDICINA 2000” – Konsultacje Profesorów i Docentów
ul. Rzeźnicza 2, tel. (012) 422-41-06, 421-79-27
Wizyty lekarskie 24 h – tel. (012) 411-13-78, 412-12-79

NZOZ KROWODRZA filia Zabinec
ul. Konecznego 6/19u, tel. 416-28-00
pn - pt 8.00-18.00, sob 9.00-13.00
ul. Rusznikarska 17, tel. 632-42-90
pn - pt 8.00-18.00

**BADANIA KIEROWCÓW
BADANIA OKRESOWE
EKG-ANALITYKA**
-RÓWNIEŻ W DOMU PACJENTA
INTERNISTA, PEDIATRA

KRIOMED

- * CHIRURGIA ogólna, proktologiczna, naczyniowa
- * LARYNGOLOGIA * DERMATOLOGIA
- * KOLONOSKOPIA * GASTROSKOPIA
- * ZABIEGI: nieoperacyjne leczenie żylaków kończyn dolnych
- * OWRZODZENIA - leczenie

Kraków, Friedleina 8, tel. 633-82-82

**GABINET LARYNGOLOGICZNY
ENDOSKOPOWE OPERACJE
NOSA I ZATOK PRZYNOSOWYCH**
Dr hab. med. Paweł Stręk
Kraków, ul. Raclawicka 48
Rejestracja tel. (012) 633-79-85
w godz. 11⁰⁰ - 17⁰⁰
Kraków, ul. Kasztanowa 44 c
Rejestracja tel. 0601-40-42-30
w godz. 15⁰⁰ - 20⁰⁰

OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ
CHIRURGIA: zmiany skórne, choroby sutka, żylaki
♦ **PROKTOLOGIA** choroby odbytu, jelita grubego
♦ **GINEKOLOGIA** lek. M. Chrzanowski
♦ **STOMATOLOGIA** ♦ **ORTOPEDIA**
LECZENIE LASEREM
owrzodzeń żylakowych, żylaków odbytu, usuwanie tatuaży, nadżerek szyjki macicy
N. HUTA - os. Złota Jesień 15 B, tel. 641 59 84

KLINIKA KRAKOWSKA
tel. 638 38 18, ul. Mehoffera 6 (Azory), www.klinika.krakow.pl

- lekarze wszystkich specjalności
- badania analityczne
- drobne zabiegi chirurgiczne
- RTG, USG - pełny zakres
- gastroskopia, rektoskopia, kolonoskopia
- badania Medycyny Pracy

Umowa z Kasą Chorych na konsultacje laryngologiczne, kardiologiczne oraz usługi Poradni Rehabilitacji (lekarz, zabiegi)

Podgórska Poradnia Lekarska
K-ów Rynek Podgórski 14
tel. 656-27-51, 656-24-90
pn. - pt. 8-20, sob. 8-13

- Konsultacje wszystkich specjalistów;
- Badania laboratoryjne, hormony;
- Bakteriologia - pełny zakres;
- EKG, ECHO SERCA, USG, kolor Doppler-pełny zakres;
- EKG wys. (bieżnia), Holter
- Gastroskopia, rektoskopia, cytologia, czystość
- Testy ciążowe;
- Badania okresowe, badania kierowców;
- OKULISTI-pełny zakres badań
- Audiometr - badanie słuchu

rabatów do 20%

**MEDYCZNE
CENTRUM
DIAGNOSTYCZNO-
TERAPEUTYCZNE**

Kraków, Rynek Główny 34
tel. 421-70-21, 421-95-83

- Porady specjalistyczne, także profesorów, docentów i ordynatorów
- Centrum Onkologiczne (także choroby piersi)
- Centrum Okulistyczne (także szkła kontaktowe)
- USG, endoskopia, analizy
- Zabiegi operacyjne

SKOL MED
413-32-14
411-88-03
al. Beliny Prażmowskiego 26b

LEKARZE 15 SPECJALNOŚCI

MAMMOGRAFIA badania krwi
Rejestracja pon-pt godz. 8-19

**OŚRODEK REHABILITACJI
REMEDI KARDIOLOGICZNEJ**
UMOWA Z KASĄ CHORYCH

- Rehabilitacja bezpłatna
- po zawale serca, w chorobie wieńcowej
- po zabiegach kardiologicznych
- w chorobach nadciśnieniowej
- porady kardiologiczne

EKG, ECHO, EKG wysiłkowe - LECZENIE NADWAGI - HOLTER, HOLTER ciśnieniowy
Kraów, ul. Wrocławska 4, ☎ (012) 632-73-01

Fundacja „Pro Humana Vita”
PRZYCHODNIA ZDROWIA RODZINY
LEKARZE SPECJALISTI I PSYCHOLOGI
USG Cytologia, biocenoza
pełny zakres USG
Kraów, ul. Sławkowska 1 pon - pt. 8-20 sob. 8-12
tel. 422-53-29, 422-53-49
Naturalne Planowanie Rodziny

Szpital Zakonu Bonifratrów
Św. Jana Grandego
w Krakowie, ul. Trynitarńska 11

Rejestracja i informacja
poniedziałek-piątek: 7.00-20.00
tel.: 430 55 23, 430 55 00 w. 196

Diagnostyka:
• badania laboratoryjne • cytologia
• RTG • USG • gastroskopia
• rektoskopia • kolonoskopia

Gabinety specjalistyczne:
♦ chirurgia ogólna, onkologiczna, naczyniowa, urazowa, dziecięca ♦ ortopedia
♦ proktologia ♦ urologia
♦ ginekologia i położnictwo ♦ choroby wewnętrzne
♦ kardiologia ♦ choroby zakaźne ♦ hepatologia ♦ gastrologia
♦ endokrynologia ♦ laryngologia ♦ neurologia ♦ anestezjologia i leczenie bólu ♦ alergologia
♦ dermatologia ♦ rehabilitacja
♦ badania okresowe i kierowców ♦ szczepienia p. żółtacze (WZW)

Zabiegi chirurgiczne ambulatoryjne
Zabiegi dermatochirurgiczne

Centrum Rehabilitacji

- Przewlekłe bóle kręgosłupa
- Uporczywe bóle głowy
- Bóle mięśni i stawów
- Osteoporoza
- Wady postawy
- Komputerowa diagnostyka układu ruchu

Pełny zakres zabiegów (012) 429-53-99

ZDROWIE

PRYWATNA KLINIKA DERMATOLOGICZNA
Ciężkie postacie trądzika
Choroby włosów i łysienie
Grzybnice
Profilaktyka nowotworów skóry
KOMPUTEROWA NIEINWAZYJNA DIAGNOSTYKA SKÓRY
(012) 429-25-23
Kraów, ul. Św. Gertrudy 28

ANALIZY

PRACOWNIA WYKONUJE BADANIA:
ANALITYCZNE, BIOCHEMICZNE, HORMONALNE, BAKTERIOLOGICZNE, SEROLOGICZNE, TESTY ALERGICZNE W SUROWICY KRWI
KRAKÓW ul. KATARZYNY 5
430-60-70

NATURA CLINIC

profesjonalne i bezbolesne usuwanie zrogów jelita grubego
HYDROCOLONOTERAPIA
(grzybice, drożdżycy, pasożyty, zaparcia, wzdęcia, odtruwanie i odchudzanie)
SCHOROZENIA KRĘGOSŁUPA • WARSZTATY ŻYWIENIOWE
oraz TURNUSY weekendowe i tygodniowe
Doktor dyplomowany w USA 012/625-42-76

KARDIODENT
ul. Królewska 56/2, tel. 423-44-22
pon-piątek 8-20, sobota 8-14

KARDIOLOGIZY Analityka
• EKG, EKG wysiłkowy,
• Holter serca
• Echo-Doppler u dorosłych i dzieci,
• Leczenie nadciśnienia
**DERMATOLOG, ALERGOLOG, NEUROLOG
ENDOKRYNOLOG, REUMATOLOG
USG brzucha**
www.kardiodent.mednet.pl
e-mail: kardiodent@mednet.pl

ENDERMOLOGIE
jedyna w Małopolsce
Usuwanie cellulitu i redukcja tkanki tłuszczowej, jedyną niechirurgiczną metodą sprawdzoną w 70 krajach (skuteczność potwierdzona badaniami medycznymi)

MEDYCZNE CENTRUM DERMATOLOGICZNO - ESTETYCZNE
• Konsultacje i zabiegi dermatologiczne, kosmetyczne
• Dermatologia dziecięca
ZAPRASZAMY !!!
pn.-pt. godz. 10⁰⁰-20⁰⁰, sob. 10⁰⁰-15⁰⁰
CENTRUM LECZENIA TRĄDZIKU
Kraów, ul. Zwierzyniecka 29,
tel. (012) 431 16 09, (012) 431 18 01

Ośrodek Diagnostyczno-Lecznicy „CHIRURGIA JEDNEGO DNIA”
Szpitala Zakonu Bonifratrów - Kraków, ul. Trynitarńska 11

BEZPIECZEŃSTWO SZPITALNE - WARUNKI DOMOWE. NOWOŚĆ! MOŻLIWOŚĆ KREDYTOWANIA USŁUG

Klinika Wideochirurgii
prof. A. Cieniał, dr n. med. R. Mądry
Operacje laparoskopowe
• przepuklin • pęcherzyka żółciowego • wyrostka robaczkowego • i inne
Operacje w zakresie: • chirurgii ogólnej • naczyniowej • dziecięcej • ortopedycznej • urazowej (artroskopia) • urologii • ginekologii • laryngologii • okulistyki

CENTRUM TERAPII „KONARY” • uzależnienia • otyłość • stres
Leczenie ambulatoryjne i sanatoryjne.

KRÓTKIE HOSPITALIZACJE DIAGNOSTYCZNE
leczenie bólu przewlekłego

Konsultacje specjalistów
• chirurg ogólny • naczyniowy • dziecięcy • urazowy • ortopeda • onkolog • neurochirurg • proktolog • urolog • ginekolog • laryngolog • okulista • internista • kardiolog • endokrynolog • androlog • alergolog • pulmonolog • dermatolog • neurolog • neurolog dziecięcy • psychiatra • psycholog • mikrobiolog kliniczny • badania profilaktyczne i kierowców • rehabilitacja-masaże

USG- pełna diagnostyka
biopsje cienkoigłowe, rektoskopia, badania laboratoryjne, wymazy, autopszczepionki - dobór leków
spirometria, testy skórne
Gabinet laryngologiczny dzieci i dorosłych
choroby nosa, uszu, gardła i krtani
lek. med. Andrzej Kozak
Leczenie zachowawcze i operacyjne
DOMOWE WIZYTY PIELEGNIARSKIE
POBIERANIE KRWI, OPIEKĄ

USG
JAMA BRZUSZNA, GINEKOLOGIA
POŁOŻNICTWO, TARCZYCA, PIERSI
SOBOTA PROMOCJA 10%
BADANIA DOROSŁYCH I DZIECI
8-20; sob.: 8-18, tel. 633-02-58
ul. DŁUGA 30

Specjalistyczne Centrum Diagnostyczno-Zabiegowe
MEDICINA
NOWA PORADNIA REHABILITACYJNA:
Konsultacje lekarzy specjalistów: neurolog, rehabilitacji ruchowej
Zabiegi rehabilitacyjne: masaż, fizykoterapia, jontoforeza, biostymulacja laserowa, solux
Leczenie: bólów kręgosłupa i stawów, dyskopatii, urazów sportowych, masaż antycellulitis, relaksujący, odchudzający
PORADNIA PSYCHOTERAPEUTYCZNA: PSYCHIATRA, PSYCHOLOG, SEKSUOLOG
terapię małżeńską, problemy szkolne
Rejestracja telefoniczna: 417-33-11, ul. Rogozińskiego 5

AMICOR
CENTRUM KARDIOLOGICZNE
ul. Oboźna 31,
tel. 633-59-06, 633-91-73
oddz. Nowa Huta
os. Złotego Wieku 19-20
tel. 649-95-25
pn.pt. 9-19, sob. 9-13
PEŁNY ZAKRES BADAŃ

INFORMATOR MEDYCZNY
codziennie w „DZIENNIKU POLSKIM”
DZIENNIK POLSKI

SZCZEPNIENIA PRZECIW KŁESZCZOM
SZCZEPNIENIA PRZECIW GRYPY ORAZ ŻÓŁTACZE A, B, A I B CENY PROMOCYJNE!
Rejestracja i informacja: pn. - pt. 8.00 - 20.00, sob. 8.00 - 15.00
tel.: 430 56 56, ; 430 55 00 w. 193 i 203, 430 57 74, e-mail: chirurgiajd@pro.onet.pl

RENTGEN USG
KRZYSZTOF WYROBEK
SPECJALISTA RADIOLOG
Kraów, Smoleńsk 25a,
tel. 422-00-63.
Pełny zakres badań dorosłych i dzieci.
WYNIKI NATYCHMIAST
TOMOGRAFIA KOMPUTEROWA

APARATY SŁUCHOWE
Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34
DZIENNIK POLSKI

GABINET CHIRURGII PLASTYCZNEJ
Mazowiecka 108, tel. 633-41-66
pn. - pt. 14⁰⁰ - 16⁰⁰
Operacje w pełnym zakresie - szczególnie:
• nosa • uszu • piersi
• zmarszczek twarzy
• powiek • blizn
• brodawek • nowotworów
OPERUJĄ CZŁONKOWIE POLSKIEGO TOWARZYSTWA CHIRURGII PLASTYCZNEJ.

CHOROBY SKÓRY
• łuszczyca
• różne postacie łysienia
• ciężkie postacie trądziku
• grzybice
• lasery biostymulujące
• LASER CO₂ (CHIRURGICZNY)
• bezbolesne usuwanie zmian skórnych: brodawek, „kurzajek”, tatuaży, włókniaków, kłykcin kończystych, znamion na-skórkowych, itp.
Gabinet lekarski
637-95-39, 0501-014-161

PORADNIA PROFESORÓW I DOCENTÓW
Rej. pon - pt. 8 - 18, tel. 423-17-22

**KRAKOWSKIE
CENTRUM
OSTEOPOROZY
I MENOPAUZY**
KRAKÓW, ul. Kopernika 32
Rej. pon. - pt. 8 - 18 tel. 430-31-56, 430-31-94

- ginekolog • endokrynolog
- ginekolog • położnik
- reumatolog • chirurg ortopeda
- hematolog • endokrynolog
- internista • kardiolog • anestezjolog
- diabetolog • cukrzyca,
- otyłość • geriatra
- otolaryngolog • onkolog
- lek.medycyny pracy (badania okresowe)

Badanie densytometryczne
badanie gęstości kości, EKG
Kolposkopia • cytologia • bakteriologia
Badania analityczne krwi i moczu (markery)

„AMPLUS” GABINETY LEKARSKIE
CHOROBY WEWNĘTRZNE
MEDYCYNA SPORTOWA
SCHOROZENIA NARZĄDU RUCHU
• FIZYKOTERAPIA
• MASAŻ
• TLENOTERAPIA
30-363 Kraów
ul. Kobjczyńska 51/11,
tel. 012/269-14-07

Informator Podręczny
Cena 22 zł/moduł
bez podatku VAT
Sprzedaż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.
Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-87.

INFORMATOR MEDYCZNY
codziennie w „DZIENNIKU POLSKIM”
DZIENNIK POLSKI

Sprzedaj reklam tylko w pakietach dwutygodniowych lub miesięcznych
Szczegółowe informacje pod nr tel. (012) 619-91-34

Okulistyka

OKULISTYKA - CHIRURGIA JEDNEGO DNIA

Dr n. med.
Włodzimierz Miniewicz
Gabinet okulistyki
ul. Loretańska 8/4A
tel. (0-12) 292 71 71

WYKONUJEMY OPERACJE

ZAĆMY

METODĄ FAKOEMULSYFIKACJI
W ZNIECZULENIU KROPIOWYM, MIEJSCOWYM

Dr n. med.
Marta Fejkiel-Hydzik
Gabinet okulistyki
ul. Bandurskiego 66/5
tel. (0-12) 411 41 77,
413 09 09

701003

Salon Optyczny
dyplomowany optyk
dr inż. Jerzy Słomski

Gabinet Okulistyczny
dr n. med. Joanna Słomska
dr n. med. Renata Urban

Specjalność
OKULARY PROGRESYWNE
• okulary do komputera
• szkła korekcyjne superciężkie
• fotokromy brązowe, szare, zielone

• komputerowe badanie wzroku i pola widzenia
• zabiegi operacyjne - laseroterapia
• laserowa korekcja wad wzroku - konsultacje
• soczewki kontaktowe kolorowe, progresywne, toryczne

KRAKÓW, UL. MIKOŁAJSKA 26, tel. (012) 423-13-03, 421-35-21
www.okulista.krakow.pl

1653703

Centrum Okulistyki INTERMEDICA

Laserowa korekcja wad wzroku

LASIK

Pierwszy w Małopolsce ośrodek medyczny zajmujący się laserową korekcją wad wzroku.

Proponujemy Państwu szeroki zakres procedur diagnostycznych i zabiegowych

31-105 Kraków, ul. Zwierzyniecka 29
tel. (012) 431-17-66, (012) 431-17-82
rejestracja: od poniedziałku do piątku 8⁰⁰ - 16⁰⁰

1654103

Aparaty Słuchowe

APARATY SŁUCHOWE

• badanie słuchu • dobór komputerowy
• wizyty domowe • sprzedaż • serwis

„FONIKA” Kraków
ul. Długa 46/1, 634-25-51
os. Na Skarpie 27, 425-70-07

Refundacje Kas Chorych i PFRON

1054903

APARATY SŁUCHOWE

♦ dobór komputerowy ♦ badania
♦ sprzedaż ♦ naprawy ♦ akcesoria

„FONMED” S.C. KRAKÓW
ul. Św. Katarzyny 4 (wejście od Augustańskiej)
Informacja i zapisy: TEL./FAX 430-61-53
www.fonmed.com.pl

Realizujemy wnioski Kasy Chorych

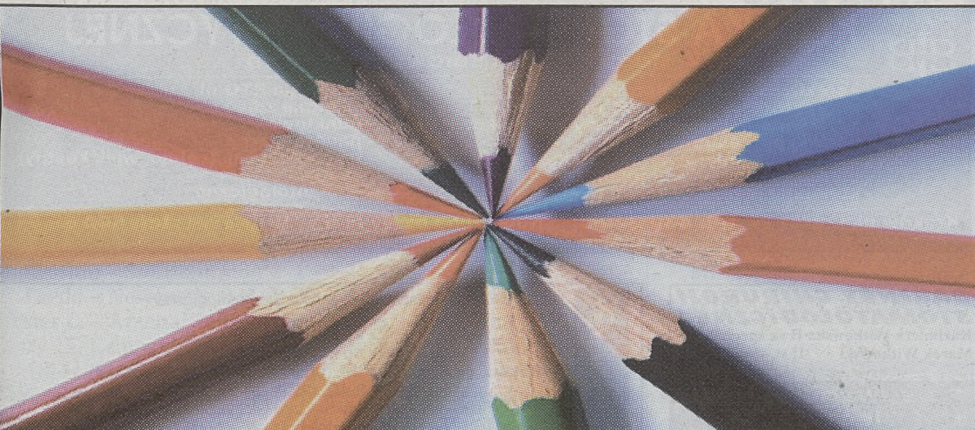
1055803

APARATY SŁUCHOWE

refundacja kas chorych i PFRON
• szeroki asortyment • dobór komputerowy
• raty nieoprocentowane • laryngolog
• wideoskopia - diagnostyka szumów usznych • bezpłatne badania słuchu
• wizyty domowe

Kraków, ul. Urzędnicza 10
tel. (012) 632-41-74
filia: Krzeszowice, ul. Wyki 3
tel. (012) 282-64-57

928803



Pomaluj Swoje ogłoszenie

Do niedzielnego wydania Informatora Medycznego przyjmujemy kolorowe reklamy bez dopłaty.

DZIENNIK POLSKI

Szczegółowe informacje pod nr. tel. (012) 619-91-34



Odnowa Biologiczna



2 w cenie 1
Consensus Niepubliczny ZOZ
DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE ZAMYKANIE NACZYŃ
DERMATOLOGIA ESTETYCZNA
blizny, rozstępki, przebarwienia, korekcja ust
KRIOCHIRURGIA
Kraków, Zygmunt Augusta 9
(0-12) 431-21-81, 431-06-13
www.consensus.med.pl

GABINET DERMATOLOGII ESTETYCZNEJ
lek. med. Renata Hejmo dermatolog
dermatologia estetyczna • usuwanie
zmian skórnych • peelings medyczne
• wypełnianie zmarszczek i ust
Rejestracja od 10.00 do 18.00,
tel. 423-26-25, 0602-60-13-94
ul. Sławkowska 4 (oficyna, I piętro)
GABINET KOSMETYCZNY
tel. 423-26-25.

STUDIO CIEKAWYCH STYLÓW
ROBIMY TO NAJLEPIEJ!
PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW NATURALNYMI
♦ fantazyjne fryzury i makijaże
♦ kreacja stylu ubioru
♦ nauka makijażu, tipsy
♦ dieta cambridge
tel. (012) 41-41-333, 414-23-87

1653103

GROTA SOLNA i TLENOWA
PIERWSZA w KRAKOWIE
♦ mikroklimat Wieliczki
♦ inhalacje solne - tężnia!
♦ terapia tlenowa
PRZYJEDŹ DO NAS PO ZDROWIE
ul. KALWARYJSKA 60, tel. 656 71 81
pon. - pt. 10-21 sob. 11-15

104403

SALON KOSMETYCZNY MIRAGE
WIOLETTY GÓRKI
ODCHUDZANIE
(1 zab. 0,5 - 1 cm w obw.) ELEKTROTOMOTERAPIA
MODELOWANIE SYLWETKI
ul. Broniewskiego 1 (DH Wanda)
☎ 0.12/ 647-77-04

260703b

METAMORFOZA
SALON ODNOWY BIOLOGICZNEJ
WANDA GEYER
Droga Klientko, Kliencie
Tylko u nas pozbedziesz się zimowej depresji.
Czekamy na Ciebie z propozycją wielu ciekawych zabiegów kosmetycznych i upiększających, które pomogą Ci zachować piękny wygląd i dobre samopoczucie.
Zapraszamy
31-043 KRAKÓW, UL. STOLARSKA 13
Tel. 012 421 91 48, 422 96 39

903603k

CHIRURGIA PLASTYCZNA
lek. med. **Artur Zawisz**
specjalista chirurgii plastycznej z Polanicy Zdroju
tel. kom. 0608 099 939
tel./fax (012) 636-64-36, 636-66-00 30-052 Kraków, ul. Nowowiejska 3

97403b

ODCHUDZANIE DEPRESJA
Nerwice Migreny Bóle kręgosłupa
RZUCISZ PALENIE NA 95%
Najnowocześniejszy BIOREZONANS
Kr. Salwator ul. Komorowskiego 12 pok. 622
427-17-17
Filie: Myślenice, Krzeszowice

1653403

THXY - VITA
STUDIO KURACJI I KOSMETYKI TLENOWEJ
TERAPIA TLENOWA
NOWOŚĆ! KOSMETYKA TLENOWA
STUDIO POSIADA CERTYFIKAT
tel. 427-04-53, 0604-127-079
pon.-pt. od 10-18, pozostałe do uzgodnienia

1600003

GABINET MEDYCYN ESTETYCZNEJ ART KOLAGENA
Kraków, ul. Garncarska 8
(012) 429-12-13
Bezoperacyjne odmładzanie cery
→ Eliminujemy: bruzdy nosowo-wargowe, kurze łapki, zmiany potrądzikowe.
→ Powiększamy i modelujemy usta.
→ Rewelacyjny weekend peel, exoderum.
→ Hamowanie pocenia pach i dłoni.
Konsultacja lekarska bezpłatna

1681703

APARATY SŁUCHOWE INMED
Kraków, ul. Czaplńskiego 3, tel. 631-13-80
Wieliczka, ul. Szpunara 20 tel. 278-11-83
Oświęcim, Eskulap, ul. M. C. Skłodowskiej tel. 842-43-42
Olkusz, Gal-Med, ul. Sławkowska 4 tel. 754-34-64

902403

PRZEDŁUŻANIE WŁOSÓW ZAGĘSZCZANIE WARKOCZYKI
Salon Fryzjerski "GAGA"
"TOMEX" ul. Bieńczycka lok. 117
tel. 0602-114-789

978803

SUN STUDIO ROK ZAŁ. 1990
GABINET ODNOWY BIOLOGICZNEJ I KOSMETYKI, SOLARIUM
• Zabiegi złuszczeniowe
• Zabiegi odmładzające
• Bezbolesne przekłuwanie
• Dieta Cambridge
• Solaria Turbo z klimatyzacją
• Makijaż trwały
• Tipsy * inne
róg Karmelickiej i Dunajewskiego
☎ 648-95-55

1584403

GABINET KOSMETYKI LASEROWEJ estetica
Posiada jedyny w Europie IPL D-Light SR do bezinwazyjnego usuwania: zmarszczek, rozszerzonych naczynek (pajaczków), zmian pigmentowych (przebarwienia, pieg, plamy posłoneczne)
FOTOODMLADZANIE - 50% DEPILACJA LASEROWA - 20%
KRAKÓW UL. SŁAWKOWSKA 6 TEL. 012 422 80 30

245603

BIOREZONANS
SKUTECZNA BIOFIZYKALNA TERAPIA ALERGI
• BEZBOLESNE TESTY
• NATYCHMIASTOWY WYNIK
• PIERWSZE ODCZULANIE
GRATIS
Biorezonansem leczymy także: reumatyzm, zwyrodnienie stawów i kręgosłupa, nerwice, depresję, zaburzenia hormonalne, cukrzycę (typ II), migrenę, zaparcia, hemoroidy, otyłość.
LIKwidujemy NAŁOGI.
BICOMEDICAL
ul. Stradom 1, I p., tel. 421-34-04
PROMOCJE, ZNIŻKI

1251603

DERM-ART
- Gabinet Dermatologii Estetycznej
Patronat Stowarzyszenia Lekarzy Dermatologów Estetycznych
JULITA ZACZYŃSKA-JANECKO specj. dermatolog
• konsultacje dermatolog. dorosłych i dzieci
• usuwanie zmarszczek (Restylane, Dermalive, Botox, Dysport, New Fill)
• usuwanie przebarwień, blizn, rozstępów. Peelingi kwasami: (AHA, TCA, Easy peel, Blue peel)
• leczenie teleangiektazji na nogach: (skleroterapia, elektrokoagulacja MEK 1)
• krioiterapia N₂O
• laserowa terapia naczyń na twarzy: LASER CORIUM
• laserowe odmładzanie skóry: (laser IPL)
• mikrodermabrazja
31-221 Kraków, ul. Białopradnicka 8
rejestracja: tel. +12 415-88-00 +12 415-88-22

1486003k

ODNOWA BIOLOGICZNA
Szczegółowe informacje dla Reklamodawców pod nr. tel. (012) 619-91-34
DZIENNIK POLSKI

DEPILACJA LASEROWA
LASEROWE USUWANIE NACZYŃEK KOSMETYKA: TRADYCYJNA - THALGO
KOSMETYKA APARATEM SKIN MASTER PLUS - czyszczenie skóry bez wyciskania
nawilżanie, regeneracja, lifting, usuwanie zmarszczek, przebarwień, rozstępów, blizn.
MAKIAŻ PERMANENTNY, TIPS, WZMACNIANIE PAZNOKCI NATURALNYCH
DERMATOLOGIA KOSMETYCZNA: wypełnianie zmarszczek, powiększanie ust, mezoterapia, embrioplasty.
Kraków, ul. Wielopole 18 b, tel. (012) 423-24-48, 423-24-56

1652503



Informator Podręczny

Sprzedaż tylko w pakiecie 2 tygodniowym lub miesięcznym.
Zainteresowanych reklamą serdecznie zapraszamy: (012) 619-91-87.

Cena 22 zł/moduł
bez podatku VAT

Stomatologia



A. Bardzo tani! Bezbolesna stomatologia. Protezy, naprawy. Dyżur: soboty, niedziele, święta. Kazimierzowski 7, /012/647-02-01, /012/649-03-45 6467/A

BEZBOLESNE leczenie, protezy bezklamrowe, porcelana, (zatraski korzeniowe-paradontoza), RTG. Józefitów 3/10, 634-43-00. 7378/A

DOROŻYŃSKI Jerzy, narkoza, protezy natychmiastowe. Ul. Wielopole 9, tel. 413-28-52, 0601-513-056. 7322/A

DOSTAWY naprawy, protezy. Poniedziałek-niedziela 10.00-18.00. Wrocławska 19, /012/632-90-24. 15531/A

EKSPRESOWA naprawa protez. 10.00-18.00, aleja Słowackiego 50, /012/633-82-50. 8796/A

KAZIMIERZOWSKIE 30. /012/647-94-48 pełny zakres usług stomatologicznych. 17100/A
POGOTOWIE stomatologiczne, pełny zakres leczenia. Mogińska 121. Czynne pon.-sob. 8.00-22.00, niedziela 9.00-21.00. /012/413-04-66. 15310/A

PROTEZY, ekspresowe naprawy, dostawianie zębów, os. Boh. Września 1A/3G. 012/645-93-33. 9480/A

PROTEZY, naprawy. Tani. Urzędnicza 27, 012/634-12-42, 0602-77-45-85. 1384/A

PROTEZY, wizyty domowe. „ADH-dent”. 415-81-90. 9322/A

„WIE-MAR-DENT” - stomatologia protetyka, własne laboratorium. Codziennie 9-19, Stachewicza 3, Azory. 637-14-41. 7446/A

Rentgen zębowy

BORSUCZA 12, pn.-pt. 10.00-19.00, 012/269-06-58. Rentgen. 16064/A

PANORAMICZNY, cefalometryczny, punktowy, Zacisze 6, /012/422-22-66. 12521/A
PANORAMICZNY, punktowy, Gertrudy 8, 8.00-19.00, soboty 9.00-14.00. Najtaniej, 411-92-64. 6893/A

NIEPUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ
OR-TRA-MED
 dawna Wojewódzka Poradnia Ortopedyczna
 Przyjmują specjaliści w zakresie ortopedii:
 prof. doc. dr med. T. NIEDŹWIEDZKI
 dr n. med. A. SKOŁARCZYK
 dr n. med. J. BRUDNICKI
 Rejestracja od godz. 12.00,
422-93-55
 Kraków, ul. Dunajewskiego 5 1568603

STOMATOLOGIA JUNIORDENT
 Kraków, ul. św. Gertrudy 16
 tel. 429-58-89, 421-72-24
 pon.-pt. 8.00-20.00, sob. 8.00-14.00
LECZNICTWO STOMATOLOGICZNE 1582303

inter DENTAL

- RTG - PANTOMOGRFICZNY
- mosty, licówki, korony i korony pełnoceramiczne
- nowoczesna protetyka - wszelkie protezy - TELESKOPOWE
- szeroka profilaktyka (nowoczesne wybielanie, piaskowanie)
- zabiegi estetyczne - likwidacja przebarwień
- implanty, biżuteria nazębna
- radiowizjografia
- kamera wewnątrzustna

lek.stom. Marta Marska
lek.stom. Tadeusz Dudek
lek.stom. Marcin Sielski

lek.stom. Sławomir Karwan
lek.stom. Andrzej Marczyński

Kraków, ul. Karmelicka 3, tel. 421 48 00
 pon. - pt. 9⁰⁰-21⁰⁰, sobota 9⁰⁰-14⁰⁰ 965203b

kowdent
 dr n. med. St. Kownacki

Wszelkie usługi stomatologiczne

Nowości:

- bezbolesne znieczulenia komputerowe — system „WAND”
- implantologia — implant w jeden dzień system Branemark i inne
- licówki, mosty i korony Procera — nowość w estetyce
- wybielanie zębów najnowszymi metodami
- likwidacja przebarwień w jeden dzień — technika plazmowa
- mikroskopowa metoda leczenia kanałowego
- leczenie próchnicy bez wiertła: żel, laser
- bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
- sterowana regeneracja tkanki kostnej

ul. DIETLA 85/1, tel. 422-41-41, 431-27-70, pon.-pt. 8-21, sob. 8-14
ul. DIETLA 75/2, tel. 429, 21, 84, 429-24-06, pon.-pt. 8-21 5ma 15282602

CAŁODOBOWE CENTRUM STOMATOLOGII RODZINNEJ

- protezy w ciągu 1 dnia, naprawa protez
- licówki, mosty i korony porcelanowe, zatraski
- korekta kształtu i koloru zęba, wybielanie, piaskowanie
- rekonstrukcja złamanych zębów
- chirurgia - zabiegi w narkozie, protezy natychmiastowe, podcinanie wędzidełek, implanty, bezbolesne borowanie
- ortodoncja: aparaty stałe i ruchome (białe, kolorowe)
- biżuteria zębowa, mosty kompozytowe - bez oszlifowywania zębów
- usuwanie kamienia ultradźwiękami; szynowanie zębów
- RTG punktowe, panoramiczne, cefalometryczne

24 h

ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66 www.nonstopdent.krakow.pl 1036003

NOWOŚĆ W STOMATOLOGII !!!
Borowanie bez wiertła!!! Wiercimy powietrzem!!!

- bezboleśnie
- bezstresowo
- bez znieczulenia
- bez drgań

ul. Zacisze 6, koło dworca (przecznica z Basztowej)
tel. 422-22-66 www.nonstopdent.krakow.pl 1528603

NAPRAWA PROTEZ
 na poczekaniu

- korony, mosty z porcelany.
- **LECZENIE**
- **PROTEZY W CIĄGU 1 DNIA.**

ul. Łokietka 13, tel. 633-97-88, 8⁰⁰-20⁰⁰
ul. Na Błonie 3, tel. 638-69-91, 9⁰⁰-19⁰⁰ 1650003

ROYAL MEDICAL
 Kompleksowa Opieka Stomatologiczna

- PROTETYKA • IMPLANTY
- WYPEŁNIENIA • ORTODONCJA
- CHIRURGIA • NARKOZA

Kraków, ul. Zwirzyńska 29 II p.
 tel.: (*12) 431-15-85, fax: (*12) 431-15-62
 www.RoyalMedical.pl
 Czynne: pn.-pt. 9-20, sb. 9-13 825403

AGMADENT
 STUDIO STOMATOLOGICZNE
PEŁNY ZAKRES USŁUG
 PROTETYKA • RENTGEN
WYBIELANIE ZĘBÓW
 LECZENIE BEZ WIERTŁA
 Dobrego Pasterza 16, pn.-pt. 9-20
 tel. 412-32-03 sob. 9-15 1644403

PROTEZY
 naprawy

ul. Wadowicka 3 (HYDROPOL)
 II piętro, pok. 211
 czynne: 9 - 19, SOB. 10 - 13
tel. 269 28 70
EXPRESS 892603a

PORADNIA STOMATOLOGICZNA
 os. WIDOK, tel. (012) 638-02-02
 ul. Balicka 14 a (od ulicy Na Błonie)

Lekarze specjaliści w zakresie:

- stomatologii zachowawczej
- protetyki
- chirurgii
- ortodoncji

RENTGEN
ZABIEGI W NARKOZIE 1649303

MA - DENT
NOWOCZESNA STOMATOLOGIA
PEŁNY ZAKRES USŁUG

RTG na miejscu **RATY**
RYNEK DEBNICKI 13/6 I P.
tel. (012) 269-13-35
 Pon-pt 9.00-20.00, sob. 9.00-12.00 1642103

DENTYSTYKA

- Leczenie zachowawcze
- Chirurgia w narkozie 411-56-04
- Protetyka na poczekaniu
- Ortodoncja - RTG
- Usługi w domu u pacjenta

RATY • KARTY PŁATNICZE
 ul. Kielecka 7 a, tel. (012) 411-96-13, 411-95-44
 os. Kalinowe, tel. (012) 648-11-97
 Czynne pn. - pt. 8⁰⁰-20⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰
 www.dentystyka.krakow.pl 1646603

SPECJALIZACJA PROTETYKA
PORCELANA BEZ METALU
NOWOŚĆ!

STOMATOLOGIA

- rekonstrukcja złamanych zębów • chirurgia
- implanty i wybielanie zębów • leczenie zachowawcze

Lekarzy stomatologów zapraszamy do współpracy z laboratorium 0501-045-035

Prądnik Czerwony, ul. D. Pasterza 93
tel. (012) 417-33-84
 Pon. - pt. 9.00 - 19.00, sob. 9.00 - 14.00 1650403

Prywatna Praktyka Stomatologiczna GLOBUS s.c.
 Oferujemy pełny zakres usług stomatologicznych:

- stomatologia zachowawcza
- stomatologia dziecięca
- chirurgia stomatologiczna
- periodontologia - leczenie schorzeń przyzębia
- endodoncja - leczenie schorzeń miazgi
- protetyka • ortodoncja • laseroterapia
- profesjonalna profilaktyka

Kraków
 ul. Węgierska 4/1
 tel. (012) 656 30 56

Kraków
 al. Pokoju 2A
 tel. (012) 412 07 99 1641103

MEDICINA
 ul. Rogozińskiego 12,
 tel. (012) 412-24-59, 412-68-20, 412-12-79

CHIRURGIA SZCZĘKOWA
 • ZNIECZULENIE MIEJSCOWE I OGÓLNE.
UL. BARSKA 12
TEL. 267-01-55, 269-2945
STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA, PROTETYKA 163013024

GABINET STOMATOLOGICZNY
OS. DYWIZJONU 303
PAW. I TEL. (012) 649-44-66
PN. - PT. 9 - 19, SOB. 9 - 13

- pełny zakres usług stomatologiczno - protetycznych
- ortodoncja
- Rtg zębów
- Wybielanie zębów

 1643703

PolDent
Stomatologia estetyczna

- Stom. zachowawcza
- Chirurgia
- Protetyka
- Ortodoncja
- Rentgen
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
- mosty, licówki, korony
- protezy natychmiastowe
- wkład koronowo-korzeniowy
- protezy szkieletowe
- bezbolesne usuwanie złogów nazębnych
- bezbolesne usuwanie próchnicy laserem i żelami Carisolv TM

Biernackiego 3 (boczna Kazimierza Wielkiego)
tel. 633 44 42, 632 94 44, czynne od 9⁰⁰ do 21⁰⁰
Niedziela i święta 9-20 965503

STOMATOLOGIA CAŁODOBOWO
MENTA MED
również w niedziele i święta

ORTODONCJA APARATY
Stale, Ruchome

LECZENIE I USUWANIE W NARKOZIE IMPLANTY CHIRURGIA

BEZBOLESNE BOROWANIE LASEREM ŻELEM

PROTEZY MOSTY PORCELANOWE ZATRZASKI

STOMATOLOGIA DZIECIĘCA
NAPRAWA PROTEZ RENTGEN

Kraków, ul. AUGUSTIAŃSKA 13
 (równoległa do ul. Krakowskiej)
tel. (012) 292-33-00, 430-60-76 1642803

STUDIO STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
 dr n. med. Barbara Książkiewicz-Jóźwiak

- **KOMPLEKSOWE** specjalistyczne leczenie stomatologiczne
- **IMPLANTY** (wszczepy) szwajcarskiej firmy Straumann - 9 letnie doświadczenie
- **LECZENIE** chorób przyzębia i regeneracja kości
- **ZNIECZULENIE WAND** • **ORTODONCJA** - dr Anna Widmańska - białe aparaty stałe...

Ponad 50 letnia tradycja rodzinna i 20 letnie doświadczenia własne !!
Tel. 633-20-38 Kraków, ul. Batorego 6/2
 e-mail: info@studiose.med.pl; www.studiose.med.pl

Informujemy, że Klinika Stomatologii Estetycznej - przy ul. Lubicz nie jest naszą filią 965503

KLINIKA STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
 lek. stom. Barbara Borowska-Jachym

- korekta kształtu i koloru zęba
- rekonstrukcja złamanych zębów
- korony porcelanowe, protezy zatraskowe
- licówki porcelanowe
- ortodoncja (aparaty stałe i ruchome)
- chirurgia (resekcje, implanty)
- konsultacje przy użyciu kamery wewnątrzustnej
- Pracownia RTG ul. Lubicz 24 wykonuje zdjęcia:
 - punktowe
 - panoramiczne
 - ortodontyczne (cefalo, wiek kostny)
 - scany
 - implantologiczne

Kraków ul. Lubicz 24 tel. 430-34-63, Nowa Huta os. Teatralne 10 (kino Świt) tel. 644 89 01
 Zapraszamy od pon. - do pt. 9-19, sob. 9-12 984003

CAŁODOBOWE Centrum Stomatologii

- Chirurgia, specjalizacja
- implanty, narkozy
- RTG, the WAND
- Nowoczesna protetyka
- Leczenie chorób przyzębia
- Naprawa protez na poczekaniu
- Stomatologia estetyczna i zachowawcza

Kraków, ul. Dietla 38, tel. 432 86 00

EuroDent
 CENTRUM DENTYSTYKI

Leczenie zachowawcze, ortodoncja, protetyka, chirurgia, implanty.
 RTG punktowy i panoramiczny
WYBIELANIE ZĘBÓW
 Pl. Biskupi 18, pn.-pt. 8-20; sob. 9-16
634-58-93; 634-24-09 15344702b

SPECJALISTYCZNE LECZENIE STOMATOLOGICZNE DLA DZIECI I DOROSŁYCH
ORTODONCJA
 ul. Podwale 2,
 tel. 430-10-50 966503

STOMATOLOGIA
 Pełny zakres usług

Leczenie Chirurgia Protetyka Ortodoncja Narkozy

Bezpłatne znieczulenie do zabiegów
 Protezy i usuwanie zębów w domu pacjenta
 Rabaty dla emerytów i rencistów

Rynek Podgórski 12 (wejście od ul. Brodzińskiego 2)
 pon. - pt. 9.00-20.00, sob. 9.00-14.00
 tel/fax (012) 423-54-45, 296-20-15 1648103

STOMATOLOGIA
LECZENIE, PROTEZOWANIE PORCELANA
LASER - ŻEL
REKONSTRUKCJE ZŁAMANYCH ZĘBÓW
 ul. Długa 30 rej. (8-20) tel. (012) 4233192 974803

Specjalistyczna Praktyka Stomatologiczna
STECZKO
 zaprasza do nowego gabinetu:
Kraków, ul. Krakusów 1B (przecznica od Bronowickiej)
tel. 638-18-40, 0601 39 76 81
 lek. stom. Wacław Steczko i Anna Steczko
 specjaliści II^o protetyki stomatologicznej i stomatologii ogólnej

- wieloletnie doświadczenie kliniczne lekarzy
- nowoczesny sprzęt, radiowizjografia cyfrowa Visnalix
- pełny zakres usług leczniczych
- leczenie protez z zastosowaniem wszystkich najnowszych technologii
- dbamy o komfort i bezbolesność zabiegów
- akceptujemy karty płatnicze.

 216303

DENT AMERICA
 www.dentamerica.pl

WYBIELANIE: „BIAŁE ZĘBY” W 60 MINUT

PEŁNY ZAKRES USŁUG

- stomatologia zachowawcza (dzieci, dorośli)
- protetyka
- chirurgia
- narkozy

RTG

pl. SZCZEPAŃSKI 3
 421-89-48
 430-21-88 - I p.

pl. SZCZEPAŃSKI 3
 421-75-11
 ortodoncja - II p.

WIELICZKA
 ul. Słowackiego 9
 tel. 288 10 74

pn.-pt. 9 - 20
sob. 9 - 14 1528603

Piłkarskie sparingi

Kwieciński „pasem”?

Odra Wodzisław - Cracovia 3-1 (2-0), gole Odra: Jarosz 13 i 25, Górski 70 karny, Cracovia: Nowak 65.

Cracovia: Cabaj - Wacek, Skrzyński G. Baran (46 A. Baran), Siemieniec - Piszczek, Hajduk, Giza (46 Zawadzki), Nowak (80 Podsiadło) - Czerwec, Dudziński (46 Kwieciński). Boczne boisko Odry przypominało ślizgawkę. Odra wygrała ósmy z rzędu sparing. - To był najbardziej wymagający sparing partner, z jakim graliśmy w kraju, nie licząc meczu w Pradze z Viktorią - mówi trener Cracovii Wojciech Stawowy. - Straciliśmy dwie bramki po lekkomyślnych stratach piłki i szybkich kontrach Odry. Trze-

ci gol padł z problematycznego karnego. Dla nas gola zdobył Nowak, uderzał z wolnego Skrzyński, do odbitej od muru piłki doskoczył nas skrzydłowy i pokonał bramkarza. W Cracovii pojawił się na boisku w 2. połowie Rafał Kwieciński, były gracz Wawelu Kraków, Ruchu Chorzów. Ostatnio trenował w Zagłębiu Lubin. Nie wiadomo jednak, czy będzie grał w tym klubie, podobno zabiega o niego także Szczakowianka. - Jeśli Kwieciński będzie wolny, widzę go w Cracovii - mówi Stawowy. Sprawa ma wyjaśnić się w najbliższych dniach. W sparingu nie grali Radwański, Bania, Ankowski, trenują normalnie, ale po drobnych urazach trener oszczędza ich.

(AS)

Dwa gole Jasiaka

Hutnik - Garbarnia 3-2 (1-1). Bramki dla Hutnika: Kępa 24, Jasiak 78 i 87 - Kolański 1, Kluska 64.

Hutnik: Sotnicki - Stanula (46 Morawiec), Majkut, Kostera - Sydorenko (46 Kmak), Karpiński, Kaczor, Madejski, Kępa - Koziół, Jasiak.

Mecz odbył się na bocznym boisku Hutnika. Garbarze błyskawicznie objęli prowadzenie - już w pierwszej minucie. Potem gospodarze mieli dużą przewagę, ale goście długo skutecznie się bronili i wyprawdzali groźne kontry inicjowane przez Lamenta, a kończone przez Kolańskiego i Dzierżanowskiego.

Wyrównał Kępa, który głową sfinalizował ładną akcję Jasiaka i Koziela. Przy stanie 1-1 Kluska trafił piłką w słupek, potem po znakomitym po-

daniu Leśniaka ten sam zawodnik uzyskał prowadzenie dla Garbarni.

W końcówce meczu Jasiak zdobył dwa gole w zamieszaniu przed bramką rywali. Nie uczestniczyli w grze: Makuch i Pasionek (kłopoty zdrowotne; w poniedziałek powinni zacząć truchtać) oraz mający problemy z wizą Atanasković (przebywa w Belgradzie).

Inni zawodnicy Hutnika zagrali w zespole rezerw, który przegrał z V-ligowym Turbaczem Mszana Dolna 0-2 (0-0).

(FIL)

Przebywający na Cyprze piłkarze Legii Warszawa pokonali Czernomorec Noworosyjsk 1-0. Bramkę zdobył Surma.

ŁKS - Śląsk 6-2 (2-1), Hetman - Motor 0-0, Zagłębie Sosnowiec - Dospel Katowice 4-2 (1-2).

Niemcy

Werder - Energie 0-1 (0-1), Topic 5; Bayern - Nuernberg 2-0 (1-0), Lizarazu 17, Elber 58. Wolfsburg - TSV 1-1 (0-0), Klimowicz 71 - Lauth 51. Kaiserslautern - HSV 2-0 (0-0), Lokvenc 51, Klose 58. Hansa - Bochum 1-1 (1-0), di Salvo 31 - Hashemian 61. Hannover - Bayer 1-2 (1-0), Popescu 14 - Schoof 80, Simak 90. Schalke - Borussia D. 2-2 (2-0), Vermant 13, van Kerckhoven 16 - Koller 52, Ewerthon 58.

Dziś grają: Hertha - Arminia, Stuttgart - Borussia M. Prowadzi Bayern 50 pkt przed Borussia D. 40.

W meczu Schalke bliski szczęścia był Waldoch, przy stanie 2-2 Hajto z wolnego wrzucił piłkę w pole karne, van Hoogdaem podał do Waldocha, który głową pokonał bramkarza Lehmana. Sędzia bramki jednak nie uznał. Piłkarze Schalke protestowali, iż żaden z nich nie znajdował się na spalonym.

(O)

Anglia

Bolton - Manchester U. 1-1 (0-0), N'Gotty 61 - Solskjaer 90; Charlton - Aston Villa 3-0 (0-0), Euell 51, Johansson 87, 90; Chelsea - Blackburn 1-2 (0-0), Hasselbaink 90 - Yorke 86, Dunn 90; Everton - Southampton 2-1 (0-1), Radzinski 83, 90 - Beattie 33; Leeds - Newcastle 0-3 (0-1), Dyer 17, 48, Shearer 54; Manchester C. - Arsenal 1-5 (0-4), Anelka 87 - Bergkamp 4, Pires 12, Henry 15, Campbell 19, Vieira 53; Sunderland - Middlesbrough 1-3 (0-1), Phillips 56 - Riggott 21, 28, Christie 59.

W niedzielę: Birmingham - Liverpool, West Bromwich - West Ham. W poniedziałek: Tottenham - Fulham. Prowadzi Arsenal 60 pkt przed MU 55.

Niewiele brakowało, a mecz MU w Boltonie zakończyłby się niespodzianką. Gospodarze do ostatniej minuty prowadzili 1-0 i dopiero kilkanaście sekund przed końcowym gwizdkiem gola dla „Czerwonych Diabłów” zdobył Norweg Solskjaer. Z kolei obydwie bramki dla Evertonu strzelił Kanadyjczyk z polskim rodowodem Tomasz Radzinski.

(O)

Włochy

Como - Juventus 1-3, Torino - Milan 0-2 (2 gole Seedorfa).

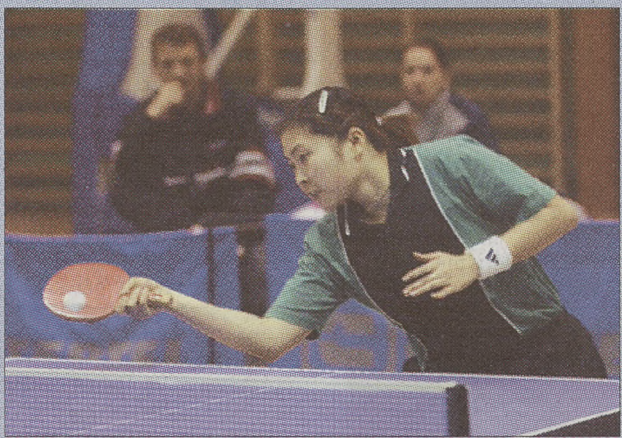
Hiszpania

Real Madryt - Valladolid 3-1, La Coruna - Alaves 6-0 (3 gole Tristana, 2 MaKaaya), Barcelona - Betis 4-0 (3 gole Savioli).

(S)

Chińskie łyzy

Porażka Bronowianki na początku walki o medale w ekstraklasie pingpongistek



Wang Ya Jing

Fot Michał Klag

Od porażki rozpoczęły walkę o medale mistrzostw Polski tenisistki stołowe krakowskiej Bronowianki. W pierwszym meczu play off przegrały 1-3 we własnej hali z bronią-

cym tytułu mistrzowskiego KTS Sandomierz. Przed Bronowianką jeszcze rewanż z tym samym rywalem oraz po dwa mecze z LUKS Stawiguda i AZS WSP Częstochowa. Łączny dorobek z 20 meczów se-

zonu zadecyduje o podziale trofeów w ekstraklasie.

W sezonie zasadniczym krakowianki jako jedyne w tegorocznych rozgrywkach odebrały Sandomierzowi punkty, wygrywając spotkanie pierwszej rundy w Krakowie. Kluczem do tamtej wygranej była skuteczność debutującej wtedy w polskiej lidze Chinki, Wang Ya Jing, która zdobyła 2 punkty. Tym razem broniowicka Chinka obydwa mecze kończyła, tonąc we łzach smutku. Po pięciosetowych, niezwykle emocjonujących meczach, przegrała - najpierw z mistrzynią kraju Kingą Stefańską, a potem ze swoją rodaczką Xu Na (ta łatwo, bo 3-0 ograła także Magdę Górską). Jedyny punkt dla krakowianek zdobyła Marta Piłka, po raz pierwszy w swojej karierze pokonując Wandę Lityńską-Sydorenko.

(MAS)

Skari chora, Smigun wygrywa

Jak w... Formule 1!

Mistrzostwa świata w narciarstwie

Bente Skari nie będzie 5 medali w narciarskich mistrzostwach świata w Val di Fiemme. Norweżka, która wygrała już dwie konkurencje, nie stanęła wczoraj na starcie tzw. biegu podwójnego z powodu dolegliwości żołądkowych.

Pod nieobecność murowanej kandydatki do złota, wygrała wiecznie druga w Val di Fiemme Estonka Kristina Smigun. Bieg podwójny to zupełnie nowa konkurencja w MŚ. Zawodniczki ruszyły ze startu wspólnego, biegle następnie stylem klasycznym. Po przebiegnięciu 5 kilometrów w specjalnie przygotowanych boksach zmieniały

sprzęt (narty i buty) i kolejne 5 km pokonywały stylem wolnym.

Walka o medalem była niesamowicie zacięta, na ostatnią prostą wbiegło niemal ramię w ramię 5 zawodniczek. Smigun wyprzedziła Niemkę Evi Sachenbacher oraz Rosjankę Olgę Zawiałową zaledwie o 0,6 sekundy.

Kristina Smigun ma już w kolekcji medalowej z MŚ 5 medali: 1 złoty, 3 srebrne, 1 brązowy.

Bieg podwójny kobiet (5 km st. kl. + 5 km st. wol.): 1. Smigun (Estonia) 26.38,4; 2. Sachenbacher (Niemcy) 0,6 s; 3. Zawiałowa (Rosja) 0,6; 4. Pedersen (Norwegia) 1,1; 5. Paruzzi (Włochy) 1,2; 6. Scott (Kanada) 1,5.

(AS)

Sport

WYSOKO, ALE NISKO

Najlepszy wynik lekkoatletycznego mityngu PZLA w Spale uzyskał Adam Kolasa (KL Gdynia). W skoku o tyczce pokonał wysokość 5,60 m. Do minimum kwalifikacyjnego do MŚ brakło mu 10 cm.

KULIG WYKLUCZONY!

Janusz Kulig i Jarosław Baran, którzy wygrali Rajd Szwecji w kategorii Production Car, niestety stracili punkty za to zwycięstwo. Decyzją FIA polska załoga została wykluczona z Rajdu Szwecji. Przypomnijmy, że podczas porajdowego badania technicznego sędziowie zakwestionowali oryginalność koła zamachowego zamontowanego w mitsubishi lancerze Evo VI Polaków. Komisja techniczna FIA stwierdziła, że część ta została wykonana niezgodnie z obowiązującymi normami.

(J)

WALKOWER DLA CRACOVII

W meczu I ligi piłkarek ręcznych Cracovia wygrała z AZS AWF Trójka Poznań walkowerem 10-0. Drużyna akademickiej nie zjawiła się bowiem w Krakowie. Sędziowie z Katowic po kwadransie oczekiwania odgwisdzali walkower. Gospodynie zgodnie z przepisami przez godzinę czekały na rywalki, ale bezskutecznie.

(FIL)

MULTI LOTEK

6, 9, 13, 14, 18, 20, 23, 24, 26, 32, 39, 41, 48, 57, 63, 67, 71, 72, 73, 77

EXPRESS LOTEK

5, 15, 25, 34, 40

DUŻY LOTEK

12, 15, 27, 35, 37, 49

NHL

Oliwa boksuje

Krzysztof Oliwa znowu wystąpił w roli boksera. W meczu New Jersey Devils - Boston Bruins (3-2) polski hokeista wdał się w bójkę z Jimem McKenzie. Obaj zawodnicy przez kilkadziesiąt sekund starli się w bokserskim pojedynku. Rzucili na lod rękawice, w ruch poszły gole pięści.

(AS)

Tylko tym wyróżnił się w tym meczu 30-letni Krzysztof Oliwa, grał niewiele, niecałe półtorej minuty.

Inne wyniki: NY Islanders - Colorado 4-1, Buffalo - Los Angeles 1-4, Carolina - Tampa Bay 2-2, Anaheim - NY Rangers 2-6, San Jose - Columbus 6-0, Dallas - Phoenix 2-2.

Sportowy ekran

NIEDZIELA. 9.18-16.45 i 17.45-19.58 ARD: Sporty zimowe; 9.30-10.30 EUROSPORT: MŚ w narc. klas. (bieg na doch. M); 9.45-11, 13-14.15 i 21.45-22.45 DSF, 16.40 POLSAT SPORT oraz 19-20.15 SAT 1: Bundesliga; 17 i 24 CANAL PLUS NIEBIESKI: Birmingham - Liverpool (liga ang.); 17.25 POLSAT SPORT: Hertha - Armenia (Bundesliga); 17.55-19.50 TVP 1 i 18-20.30 EUROSPORT: MŚ w skokach narc. (druż.); 18.10 RAI UNO: liga włoska;

19.25-21.25 POLSAT SPORT i 20.45-22.15 EUROSPORT: mityng i.a. w Lievin; 19.35-20 TVP 2: Tylko futbol (mag.); 19.35-20.30 TVP 3: Ekstraklasa koszykówki; 20.25 i 1.55 CANAL PLUS NIEBIESKI: Rayo Vallecano - Valencia (liga hiszp.); 22.20 TVP 2: Sport telegram; 22.30-24 i 3.50 CANAL PLUS NIEBIESKI: Sport+ (mag. lig. zagr.); 22.45-23.30 DSF: LaOla (ligi zagr.); 23.05-0.05 POLSAT: Mag. Ligi Mistrzów; 0.05-2.05 POLSAT: Mag. sportowy.



Od wtorku do czwartku odbywać się będą mecze grupowe II rundy Ligi Mistrzów i rewanżowe mecze IV rundy Pucharu UEFA. Nasz ekspert Stanisław Wayda typuje grę na 80 zakładów skróconych za 56 zł. 2 mecze typuje trzydrogowo, 7 dwudrogowo. Gwarancja wygranych, przy trafieniu 1 podtypu z 2 meczów trzydrogowych, jest 1 dwunastka, 4 jedenastki i 10 dziesiątek.

1. Inter Mediolan - Barcelona	5	3	2	1	X	2
2. Newcastle - Bayer Leverkusen	4	4	2	1	X	-
3. Ajax Amsterdam - Arsenal	4	3	3	1	X	2
4. Valencia - AS Roma	5	4	1	1	-	-
5. Borussia Dortmund - Real M.	4	3	3	1	X	-
6. Lokomotiw Moskwa - AC Milan	2	3	5	1	X	-
7. Juventus - Manchester United	4	4	2	1	X	-
8. Deportivo La Coruna - Basel	7	2	1	1	-	-
9. Wisła Kraków - Lazio Rzym	3	4	3	1	X	-
10. Boavista - Hertha Berlin	4	4	2	1	-	-
11. Liverpool - Auxerre	4	4	2	1	-	-
12. Anderlecht - Panathinaikos	5	3	2	1	X	-
13. Stuttgart - Celtic Glasgow	4	4	2	1	X	-

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: inne.

(FIL)



W zakładach Toto-Gol należy typować bramkowe wyniki meczów. Poniżej podajemy zestaw par na mecze II rundy grupowej Ligi Mistrzów, które odbędą się we wtorek i środę, typy „Dziennika”, typy ekspertów i prognoze wyników.

1. Inter Mediolan - Barcelona	1-1	3-2	5	3	2
2. Newcastle - Bayer Leverkusen	2-0	2-1	4	4	2
3. Ajax Amsterdam - Arsenal	1-2	1-1	4	3	3
4. Valencia - AS Roma	2-0	2-0	5	4	1
5. Borussia Dortmund - Real Madryt	1-2	1-1	4	3	3
6. Juventus - Manchester United	1-1	2-1	4	4	2

Dla ww. zakładów obowiązuje oznaczenie: Z 1.

(FIL)

Spokojny dzień wiślaków w La Grande Motte

Sobota bez treningu

Dla tych piłkarzy Wisły, którzy w czwartek grali w Rzymie przeciwko Lazio, sobota była także wolnym dniem. Pozostali zawodnicy mieli natomiast niezbyt intensywne zajęcia. Wznowił ćwiczenia Kamil Kuzera.

Krakowianom sprzyja we francuskiej miejscowości La Grande Motte aura. Wszędzie wokół padał deszcz, u nich było pogodnie.

- Głównie odpoczywaliśmy - powiedział Kamil Kosowski. - Przystaliśmy już rozpamiętywać pierwszy mecz z Lazio, myślimy już o rewanżu. Od niedzieli będziemy trenować raz dziennie. Obejrzymy wyjazdowe spotkanie Lazio z Milanem, na którym był Jerzy Kowalik. Wiadomo, że na wyjeździe Lazio gra lepiej, zapewniam jednak, że nie będziemy bronić wyniku. Wisła nie jest drużyną, która się broni.

- Czy konfrontacja z Lazio dostarczyła Wam nowych

spostrzeżeń o grze tego zespołu?

- Potwierdziło się, że jest to mocny przeciwnik. Do rewanżu z nim przystąpimy po zaledwie jednym treningu na własnym boisku - w środę. Szanse są równe, 50 na 50.

- Czy Pan może zagrać lepiej niż w Rzymie?

- Staram się grać jak najlepiej, ale raz można zagrać do-

brze, innym razem katastrofalnie, choć nie chciałbym, aby mi się to przytrafiło. Uważam, że jak na początek wiosennych rozgrywek, w pierwszym meczu o punkty nieźle wypadliśmy.

Wiślaczy nie oglądali wczoraj transmisji z narciarskich mistrzostw świata we Włoszech, nie widzieli, jak Adam Małyśz wywalczył złoty medal.

(SAS)



Mauro Cantoro (Wisła) nie lękał się nawet czterech naraz graczy Lazio
Fot. Wacław Klag, Rzym

Długie leczenie Żurawskiego

O stanie zdrowia Macieja Żurawskiego, który od kilku dni ma naciągnięte mięśnie poprzeczne brzucha i z urazem wystąpił w czwartek na rzymskim Stadionie Olimpijskim, rozmawialiśmy wczoraj z lekarzem klubowym, Mariuszem Urbanem.

- Dolegliwości wróciły po meczu - przyznał Mariusz Urban. - Prowadzimy intensywne lecze-

nie, Maciek dostaje medykamenty, które mają go leczyć, a nie łagodzić ból. Ta dolegliwość będzie się ciągnąć, dlatego być może znów zastosujemy podobny mechanizm, jak przed pierwszym meczem z Lazio.

Piłkarzowi bardzo wtedy pomogli masażyści: Zbigniew Woźniak i Janusz Trytek. Jak powiedział Mariusz Urban, żaden z graczy nie ma kontuzji, która eliminowałaby z gry.

(SAS)



Krakowianie przed Bazyliką św. Piotra w Rzymie. Papież na audiencji powitał kibiców Wisły.

Fot. Wacław Klag, Rzym

Wyjazd reporterów „Dziennika” sponsorowany przez

RAMSAT
Autoryzowany salon
SPRZEDAŻY OKAY.

IDEA
Nowy Sącz, ul. Jagiellońska 21
Tel. 449-06-06

Sponsorem wyjazdu
dziennikarzy na mecz
Lazio Rzym
- Wisła Kraków
jest
Agencja Reklamowa
Look Media

Noty we włoskiej prasie

Il Messaggero	La Gazzetta dello Sport	Corriere dello Sport
Lazio		Wisła
Marchegiani 5,5	6 5	Hugues 6 5,5 6
Oddo 5	4,5 4,5	Baszczyński 6,5 6 6
Couto 5	5 4	Głowacki 6 5 6,5
Mihajlovic 5	5 5,5	Jop 5,5 5 6
Pancaro 5,5	6 5,5	Stolarczyk 6 6 5
Lazetic 6	6 7	Uche 6,5 6,5 6,5
Baggio 5,5	5 6	Strak 6,5 6 6,5
Liverani 5	6 5	Cantoro 6 5,5 6
Simeone 5	5,5 7	Kosowski 7 7 6
Fiore 5,5	6 6	Kuźba 7 6,5 7
Chiesa 6	6,5 6,5	Zurawski 7 6,5 7,5
Sędzia Plautz 5	6 5,5	

Uche jak w play station

Korespondencja „Dziennika” z Rzymu

Włosi wiedzą już, że Polacy potrafią grać w piłkę. Występy Wisły w pucharach stanowią doskonałą promocję naszego futbolu.

Poprzednio krakowianie wyeliminowali Parmę. W Italii z niedowierzaniem przyjęto tamto rozstrzygnięcie. - Parma nie ma najwyższej marki i to zwycięstwo Wisły przeszło tu trochę „obok” - mówił Ubaldo, sympatyk Lazio, oczekujący przy strefie prasowej na swoich ulubieńców. W Parmie więcej bywało o niespodziewanym załamaniu ich drużyny, a w Rzymie całkowicie zlekceważono sygnał ostrzegawczy.

Na Stadio Olimpico piłkarze Lazio zdradzili się z tym, iż niedokładnie przestudiowali grę krakowian we wcześniejszych meczach. „Biancocelesti” aż 11 razy dali złapać się na spalonym, podczas gdy wiślaczy - ani razu. Widać zatem dobitnie, która z drużyn pracowała przy magnetowidzie.

Trzy elementy - że Lazio jest w kryzysie, że rywalem jest Wisła i że to tylko Puchar UEFA - zadecydowały o tym, iż mecz nie wzbudził w Rzymie dużego zainteresowania. To my, Polacy, traktowaliśmy grę z nabożeństwem. Włosi, choć też religijni, mieli ciekawsze zajęcia. Korzystali z ciepłej, przypominającej okres naszej Wielkanocy, aury. Ludzie nie zamierzali emocjonować się meczem. Ostatecznie na trybunach zasiadło 16 tysięcy osób, z czego kilka tysięcy Polaków. A wśród fanów Lazio podczas meczu zajmują kibice nie mieszkający w stolicy.

Słabość do „biancocelesti” czuło się za to w Civitavecchia. Jest to drogi kurort nad Morzem Tyrreńskim, położony kilkadziesiąt kilometrów od stolicy. Choć plażę ma raczej podłą, latem zjeżdżają tam tłumy urlopowiczów. W lutym Civitavecchia jest jednak pusta, dlatego słychać i widać było młodzieńców szalejących w salonach gier komputerowych. Kręcąc gałkami, sławili oni wyczyny Fiore, Lopeza i Mihajlovicia. O Tottim i Cassano nie wspominali, bo AS Roma jest bardziej klubem metropolii niż regionu Lazio.

Rzymskie drużyny nie darzą się sympatią. Mecze obsługują stałe ekipy dziennikarzy - wśród nich też istnieje podział. Jedna z gazet napisała, iż Lazio nie może wyzwoić się z kompleksu Romy - spisuje się na Stadio Olimpico znacznie gorzej niż drużyna prowadzona przez Fabio Capello. Stały jest też podział sektorów. Podczas gdy kibice Lazio gremialnie zasiadają na Curva

Sud, czyli trybunie południowej, zwolennicy Romy preferują Curva Nord, czyli północną.

Kibice Wisły zachowywali się w Rzymie poprawnie. Większość z nich (80-90%) w ogóle nie sprawiła kłopotu policji. Niektórzy zasiedli w sektorze po wypiciu kilku piw, co skutkowało jedynie ostrzejszymi przyspieszkami.

Niestety, w kilkutyśnym tłumie zdarzyły się niechłubne wyjątki. Z powodu nadużycia alkoholu czy nagannego zachowania włoscy policjanci nie wpuścili co najmniej 9 sympatyków krakowian. I jak to z Polakami bywa, byli oni groźniejsi dla siebie niż dla otoczenia. Jedna z chuligańskich grup wzbudziła popłoch w autokarze, gdy podczas postoju współtowarzyszom podróży zaginęły drobne przedmioty i pieniądze. Zaiste kosztowne odczucie z punktu widzenia normalnego kibica: „wystrelać się” finansowo na wyjazd do Rzymu i dajmy na to, pod Wiedniem zostać okradzionym przez rodaków lub drzeź przez resztę drogi. - Zaraz po meczu biegnę do autokaru. Chcę mieć pewność, że nic mi nie zginie - mówił nam sympatyk.

W sobotę, o godz. 1, gdy przekraczałem granicę w Cieszyń, po czeskiej stronie stały dwa lub trzy autokary zmęczonych kibiców, a po polskiej - kilkadziesiąt funkcjonariuszy bielskiej i krakowskiej policji w ka-

skach, z pałkami i bronią gładkolufową. - Narozrabiali w Rzymie i po drodze z meczu - tłumaczył nam oficer z Bielska. Szkoda że tacy ludzie najbardziej rzucają się w oczy. Ten mecz wart był głębszych doznań.

Puchar UEFA jest dla Lazio niechcianym dzieckiem. Zyski słabe lub żadne (212 tysięcy euro wpływów z biletów na mecz minus koszt organizacji; dla tak dużego klubu to pestka). Lazio koncentruje się na lidze; strategię klubu wyjaśnił nam Ubaldo: - Nie liczymy już na mistrzostwo Serie A. Milan, Juventus i Inter mają więcej pieniędzy. Chodzi o to, by w roku kryzysu wejść do Ligi Mistrzów. Po odejściu Cragnottiego (byłego prezidenta klubu - przyp. maro) więcej nie możemy oczekiwać.

Wisła dobrą grą wyprowadziła z równowagi włoskich kibiców. Wraz z upływem minut zaczęli pomstować - a to na liniowego z Austrii, który wychwytywał pozycje spalonych piłkarzy Lazio, a to na swoich ulubieńców. Fanów irytowały nieporadne przyjęcia piłki w wykonaniu Oddo czy Pancaro, pasywna gra Baggio i Simeone, błędy w ustawieniu Couto. Rzymscy dziennikarze zachowali więcej umiaru. Potrafili docenić klasę krakowian. Akcję Kalu Uche skutkującą golem na 1-1 renowane „Il Messaggero” określiło „sztuczką z play station”.

MAREK GILARSKI



Kalu Uche

Fot. Wacław Klag, Rzym

Śladami Bońka

Niechby w kadrze 7-8 wiślaków...

- Po raz pierwszy od lat 80., gdy przyjeżdżałem na Stadion Olimpijski na zaproszenie mojego przyjaciela Zbyszka Bońka, czułem dumę z występu polskich piłkarzy - powiedział piosenkarz Wojciech Gąsowski, który przyjechał do Rzymu z Florencji, gdzie przez ostatnie dni przybywał u znajomych i zatrzymał się w tym samym hotelu, co piłkarze Wisły.

- Za czasów Bońka to był trochę inny stadion, gdyż zmodernizowano go przed mistrzostwami świata w 1990 roku. Niemniej atmosfera na tym obiekcie była po-

dobna, ona zależała głównie od kibiców. Wtedy dopingowałem Bońka i jego Romę, i dopiero po wielu latach znów była okazja, by podziwiać tutaj polskich piłkarzy. Naprawdę podziwiać, gdyż, jak powiedziałem Kamilowi Kosowskiemu, przez kilka minut po zdobyciu trzeciego gola Wisła grała z Lazio jak Brazylia z Macedonią. Cała drużyna spisywała się znakomicie.

Gąsowski przyznaje, że od dziecka jest wielkim kibicem Legii Warszawa i nawet w Rzymie znaleźli się krakowscy kibice, którzy mu to wypomnieli.

- Ale wyjaśniliśmy sobie szybko tę sprawę. Ja jestem takim nietypowym kibicem. Bo gdy jakaś inna polska drużyna gra dobrze w pucharach, to ja zaczynam jej kibicować i życzę jak najlepiej - mówi. - Co więcej, gdy rozmawiałem przy kolacji z Pawłem Janasem, to stwierdziłem, że - jeśli mógłbym coś podpowiadać - reprezentacja powinna być oparta przede wszystkim na Wiśle. Niech gra w kadrze nawet 7-8 wiślaków, a resztę uzupełniają piłkarze z lig zagranicznych.

(KRZYK, Rzym)

Rosną im skrzydła

W zawodach lotniczych startuje już drugie pokolenie rodziny Wieczorków

O dawna znany jest w świecie sportowym latający „klan” braci Wieczorków. To trzej zawodnicy Aeroklubu Krakowskiego, którzy od lat dostarczają Polsce wielu medali na mistrzostwach świata i Europy oraz igrzyskach olimpijskich.

Najstarszy z braci jest Marian, z zawodu pilot PLL LOT, kapitan boeinga 767; wyczynowo już nie występuje; często pełni funkcje sędziego zawodów lotniczych lub kierownika polskiej ekipy w zawodach mistrzowskiej rangi. Z kolei Wacław Wieczorek pracuje w Locie na boeingu 737, ma spośród braci najwięcej medali sportowych.

Najmłodszy Krzysztof to jak bracia pilot LOT-u, zawodnik kadry narodowej, wielokrotny medalista.

Ale pod niebo wdarło się już kolejne pokolenie klanu Wieczorków. W zakończonych niedawno na Lubelszczyźnie zimowych zawodach samolotowych siódme miejsce na 25 załóg zajęli Michał i Piotr Wieczorkowie. To ta sama rodzina, Michał jest synem Wacława, a Piotr – Mariana. Po raz pierwszy obaj wystartowali razem w zawodach, w dodatku Piotr był absolutnym debiutantem w gronie sportowych pilotów.

Michał jest studentem III roku Wydziału Odlewnictwa AGH. Wyszkołił się na pilota na krakowskim Pobiedniku 4 lata temu, wcześniej ukończył kurs szybowcowy.

Przyszłość tylko w samolocie

– I chyba swój pierwszy samodzielny lot na szybowcu wzbudził u mnie największe emocje – mówi. – Z samolotami jestem oswojony od dziecka, ojciec zabierał mnie na treningi i zawody, tak więc mogę powiedzieć, że wychowałem się na lotnisku. Nie jest więc mi znany stres, jak przeżywają ludzie mało obeznani z lataniem. Samoloty to dla mnie raczej atrakcja, przyjemność, a potem to będzie mój zawód.

Michał Wieczorek idzie w ślady ojca i wujków. Już lata wyczynowo, a w przyszłości chce zostać pilotem zawodowym. – Najchętniej w boeingu 737, jak ojciec – dodaje. – Będę latał do portów Europy i Bliższego Wschodu. Mężne jeszcze ukończyć studia i różne specjalistyczne kursy lotnicze.

Posiada już licencję na latanie małymi samolotami – wilgą czy zlinem. Zanim zostanie zawodowym pilotem, będzie kontynuował karierę zawodnika. 4 lata temu wystartował w swych pierwszych zawodach rajdowych jako nawigator, a jego partnerem, pilotem był ojciec.

– Kiedy się szkolilem, przekazywał mi swoje wskazówki – mówi Michał Wieczorek. – Najważniejsza, to latać bezpiecznie i z głową. A więc nie szarżować, myśleć, być czujnym.

W rywalizacji z ojcem

Z ojcem jak i wujkiem Krzysztofem już zmierzył się w zawodach indywidualnych. Najlepiej Michał spisuje się w konkurencji ładowań, ma do tego pewne predyspozycje, dużo ćwiczył i tu zagraża starszemu pokoleniu rodziny. Nigdy natomiast w całości klasyfika-

cji zawodów z ojcem czy wujkiem nie wygrał. To pewnie kwestia czasu. – Na pewno ojciec, gdyby przegrał ze mną, nie gniewałby się, tylko pochwalił – snuje przypuszczenia syn. Zdaje sobie sprawę, że powtórzenie wyczynu ojca – wywalczenie kilkudziesięciu medali – będzie niezwykle trudne, ale planuje nieśmiało do-

ku, a ponieważ blisko niego mieszka babcia, mogłem jeździć częściej. Na pewno po studiach zostanę pilotem zawodowym. Chciałbym pracować w firmie przewoźniczej. Będę też pilotem sportowym i moim celem jest wejście do kadry narodowej.

Ojca i wujków uważa Piotr Wieczorek za wzory godne na-



Michał i Piotr Wieczorkowie, młodzi piloci Aeroklubu Krakowskiego
Fot. Wacław Kłag

konać tego, czego tacie – mistrzowi rajdów – się nie udało (dotąd): zdobyć indywidualne mistrzostwo świata w lataniu precyzyjnym.

Michał Wieczorek znalazł się już w kadrze narodowej Polski i jest z tego dumny. Chciałby zadebiutować w rajdowych mistrzostwach świata, które w tym roku odbędą się w RPA, w samolocie znaleźć się jako nawigator obok ojca pilota. Ale do Afryki daleko i drogo. Z racji oszczędności wystartują w RPA tylko trzy polskie załogi. I choć ojciec-pilot widziałby syna w parze, to zapewne zastosuje się do polecenia trenera kadry, który postawi na nawigatora bardziej doświadczonego. – Gdybym tylko znalazł sponsora na wyjazd na MS, problem byłby rozwiązany, bo stworzylibyśmy z tatą czwartą załogę – marzy młody pilot z Krakowa.

Kuzyni razem

Ostatnio na Lubelszczyźnie latał w parze z kuzynem Piotrem, wystartowali w zimowych zawodach, odbyli po jednej konkurencji rajdowej i precyzyjnej, na resztę nie pozwoliła zima. Ten czas to ciężka próba nie tylko dla pilotów, ale dla sprzętu, bywają kłopoty z uruchomieniem samolotu. W powietrzu trzeba być bardzo ostrożnym, pogoda może raptownie się zmienić. Te zawody były dobrą szkołą przetrwania dla Piotra.

– W samolotach typu wilga lub zlin latam samodzielnie od ubiegłego roku, a w szybowcach jeszcze rok wcześniej – mówi Piotr Wieczorek, student I roku geografii na Akademii Pedagogicznej w Krakowie. – Z tatą dużo rozmawiałem o lotnictwie, na pewno tradycja rodzinna miała olbrzymi wpływ na wybór mej drogi. Jeździłem na lotnisko w Pobiedni-

śladowania, mówi o ich obowiązkowości, punktualności. Także z uznaniem wspomina swego pierwszego instruktora Sławomira Talowskiego. Wybrał geografii jako kierunek studiów, bo ten przedmiot i podróże pasjonują go od dawna. Bywał już trochę za granicą.

Podróże i sport

– Mam dwa miejsca, gdzie chętnie wracałbym. To Paryż i Korea Południowa – mówi najmłodszy pilot z rodziny Wieczorków. – W Korei nawet dwukrotnie mieszkałem. To wtedy, gdy ojciec pracował w liniach lotniczych tego kraju, latał do różnych portów Azji, a ja kontynuowałem naukę w szkole amerykańskiej.

Jak wspomina swój debiut w zawodach lotniczych? Jako sporą dawkę emocji, zwłaszcza że myślał, aby nie zawieść swego partnera, kuzyna Michała. Chciał dać z siebie wszystko. Można ocenić, że ten pierwszy egzamin w sporcie zdał.

Na Piotrze nie zakończy się rodzinna lista latających Wieczorków. Jego kuzyn, a syn Krzysztofa – Szymon, lat 15, za rok zacznie kurs szybowcowy. Mimo iż mieszka w Warszawie, będzie się szkolił w podkrakowskim Pobiedniku, bo chce reprezentować ten sam klub – Aeroklub Krakowski – jak ojciec, wujkowie i kuzyni. Z kolei brat Piotra, 11-latek Marcin już snuje dalekie i śmiałe plany lotnicze, a na razie zajmuje się modelarstwem, był już trzeci w zawodach młodziaków w modelach szybowców F1A.

Są jeszcze w rodzinie kobiety – żony, córki, z tym że sprawy podboju podniebnych szlaków pozostawiają już wyłącznie przedstawicielom męskiej części rodu.

JAN OTAŁĘGA

Z Predazzo trener Apoloniusz Tajner

Małysz odzyskał błysk

– Panie trenerze, nasze serdecznie gratulacje...

– Brak mi słów, aby oddać moją radość. Starałem się być spokojny, nie pokazywać po sobie zdenerwowania. Ale nerwy na trybuncie trenerskiej były ogromne. Toczyła się kapitalna walka do ostatniego skoku.

– Adam ze skoku na skok prezentował się lepiej...

– Widziałem, że odzyskuje ten błysk, który pozwalał mu w minionych latach wygrywać konkursy o PŚ. Dzisiaj potwierdził, że ma atomowe odbicie, a do tego „złapał” właściwy kąt

wyjścia z progu. Dobrze zrobiła mu przerwa po konkursach w Kulm. Niektórzy krytykowali nas, że nie pojechaliliśmy do Willingen. To była słuszna decyzja, Adam odpoczął fizycznie, psychicznie.

– Małysz jest już trzeci rok w ścisłej czołówce światowej...

– Potwierdził to dobitnie dzisiejszą wygraną. Jestem przekonany, że znowu doładował „akumulatory” i że sił wystarczy mu na marcowe konkursy o Puchar Świata. „Kryształowa Kula” jest nadal w zasięgu Adama!

Rozmawiał: ANDRZEJ STANOWSKI

Jerzy Żołądź

Zbawienny odpoczynek

– Adam dwukrotnie skoczył rewelacyjnie. Przede wszystkim dlatego, że miał znakomitą świeżość i pełną kontrolę w czasie lotu. Dużą rolę, jeżeli nie największą, odegrał chwilowy odpoczynek od skoków w PŚ w Willingen. Jak się okazało, wyszło to tylko na dobre. Został bowiem skorygowany trening, który doprowadził do wyzwolenia u Adama maksymalnych możliwości.

Już w Zakopanem zwracałem uwagę na to, że po wielu startach mięśnie są przeciążone i mówiąc językiem fizjologicznym – nie odbudowane energetycznie. Wielokrotnie rozmawialiśmy na ten temat z trenerem, który podjął decyzję o odpoczynku. Dzisiaj dzięki temu kibice mogą cieszyć się razem z nami.

(RP)

Zadowolony tylko Bachleda

Marcin Bachleda: – Z pierwszego skoku jestem zadowolony, z drugiego zdecydowanie mniej. Krótko mówiąc, zepsułem go. Dlaczego? Trudno mi na gorąco powiedzieć, będę go jeszcze analizował. W czasie lotu czułem jednak, że coś jest nie tak. Ogólnie jednak nie mogę narzekać. Celem było miejsce w pierwszej 30-tce. I zostało to osiągnięte, bo jestem na 27. pozycji.

Tomisław Tajner: – Skoczyłem nie najlepiej. Jedyne pocieszenie może być takie, że Robert miał przed konkursem lepsze notowania, a mnie udało się skoczyć dokładnie tyle co on (obydwaj Polacy zostali sklasyfikowani na 36. miejscu, dostali bowiem taką samą liczbę punktów – red.).

Robert Mateja: – Nie mogę powiedzieć, żeby mi się dobrze skakało na skoczni w Predazzo. Nie czuję tutaj progę tak jak bym chciał. Pewnie dlatego wynik, który nie do końca mnie satysfakcjonuje.



Radość zwycięzcy

Fot. PAP/EPA

Z Chicago Wojciech Fortuna:

Zawsze wierzyłem w Adama

Tuż po konkursie skoków zadzwoniliśmy do Chicago do mistrza olimpijskiego z Sapporo (1972) Wojciecha Fortuny:

– Nie oglądałem konkursu w tv, bo w USA nie nadawała go żadna stacja telewizyjna. Ale byłem w kontakcie telefonicznym z trenerem Apoloniuszem Tajnerem, z red. Tomaszem Zimochem. To fantastyczne! Adam w wielkim stylu zdobył złoty medal. Pokonał rywali po kapitalnej walce.

Wierzyłem w naszego skoczka, w jego medal. Po treningach widziałem na podium taką trójkę: Matti Hautamäki, Małysz i Kasai. Tylko kolejność tej trójki trudno było przewidzieć. Ale Adam ze skoku na skok prezentował się lepiej. Jestem przekonany, że zdobędzie kolejny medal w konkursie K 95. Moim zdaniem, utrzyma taką formę także w marcu i jako pierwszy skoczek na świecie zdobędzie po raz trzeci „Kryształową Kulę”.

Rozmawiał: AS

Janusz Fortecki

Talent wyjątkowy

Mówi Janusz Fortecki, były trener reprezentacji Polski, prowadził Wojciecha Fortunę w Sapporo, gdzie zakopiańczyk zdobył złoty medal olimpijski:

– Adam jest skoczkiem fenomenalnym, wyjątkowym. Talentem na miarę Nykaenena i Weissfloga. Jego drugi skok w konkursie był niemal idealny. Nasz skoczek dysponuje atomowym odbiciem. Okazuje się, że trener Tajner miał rację, nie wysyłając skoczka do Willingen. Przerwa w startach dobrze mu zrobiła, odzyskał równowagę psychiczną, nabrał sił. W sobotę skakał kapitalnie. Na skoczni K 95 będzie na pewno jednym z faworytów.

(AS)

Liczba dnia

397

Tyle dni Adam Małysz i jego kibice czekali na zwycięstwo w konkursie. Po raz ostatni Adam Małysz wygrał 20 stycznia 2002 roku w Zakopanem na Wielkiej Krokwi.

(S)

Adam Małysz mistrzem świata na skoczni K120!

Ten medal lepiej smakuje

Korespondencja „Dziennika” z Predazzo



Adam Małysz pokazuje złoty medal zdobyty w konkursie na skoczni K 120

Fot. PAP/EPA

Tego mojego zwycięstwa w Predazzo nikt się nie spodziewał. Dlatego ten złoty medal bardziej smakuje niż zdobyty przed dwoma laty w Lahti na mniejszej skoczni – mówił ze łzami w oczach Adam Małysz tuż po konkursie mistrzostw świata na obiekcie K120.

Polski skoczek wygrał w wielkim stylu – dwukrotnie lądował poza granicą dawnego rekordu skoczni (133 m), pokonując prowadzącego po pierwszej serii Finna Mattiego Hautamaeki skokiem na odległość 136 metrów! Medal otrzyma dopiero w poniedziałek, podczas ceremonii dekoracji na placu w centrum położonego w Val di Fiemme Cavalese.

Wielkie szaleństwo pod skocznią w Predazzo rozpoczęło się w chwili, gdy Adam Małysz za drugim razem dotknął nartami ziemi. Gdy zjechał na dół, z rozpędu uderzył w bandę otaczającą zeskoku. Chyba nawet tego nie poczuł. – Odpinałem narty i w duchu myślałem

tylko o jednym: – Niech Matti nie skoczy dalej. Nikomu źle nie życzę, ale tym razem po prostu bardzo chciałem wygrać. Wiedziałem, że znów skoczył daleko, ale dopiero gdy zobaczyłem jego wynik na tablicy, poczułem ogromną radość – opowiadał polski mistrz świata.

Małysz podniósł narty nad głowę i tak chodząc po zeskoku z roześmianą twarzą. Później wszedł na podium obok wice-mistrza Hautamaeki i trzeciego Japończyka Noriaki Kasai. To była ceremonia, podczas której najlepsi zawodnicy otrzymali tylko suche kwiaty. Po czym każdy z nich po zejściu z podium brał do ręki medal, by pozować z nim fotoreporterom. Krążki złoty, srebrny i brązowy szybko jednak wróciły do organizatora, gdzie zostaną przechowane do poniedziałku.

Polscy kibice, którzy dotarli tu z wielu zakątków kraju, wiwatowali i śpiewali donośnie „Sto lat”. Małysz, który czekał już przed kamerami TVP, nawet nie próbował ukrywać wzruszenia. Oczy miał mokre od łez. Wejście na antenę przeciągało się jednak

i w końcu po kilku minutach cierpliwego czekania skoczek zażartował: – No co jest panowie, już emocje opadają.

My ciągle byliśmy jednak pod wrażeniem tego, czego dokonał. Od czasu, gdy Małysz przestał skakać w PS, czyli od zawodów w Kulm, nikt tak naprawdę nie wiedział, w jakiej jest dyspozycji. Po długim odpoczynku pojechał na trzy dni do Ramsau. Po czym po raz pierwszy w tym sezonie wygrał i to na mistrzostwach świata! – Trenując w Ramsau, nie byłem w pełni zadowolony ze swojej dyspozycji. Mówiłem trenerowi, że z taką formą nie mam co jechać na mistrzostwa. Tego dnia postanowiłem iść na skocznię po raz drugi, już bez kolegów. Skoczyłem, pięć razy pod rząd bardzo dobrze i wtedy poczułem, że przyszła forma – opowiadał wcześniej.

W Predazzo poprawiał się ze skoku na skok. Na treningach zaczął od 118 m, ani razu nie był najlepszy. Dopiero w rozegranej wczoraj o godz. 17 serii próbnej lądował najdalej – 132,5 m, a nikomu innemu nie udało się uzyskać choćby 130 m. – Ta próba mnie podbudowała, bo wreszcie skoczyłem dalej niż świetnie prezentujący się tutaj Hautamaeki (127,5 m) – mówił Polak.

W 1. serii Fin postawił porzeczek niesamowicie wysoko. 134 m to rekord obiektu, lepszy o metr od wyniku Niemca Ronny’ego Ackermanna, tego samego, który zdobył w Val di Fiemme tytuł mistrza świata w kombinacji. Do tego znakomite noty, pięć razy po 19,5 pkt. Na drugim miejscu ułokował się Kasai – 131 m. Na krótko, bo

gdy Małysz skoczył 134 m, zostawił go za sobą. Za skok Polak dostał nawet jedną „20”, lecz jedynie od Jerzego Pilcha. Pozostali sędziowie oceniali na 19–19,5, a Słoweniec Zvonimir Borstnar dał nawet 18,5 pkt. Małysz przegrywał więc z Hautamaeki o 0,5 pkt.

Następny Ahonen upadł przy lądowaniu na 120 m i jego noty nie mogły być wyższe niż 11–11,5 pkt, przez co nie zakwalifikował się do 2. serii. – Zepsułem skok podczas wybić i starałem się nadrobić to w ostatniej fazie. Za bardzo jednak przeciągałem lądowanie i gdy spadłem na śnieg, narty pojechały w złym kierunku. Odpadło wiązanie, a ja upadłem – opowiadał nam Ahonen, trzymając się za prawą rękę. Uszkodził też palec dłoni i stwierdził, że raczej nie wystąpi w dzisiejszym konkursie drużynowym.

Jako ostatni skakał Sven Hannawald. Niemiec stracił jednak formę, którą pokazywał w Zakopanem. 129,5 m dawało mu jeszcze nadzieje na walkę o brązowy medal (był 4.), lecz jej nie wykorzystał, osiągając w drugiej serii jedynie 125 m.

Kilka tysięcy kibiców pasjonowało się pojedynkiem Małysza z Hautamaekim. – Adam wygrał w wielkim stylu. Skakał niemal poza granicę ludzkich możliwości. Byliśmy krytykowani za przerwę w startach, ale opłacało się – powiedział trener Apoloniusz Tajner.

Dzisiaj konkurs drużynowy. – Będziemy walczyć o miejsce w pierwszej szóstce i myślę, że to jest realne – stwierdził Małysz.

KRZYSZTOF KAWA

Pięć razy na podium

Adam Małysz, urodzony 3.12.1977 roku w Wiśle. Wzrost 169 cm, waga 53 kg. Żona Iza, córka Karolina. Z zawodu blacharz-dekarz. Hobby: samochody, komputery, piłka nożna.

Sukcesy: Igrzyska w Salt Lake City (2202) – srebrny medal na K 129, brązowy na K 90, mistrzostwa świata: Lahti 2001 – złoty medal na K 90, srebrny na K 120, Val di Fiemme 2003 – złoty medal na K 120.

Dwukrotny zdobywca „Kryształowej Kuli” w sezonach 2000/2001 i 2001/2002. **Triumfator Turnieju Czterech Skoczni** 2000/2001, 3. miejsce w turnieju 2002/2003.

21 zwycięstw w PS: 1966 – Oslo, 1997 – Sapporo, Hakuba, 2001 – Innsbruck, Bischofshofen, 2 razy Harrachov, Salt Lake City, 2 razy Sapporo, Willingen, Falun, Trondheim, Oslo, Kuopio, Neustadt, Villach, Engelberg, 2 razy Predazzo, 2002 – Zakopane.

Zwycięzca Letniego Grand Prix w 2001 roku.

(AS)

To było coś niesamowitego!

Nasz mistrz po konkursie

– Jak czuje się mistrz świata?

– To było coś niesamowitego. Nawet nie potrafię wyrazić tego słowami. Cieszę się tym bardziej, że – po pierwsze – to moje pierwsze zwycięstwo w tym roku, natomiast po drugie – zawsze lepiej skakało mi się na średnich skoczniach. Kibice, którzy przyjechali na mistrzostwa, na pewno się nie zawiedli. Dziękuję im wszystkim za to, że byli cały czas ze mną, nawet wtedy, gdy nie było oczekiwanych sukcesów.

– W Pucharze Świata wygrał Pan po raz ostatni przed rokiem. Kibice, którzy niecierpliwie czekali na kolejne triumfy, po złotym medalu puszcza to chyba w niepamięć?

– Tych kibiców, którzy mieli coś do zarzucenia, było bardzo mało. Wiem, że większość była ze mną, a ich doping bardzo mi w tym czasie pomagał. Dzięki temu mogłem się jeszcze bardziej mobilizować.

– Rywalizacja w konkursie była duża. Jak oceni Pan jej poziom?

– Matti Hautamaeki jest teraz w znakomitej formie i przez to pojedynkę, przede wszystkim z nim, był fascynujący. Widziałem, że na treningach skakał bardzo dobrze i szczerze mówiąc, spodziewałem się, że wypadnie jeszcze lepiej.

– Jak zamierza Pan świętować mistrzostwo świata?

– Na pewno w swoim gronie będziemy świętować ten sukces, ale raczej symbolicznie, bo w niedzielę kolejne zawody, tym razem drużynowe. Trzeba w nich powalczyć. A na świętowanie będzie jeszcze czas po mistrzostwach.

Rozmawiali: (KRZYK) i (RP)

Moim zdaniem

Cierpliwość nagrodzona

Zawsze wierzyłem w talent Adama Małysza. Nawet wtedy, kiedy część opinii publicznej, także kolegów po piórze, prorokowała, że to już koniec wielkiej kariery skoczka z Wisły. Zbyt blisko jestem tej konkurencji narciarskiej, aby nie wiedzieć, iż każdy, nawet najlepszy skoczek może mieć swoje słabsze dni.

„Chude” dni Adama to w tym sezonie były miejsca drugie, trzecie, czasem szóste, siódme, raz zdarzyło się 16. Nie było zwycięstw, więc zaczęły się nerwy. Wieszano psy na trenerze Tajnerze, nie brakowało głosów – trener musi odejść. Podpowiadano mi w redakcji – żądaj dymisji Tajnera.

Rozgorączkowanym tłumaczyłem spokojnie – poczekajmy z rozliczaniem do mistrzostw świata. Dajmy spokojnie pracować trenerowi i Małyszowi. Dotychczasowymi wynikami zastąpił na kredyt zaufania.

Mam teraz osobistą satysfakcję, że nie dałem się ponieść emocjom, że byłem cierpliwy. Moja radość jest ogromna, bo Adam zdobył złoty medal po kapitalnej walce. O przypadku nie może być mowy, wszyscy mieli mniej więcej równe warunki.

Adam wygrał, bo w sobotę był bezwzględnie najlepszy. I jestem przekonany, że końcówka sezonu należeć będzie do niego.

ANDRZEJ STANOWSKI

Wyniki konkursu skoków o MS

1. Adam Małysz (Polska) 289,0 pkt (134,0 m–136,0 m)
2. Matti Hautamaeki (Finlandia) 286,5 (134,0–133,5)
3. Noriaki Kasai (Japonia) 273,2 (131,0–130,5)
4. Tommy Ingebrigtsen (Norwegia) 266,9 (129,0–131,5)
5. Hideharu Miyahira (Japonia) 264,4 (130,0–130,5)
6. Robert Kranjec (Słowenia) 260,9 (127,0–128,5)
7. Sven Hannawald (Niemcy) 260,6 (129,5–125,0)
8. Florian Liegl (Austria) 257,2 (125,0–129,0)
9. Michael Uhrmann (Niemcy) 249,4 (126,5–124,0)
10. Tami Kiuru (Finlandia) 249,0 (126,0–124,0)
27. Marcin Bachleda (Polska) 212,7 (119,0–112,5)
36. Robert Mateja (Polska) 92,7 (109,0)
- i Tomisław Tajner (Polska) 92,7 (109,0)